

L

STEEL

STRAL

**STRAL**

Nessuno legge più. Abbiamo poco tempo e i dettagli ci sfuggono.

Nessuno legge più, ecco perché dobbiamo emozionare in altri modi.

Nessuno legge più, ma siamo travolti tutto il giorno da bagliori, flash, istanti luminosi. Quelli dei nostri monitor, quelli dei nostri smartphone, quelli dei mezzi su cui saliamo per spostarci velocemente.

Nessuno legge più, ma a tutti piace identificarsi in valori che rappresentano al meglio il proprio essere.

Questo catalogo è fatto per chi ama ancora leggere storie e alimentare le connessioni della mente.

Questo catalogo parla di luce, ma non solo. Con la carta vogliamo trasmettere percezioni.

Questo catalogo parla di valori e di come attraverso la luce possano essere trasportati.

In questo catalogo l'acciaio inox è il materiale narrativo che racconta storie, pensieri, tecnologie.

EN Introduction. Nobody reads any more. We have little time and we miss the details. Nobody reads any more, that is why we have to thrill in other ways. Nobody reads any more, but we are overwhelmed all day long by glares, flashes, moments of light. Those of our monitors, those of our smartphones, those of the vehicles we get on to get around quickly. Nobody reads any more, but everyone likes to self-identify with values that best represent their being. This catalogue is made for those who still like to read stories and nurture the connections of the mind. This catalogue is about light, but not only. With paper we want to communicate perceptions. This catalogue is about values and how they can be conveyed through light. In this catalogue, stainless steel is the narrative material that tells stories, thoughts, technologies.

FR Introduction. Plus personne ne lit. Nous avons peu de temps et les détails nous échappent. Personne ne lit plus, c'est pourquoi il faut enthousiasmer autrement. Personne ne lit plus, mais nous sommes submergés à longueur de journée par des flashes, des éclairs de lumière. Ceux de nos écrans, ceux de nos smartphones, ceux des véhicules dans lesquels nous montons pour nous déplacer rapidement. Plus personne ne lit, mais chacun aime s'identifier aux valeurs qui représentent le mieux son être. Ce catalogue est fait pour ceux qui aiment encore lire des histoires et nourrir les connexions de l'esprit. Ce catalogue traite de la lumière, mais pas seulement. Avec le papier, nous voulons transmettre des perceptions. Ce catalogue traite des valeurs et de la manière dont elles peuvent être transmises par la lumière. Dans ce catalogue, l'acier inoxydable est le matériau narratif qui raconte des histoires, des pensées, des technologies.

DE Einleitung. Niemand liest mehr. Wir haben wenig Zeit und Details entgehen uns. Keiner liest mehr, deshalb müssen wir uns auf andere Weise begeistern. Niemand liest mehr, aber wir werden den ganzen Tag von Lichtblitzen überwältigt, von Lichtblitzen. Die unserer Bildschirme, die unserer Smartphones, die der Fahrzeuge, in die wir einsteigen, um schnell voranzukommen. Niemand liest mehr, aber jeder identifiziert sich gerne mit den Werten, die sein Wesen am besten repräsentieren. Dieser Katalog ist für diejenigen gedacht, die noch gerne Geschichten lesen und die Verbindungen des Geistes pflegen. In diesem Katalog geht es um Licht, aber nicht nur. Mit Papier wollen wir Wahrnehmungen vermitteln. In diesem Katalog geht es um Werte und wie sie durch Licht vermittelt werden können. In diesem Katalog ist Edelstahl das erzählende Material, das Geschichten, Gedanken, Technologien erzählt.



Semplicemente acciaio. Tra i tanti materiali, l'acciaio inox incarna al meglio la nostra idea di produzione. L'AISI 316L è una scelta coraggiosa, ma estremamente sensata. Un compagno di viaggio perfetto e affidabile. Tutte le nostre lampade sono realizzate in questo materiale.

EN Chapter 1: Research. Still steel. Among many materials, stainless steel best represents our idea of production. AISI 316L is a brave, but extremely reasonable choice. A perfect and reliable partner. All our lamps are made of this material.

FR Chapitre 1: La recherche. L'acier, tout simplement. Parmi les nombreux matériaux, c'est l'acier inoxydable qui incarne le mieux notre idée de la production. L'AISI 316L est un choix courageux, mais extrêmement judicieux. Un compagnon parfait et fiable. Toutes nos lampes sont fabriquées dans ce matériau.

DE Kapitel 1: Die Suche. Einfach Stahl. Von den vielen Materialien verkörpert Edelstahl am besten unsere Vorstellung von Produktion. AISI 316L ist eine mutige, aber äußerst sinnvolle Wahl. Ein perfekter und zuverlässiger Begleiter. Alle unsere Lampen sind aus diesem Material gefertigt.



Scoprire e apprezzare le caratteristiche e i tanti lati del carattere di AISI 316L è un continuo viaggio. Lavoriamo con fogli d'acciaio che vengono messi in macchina, tagliati, piegati, saldati laser, affinché le lampade siano il più possibile precise, attingendo alle ultime tecnologie. Le componiamo come fossero origami d'acciaio.



EN Chapter 2: Elaboration. Discovering and appreciating the characteristics and many sides of the character of AISI 316L is a continuous journey. We work with steel sheets that are machined, cut, bent, laser welded, so that the lamps are as precise as possible, using the latest technology. We compose them like steel origami.

FR Chapitre 2: L'étude approfondie. Découvrir et apprécier les caractéristiques et les multiples facettes du caractère de l'AISI 316L est un voyage permanent. Nous travaillons avec des feuilles d'acier qui sont usinées, coupées, pliées, soudées au laser, afin que les lampes soient aussi précises que possible, en faisant appel aux technologies les plus récentes. Nous les composons comme un origami d'acier.

DE Kapitel 2: Die Einsicht. Die Eigenschaften und die vielen Seiten des Charakters von AISI 316L zu entdecken und zu schätzen ist eine kontinuierliche Reise. Wir arbeiten mit Stahlblechen, die maschinell bearbeitet, geschnitten, gebogen und lasergeschweißt werden, damit die Lampen so präzise wie möglich sind, wobei wir uns auf die neueste Technologie stützen. Wir setzen sie wie Origami aus Stahl zusammen.



Tra le mani, il peso è sostanzioso, la costruzione è robusta, i dettagli sono ben rifiniti, tutto aumenta la percezione della qualità. Un prodotto resistente e durevole. La sicurezza che solo le cose ben fatte riescono a dare.

EN Chapter 3: Trust. In your hands, the weight is considerable, the construction is solid, the details are well finished, everything increases the perception of quality. A strong and durable product. The confidence that only well-made things can give.

FR Chapitre 3: La confiance. Dans les mains, le poids est important, la construction est robuste, les détails sont bien finis, tout contribue à la perception de la qualité. Un produit solide et durable. La confiance que seules les choses bien faites peuvent donner.

DE Kapitel 3: Vertrauen. In Ihren Händen ist das Gewicht beträchtlich, die Konstruktion ist zuverlässig, die Details sind gut verarbeitet, alles erhöht den Eindruck von Qualität. Ein starkes und haltbares Produkt. Das Vertrauen, das nur gut gemachte Dinge geben können.



Siamo solo ospiti e produciamo beni effimeri. Possiamo scegliere di farlo con lungimiranza. Riciclabile al 100% senza perdita di qualità, può essere rifiuto e riutilizzato riducendo l'estrazione di nuove materie prime, la frequenza di sostituzione è ridotta grazie all'elevata resistenza, la poca manutenzione necessaria riduce l'uso di sostanze chimiche aggressive. Questo e molto altro è possibile, scegliendo l'acciaio inox.

EN Chapter 4: Respect. We are only guests and we produce ephemeral goods. We can choose to do this with foresight. 100% recyclable without loss of quality, it can be re-melted and re-used reducing the extraction of new raw materials, the frequency of replacement is reduced due to its high strength, the low maintenance required reduces the use of aggressive chemicals. This and much more is possible by choosing stainless steel.

FR Chapitre 4: Le respect. Nous ne sommes que des invités et nous produisons des biens éphémères. Nous pouvons choisir de le faire avec prévoyance. 100% recyclable sans perte de qualité, il peut être refondu et réutilisé, ce qui réduit l'extraction de nouvelles matières premières, la fréquence de remplacement est réduite grâce à sa grande résistance, le faible entretien requis réduit l'utilisation de produits chimiques agressifs. Tout cela et bien plus encore est possible en choisissant l'acier inoxydable.

DE Kapitel 4: Respekt. Wir sind nur Gäste und wir produzieren vergängliche Güter. Wir können uns dafür entscheiden, dies mit Weitsicht zu tun. Er ist zu 100% ohne Qualitätsverlust wiederverwendbar, er kann umgeschmolzen und wiederverwendet werden, was die Gewinnung neuer Rohstoffe verringert, die Häufigkeit des Austauschs wird durch seine hohe Festigkeit reduziert, und der geringe Wartungsaufwand verringert den Einsatz aggressiver Chemikalien. Dies und noch viel mehr ist möglich, wenn man sich für Edelstahl entscheidet.



**Almeno 10 anni. L'acciaio inox AISI 316L dei nostri corpi lampada è garantito 10 anni contro la corrosione passante. La fiducia e l'esperienza degli anni con questo materiale ci hanno insegnato come conoscerlo e trattarlo. Talvolta potrebbe aver bisogno di qualche cura e attenzione in più; niente che non possa essere risolto dal kit di pulizia e manutenzione.**

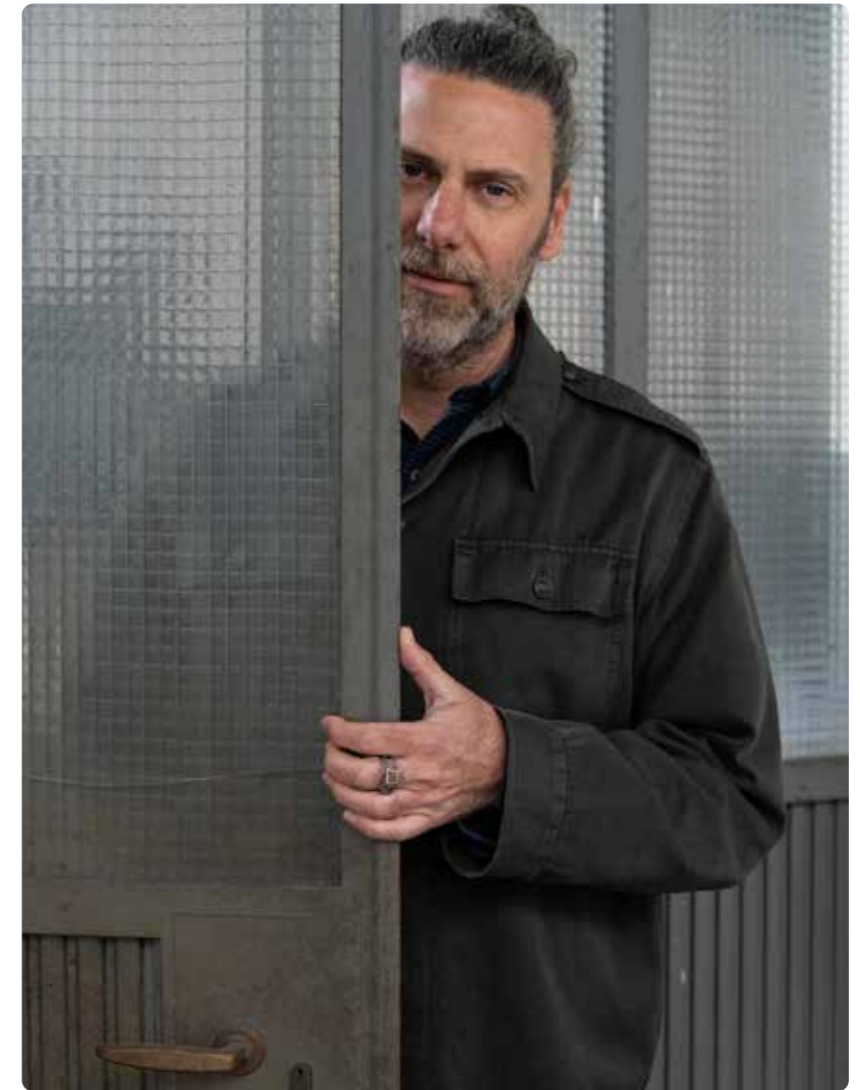
EN Chapter 5: Support. At least 10 years. The AISI 316L stainless steel of our lamp bodies is guaranteed for 10 years against corrosion-through. Trust and years of experience with this material taught us how to know and treat it. Sometimes it may need some extra care and attention; nothing that cannot be solved by the cleaning and maintenance kit.

FR Chapitre 5: Soutien. Au moins 10 ans. L'acier inoxydable AISI 316L de nos corps de lampe est garanti pendant 10 ans contre la corrosion à cœur. La confiance et les années d'expérience avec ce matériau nous ont appris à le connaître et à le traiter. Parfois, il peut nécessiter un peu plus de soin et d'attention, mais rien qui ne puisse être résolu par le kit de nettoyage et d'entretien.

DE Kapitel 5: Die Unterstützung. Mindestens 10 Jahre. Der Edelstahl AISI 316L unserer Lampengehäuse ist für 10 Jahre gegen Durchrostung garantiert. Das Vertrauen und die jahrelange Erfahrung mit diesem Material haben uns gelehrt, wie wir es kennen und behandeln müssen. Manchmal braucht es etwas mehr Pflege und Aufmerksamkeit; nichts, was nicht mit dem Reinigungs- und Wartungskit gelöst werden könnte.



“C’è qualcosa di profondamente affascinante nel trasformare un materiale che sfida il passare del tempo, che non teme l’usura, ma anzi, si rafforza con gli anni, mantenendo intatta la sua bellezza essenziale. È un dialogo ininterrotto tra l’uomo e la materia, tra la natura e la tecnologia, che si fondono in un’opera di artigianato moderno. Il percorso intrapreso con STRAL nasce dal desiderio di creare un compagno di viaggio ideale, un connubio di luce e acciaio che sappia accompagnarci attraverso il tempo e gli spazi, raccontando storie di bellezza e resistenza. L’acciaio inox diventa simbolo del nostro impegno verso un design sostenibile, capace di guardare al futuro con responsabilità e lungimiranza. Con STRAL, non vogliamo solo illuminare gli spazi, ma anche offrire una visione del mondo che celebra la qualità, la durabilità e l’armonia tra l’uomo e l’ambiente.”

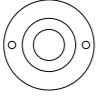
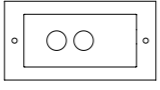

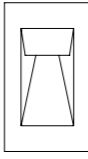


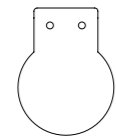

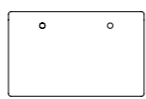
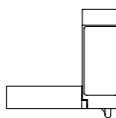
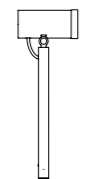

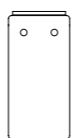


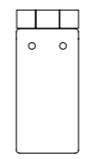
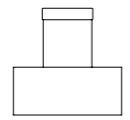


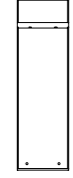
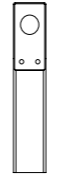


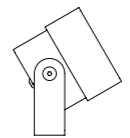
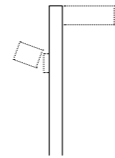
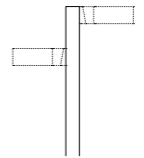

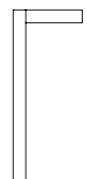
EN “There is something deeply fascinating about transforming a material that defies the passage of time, that is not afraid of wear and tear, but indeed, grows stronger with the years, keeping its essential beauty untouched. It is an uninterrupted dialogue between man and material, between nature and technology, which come together in a work of modern craftsmanship. The project undertaken with STRAL comes from the desire to create an ideal travelling partner, a combination of light and steel that can accompany us through time and space, telling stories of beauty and strength. Stainless steel becomes a symbol of our commitment to sustainable design that looks to the future with responsibility and vision. With STRAL, we not only want to illuminate spaces, but also offer a vision of the world that celebrates quality, durability and harmony between man and the environment.”

FR “Il y a quelque chose de profondément fascinant à transformer un matériau qui défie le temps, qui ne craint pas l’usure, mais au contraire se renforce avec les années, en gardant intacte sa beauté essentielle. C’est un dialogue ininterrompu entre l’homme et la matière, entre la nature et la technologie, qui s’unissent dans une œuvre d’artisanat moderne. Le parcours entrepris avec STRAL naît du désir de créer un compagnon de voyage idéal, une combinaison de lumière et d’acier qui puisse nous accompagner à travers le temps et l’espace, en racontant des histoires de beauté et de résistance. L’acier inoxydable devient le symbole de notre engagement en faveur d’un design durable, capable d’envisager l’avenir avec responsabilité et clairvoyance. Avec STRAL, nous ne voulons pas seulement éclairer les espaces, mais aussi offrir une vision du monde qui célèbre la qualité, la durabilité et l’harmonie entre l’homme et l’environnement.”

DE “Es hat etwas zutiefst Faszinierendes, ein Material zu verarbeiten, das dem Lauf der Zeit trotzt, das keine Angst vor Abnutzung hat, sondern im Gegenteil mit den Jahren stärker wird und dabei seine wesentliche Schönheit bewahrt. Es ist ein ununterbrochener Dialog zwischen Mensch und Material, zwischen Natur und Technik, die sich in einem Werk moderner Handwerkskunst vereinen. Der Weg, den wir mit STRAL eingeschlagen haben, entspringt dem Wunsch, einen idealen Reisebegleiter zu schaffen, eine Kombination aus Licht und Stahl, die uns durch Zeit und Raum begleiten kann und Geschichten von Schönheit und Widerstand erzählt. Edelstahl wird zum Symbol unseres Engagements für nachhaltiges Design, das verantwortungsbewusst und vorausschauend in die Zukunft blicken kann. Mit STRAL wollen wir nicht nur Räume beleuchten, sondern auch eine Vision von der Welt bieten, die Qualität, Langlebigkeit und Harmonie zwischen Mensch und Umwelt feiert.”

Collection

In ground	OLY	20	BASE	32		
						
Wall recessed	OTTAGONO	44	KANDOVAN	52		
						
Recessed wall / floor	VLAK	64	BULTJIE	76		
						
Wall mounted	LOCH	90	DIJK	102	SILL	114
						
	BENTH W	126				
						
Adjustable spotlights	FOCAL	136	BENTH	150	DIJK ROTO	162
						

	DIJK FLEX	172	HOKU	184		
						
Bollard	KRAN	196	DAN	212	VOLK	224
						
	CAUSEWAY	234	KHORI	244		
						
Multifunction	UBICA	258	BAJA	272		
						
Systems	DIAL	290	NESS	300		
						
Pole-mounted systems	MOON	312	SHELFIE	320		
						

Incasso a pavimento  
In ground  
Sol  
Im Boden



OLY

N

- New 60
- New 80
- 110
- 180
- 240







New

Filtro lente honeycomb / Honeycomb lens filter / Filtre de lentille en nid d'abeille / Linsenfilter mit Wabenstruktur



New

Filtro lente asimmetrico / Asymmetric lens filter / Filtre lentille asymétrique / Asymmetrischer Linsenfilter







Vite a filo in acciaio inox A4 / A4 stainless steel flush screw / Vis en fil d'acier inoxydable A4 / A4-Drahtschraube aus Edelstahl



Esploso struttura corpo / Exploded view of body structure / Vue éclatée de la structure du corps / Explosionszeichnung des Aufbaus

Cassaforma drenante per incasso al suolo / Draining casing for ground recessed / Coffrage de drainage pour l'encaissement du sol / Entwässerungsschalung für Bodenvertiefungen



Ghiera in acciaio inox AISI 316L finitura Inox Bronze / Ring nut in stainless steel AISI 316L Inox Bronze finish / Virole en acier inoxydable AISI 316L finition Inox Bronze / Klemmring aus Edelstahl AISI 316L, Ausführung Inox Bronze

ITA Anello e corpo lampada in acciaio inox AISI 316L. Ottiche da 6°, 10°, 21°, 45°, 60°, 65°, 10°x40° e asimmetriche wall washer da 2700K, 3000K e 4000K e con attacco GU10 per OLY N-110. Viti di fissaggio in acciaio inox. Fissaggio ad incastro nella cassaforma per le versioni OLY N-60 e OLY N-80. Installazione nel terreno e/o a pavimento tramite controcassa a battuta da interrare. Filtri honeycomb e asimmetrici antiabbagliamento per OLY N-110, OLY N-180 e OLY N-240. Vetro temperato extra-chiaro di spessore 8 mm. Accessorio cassaforma per installazione interrata nel terreno o nel calcestruzzo, accessibile con tappo di fondo (versioni OLY N-60, OLY N-80 e OLY N-110) e tappo paramalta per tutte le versioni. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN AISI 316L stainless steel ring and lamp body. Optics include 6°, 10°, 21°, 45°, 60°, 65°, 10°x40° and asymmetric wall washer options with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K, featuring GU10 socket for OLY N110. Stainless steel fixing screws. Snap-in casing installation for versions OLY N-60 and OLY N-80. Installation in the ground and/or on the floor using an embedded counter-casing. Honeycomb and asymmetric anti-glare filters for OLY N-110, OLY N-180, and OLY N-240. 8 mm thick extra-clear tempered glass. Casing as accessory for in-ground or concrete installation, accessorized with bottom cap (versions OLY N-60, OLY N-80, and OLY N-110) and plaster guard cap for all versions. Surface finish HCT available in three variants.

FR Anneau et corps de lampe en acier inoxydable AISI 316L. Optiques 6°, 10°, 21°, 45°, 60°, 65°, 10°x40° et lèche-mur asymétrique en 2700K, 3000K et 4000K et avec douille GU10 pour OLY N-110. Vis de fixation en acier inoxydable. Fixation par emboîtement dans le coffrage pour les versions OLY N-60 et OLY N-80. Installation dans le sol et/ou sur le plancher au moyen d'une contre-caisse à enfouir. Filtres anti-éblouissement alvéolaires et asymétriques pour OLY N-110, OLY N-180 et OLY N-240. Verre trempé extra-clair de 8 mm d'épaisseur. Accessoire de coffrage pour l'installation dans le sol ou dans le béton, qui peut être équipé d'un bouchon de fond (versions OLY N-60, OLY N-80 et OLY N-110) et d'un bouchon de mortier pour toutes les versions. La finition de surface HCT est disponible en trois variantes.

DE Ring und Lampenkörper aus Edelstahl AISI 316L. 6°, 10°, 21°, 45°, 60°, 65°, 10°x40° und asymmetrische Wall-Washer-Optik in 2700K, 3000K und 4000K und mit GU10-Fassung für OLY N-110. Befestigungsschrauben aus Edelstahl. Verriegelte Befestigung in der Schalung für die Versionen OLY N-60 und OLY N-80. Einbau in den Boden und/oder auf dem Boden mittels eines zu vergrabenden, gefälzten Gegenkastens. Wabenförmige und asymmetrische Blendschutzfilter für OLY N-110, OLY N-180 und OLY N-240. 8 mm starkes, extra klares, gehärtetes Glas. Schalungszubehör zum Einbau in den Boden oder in Beton, das mit einer Bodenkappe (Versionen OLY N-60, OLY N-80 und OLY N-110) und einer Mörtelkappe für alle Versionen ausgestattet werden kann. Die HCT-Oberfläche ist in drei Varianten erhältlich.

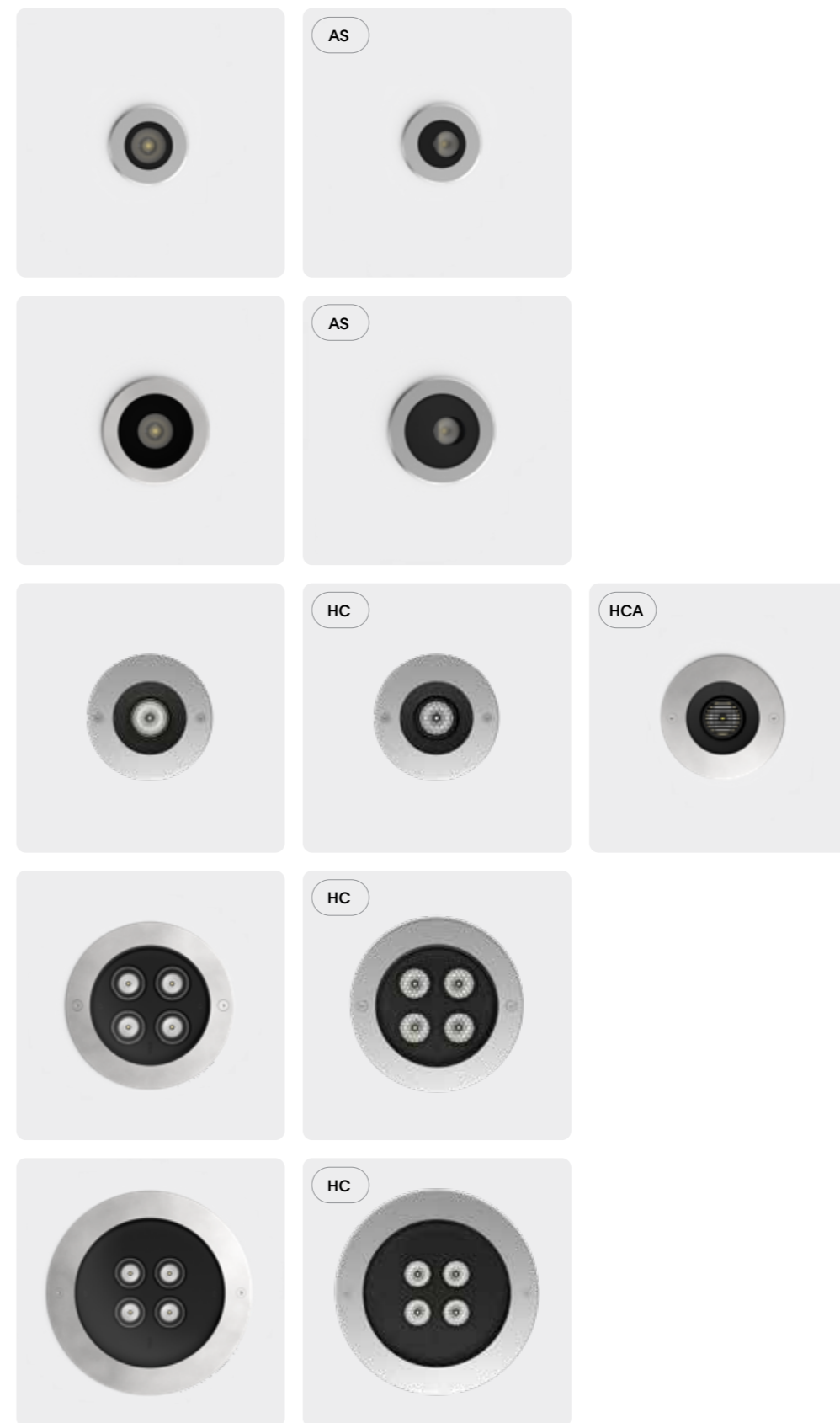
# N60

# N80

# N110

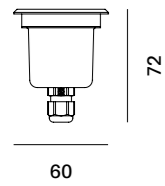
# N180

# N240





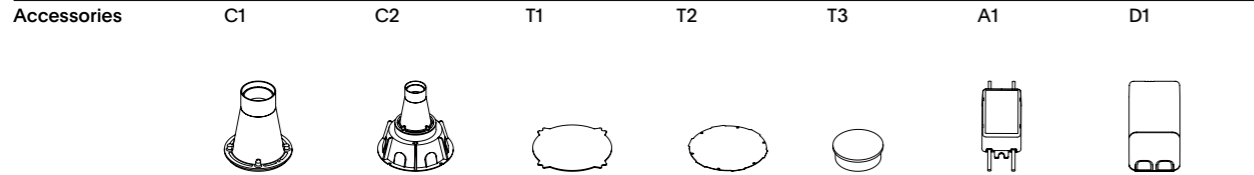
## N60



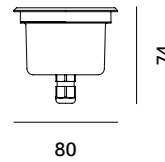
Emission 10°/45°/60°/10°x40° AS Asym. L / Asym. S



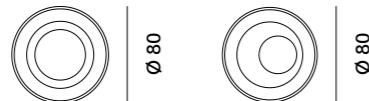
Info	Temperature	2700 K (463 lm) / 3000 K (445 lm) / 4000 K (554 lm)
	Power	LED 4 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI, Walkable
	Accessories	C1, C2, T1, T2, T3, A1, D1



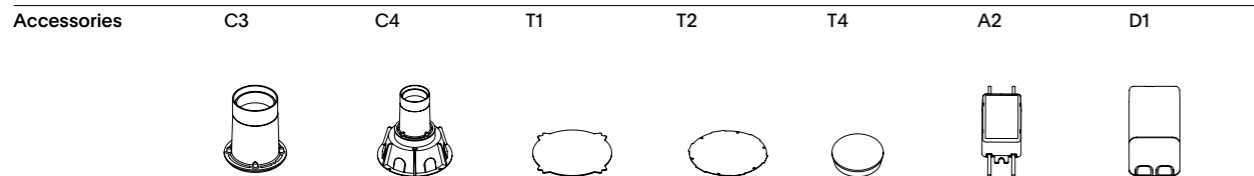
## N80



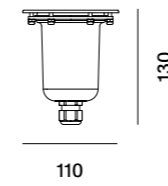
Emission 10°/45°/60°/10°x40° AS Asym. L / Asym. S



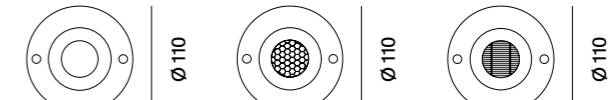
Info	Temperature	2700 K (631 lm) / 3000 K (607 lm) / 4000 K (755 lm)
	Power	LED 6 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI, Walkable
	Accessories	C3, C4, T1, T2, T4, A2, D1



## N110



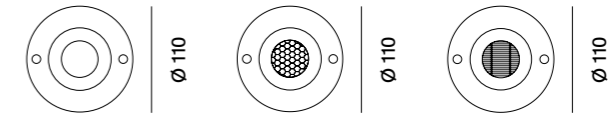
Emission 6° / 21° / 45° / 65° / WW HC 21° / 45° / 65° HCA 21° / 45° / 65°



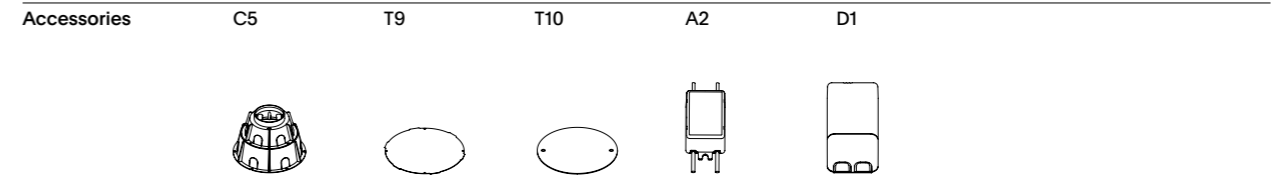
Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W or GU10 220V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI, Walkable
	Accessories	C5, T9, T10

## N110 H

Emission 6° / 21° / 45° / 65° / WW HC 21°/45°/65° HCA 21°/45°/65°



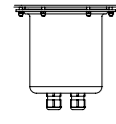
Info	Temperature	2700 K (740 lm) / 3000 K (750 lm) / 4000 K (836 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI, Walkable
	Accessories	C5, T9, T10, A2, D1





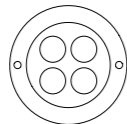
# N180

Emission 21°/45°/65° HC 21°/45°/65°

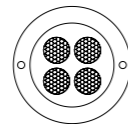


170

173



Ø 173

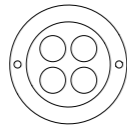


Ø 173

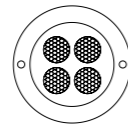
Info	Temperature	2700 K (1522 lm) / 3000 K (1540 lm) / 4000 K (1717 lm)
	Power	LED 12 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C6

# N180 H

Emission 21°/45°/65° HC 21°/45°/65°



Ø 173



Ø 173

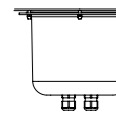
Info	Temperature	2700 K (2174 lm) / 3000 K (2200 lm) / 4000 K (2453 lm)
	Power	LED 18 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C6

Accessories C6



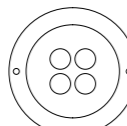
# N240

Emission 21°/45°/65° HC 21°/45°/65°

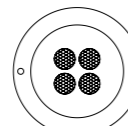


180

235



Ø 235



Ø 235

Info	Temperature	2700 K (2964 lm) / 3000 K (3000 lm) / 4000 K (3345 lm)
	Power	LED 24 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C7

Accessories C7







BASE

V

02  
03

H

02  
03

← BASE H03, INOX NATURAL, 3000K







Versione con lente orizzontale inclinata 8° / Horizontal lens version tilted 8° / Version avec lentille horizontale inclinée de 8° / Version mit horizontaler Linse um 8° geneigt



Esploso corpo lampada / Exploded view of the lamp body / Vue éclatée de la structure du corps / Explosionszeichnung des Aufbaus



Versione con lente verticale inclinata 8° / Vertical lens version tilted 8° / Version avec lentille verticale inclinée à 8° / Version mit 8° geneigter Vertikallinse



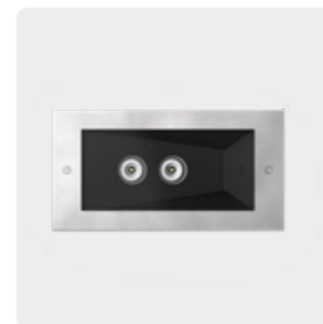
ITA Cornice e corpo lampada in acciaio inox, compresa la parte incassata nel terreno. Viti di fissaggio in acciaio inox con colorazione abbinata alla finitura. Riflettore asimmetrico orizzontale o verticale. Ottiche da 21°, 45° e 65° a 2700K, 3000K e 4000K. Installazione nel terreno e/o a pavimento tramite contraccassa in polietilene. Vetro temperato extra-chiaro da 8 mm. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Frame and lamp body in stainless steel, including the part recessed in the ground. Stainless steel fixing screws with color matched to the finish. Horizontal or vertical asymmetrical reflector. Optics from 21°, 45° and 65° at 2700K, 3000K and 4000K. Installation in the ground and/or on the floor through polyethylene outer casing. 8mm extra-clear tempered glass. Integrated power supply. HCT surface finish available in three variants.

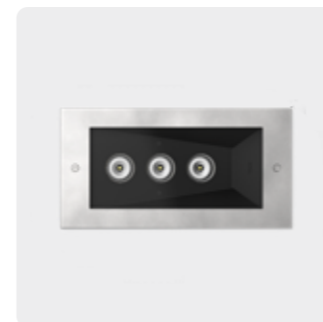
FR Cadre et corps de lampe en acier inox, y compris la partie encastrée dans le sol. Vis de fixation en acier inox. Couleur assortie à la finition. Réflecteur asymétrique horizontal ou vertical. Optiques de 21°, 45° et 65° à 2700K, 3000K et 4000K. Installation dans le sol et/ou au sol au moyen d'une double caisse en polyéthylène. Verre trempé extra-clair de 8 mm. Alimentation intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Rahmen und Leuchtenkörper aus Edelstahl, einschließlich des im Boden eingelassenen Teils. Befestigungsschrauben aus Edelstahl, farblich auf die Endbearbeitung abgestimmt. Horizontaler oder vertikaler asymmetrischer Reflektor. Optiken von 21°, 45° und 65° bis 2700K, 3000K und 4000K. Installation im Boden und/oder auf dem Boden mittels eines Gehäuses aus Polyethylen. 8 mm extra klares gehärtetes Glas. Integriertes Netzteil. HCT-Oberflächenbearbeitung in drei Ausführungen erhältlich.

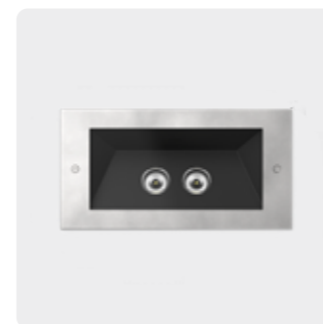
# V02



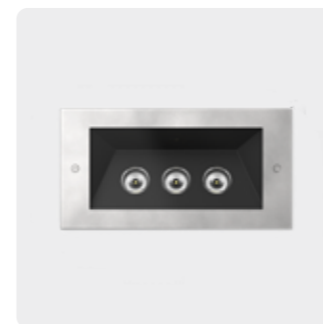
# V03



# H02



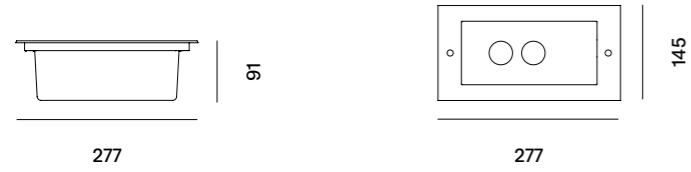
# H03





## V02

Emission 21° / 45° / 65°



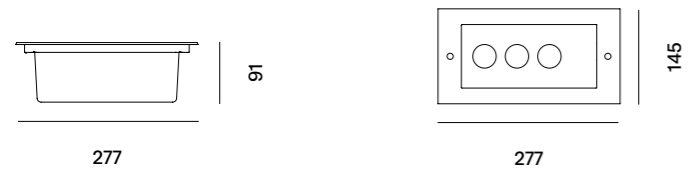
Info	Temperature	2700 K (1086 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1226 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C8

Accessories C8



## V03

Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1629 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C8

Accessories C8



## H02

Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1086 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1226 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C8

Accessories C8



## H03

Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1629 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C8

Accessories C8



Incasso a parete  
Wall mounted  
Murale  
An der Wand montiert



# OTTAGONO

# N

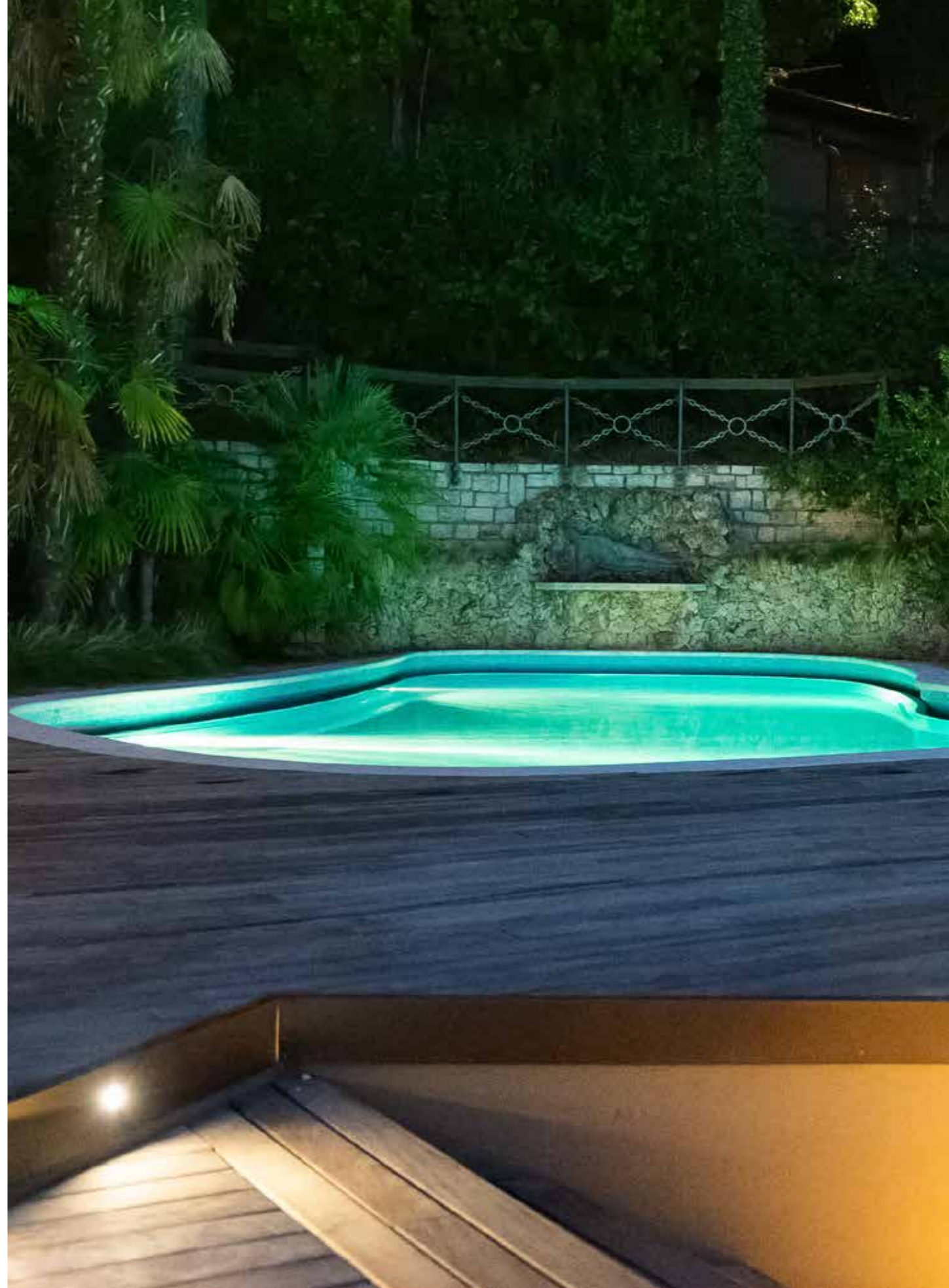
# 80



← OTTAGONO N80, INOX GRAPHITE, 3000K









Corpo in acciaio inox di forma ottagonale  
/ Octagonal-shaped stainless steel body/  
Corps octogonal en acier inoxydable /  
achteckiges Gehäuse aus Edelstahl



Cornice in acciaio inox AISI 316L / AISI  
316L stainless steel frame / Cadre en acier  
inoxydable AISI 316L / Rahmen aus Edelstahl  
AISI 316L



Vetro ottagonale e filtro antiabbagliamento  
per proiezione luminosa / Octagonal glass  
and anti-glare filter for light projection / Verre  
octogonal et filtre antireflet pour la projection  
de la lumière / Achteckiges Glas und Blend-  
schutzfilter für die Lichtprojektion

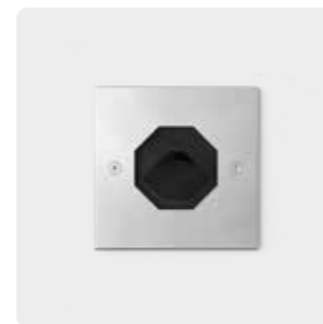
ITA Cornice realizzata totalmente in acciaio inox AISI 316L con finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti. Viti anch'esse in acciaio inox con colorazione abbinata alla finitura. Le maschere ottagonali all'interno del corpo lampada ospitano i filtri per ottiche con aperture da 20°, 30° e 45° con temperature colore da 2700K, 3000K e 4000K. Controcassa in polipropilene per installazione a parete. Alimentatore remoto.

EN Frame entirely made of AISI 316L stainless steel with HCT surface finish available in three variants. Screws in stainless steel too with color matched to the finish. The octagonal masks inside the lamp body house the filters for optics with beam spreads of 20°, 30° and 45° with color temperatures at 2700K, 3000K and 4000K. Polypropylene casing for wall installation. Remote power supply.

FR Cadre réalisé entièrement en acier inox AISI 316L avec finition de surface HCT disponible en trois variantes. Vis également en acier inox. Couleur assortie à la finition. Les masques octogonaux à l'intérieur du corps de la lampe abritent les filtres pour optiques avec ouvertures de 20°, 30° et 45° et avec des températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Double caisse en polypropylène pour installation murale. Alimentation à distance.

DE Rahmen vollständig hergestellt aus Edelstahl AISI 316L mit HCT-Oberflächenbearbeitung in drei Ausführungen erhältlich. Schrauben auch aus Edelstahl, farblich auf die Endbearbeitung abgestimmt. Die achteckigen Masken im Inneren des Lampengehäuses enthalten die Filter für Optiken mit Öffnungen von 20°, 30° und 45° mit Farbtemperaturen von 2700K, 3000K und 4000K. Gehäuse aus Polypropylen für die Wandmontage. Fernstromversorgung.

# N80



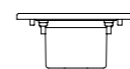
Codes & Technical data



## N80

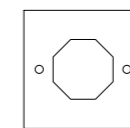
Emission

20° / 30° / 45°



38

81



81

81

### Info

Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
Power	LED 5 W
Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
Characteristics	IK07, IP65, DALI
Accessories	C9, A1

### Accessories

C9

A1







KANDOVAN

H

130  
270

← KANDOVAN H270, INOX NATURAL, 2700K









Riflettore in acciaio inox AISI 316L / AISI 316L stainless steel reflector / Réflecteur en acier inoxydable AISI 316L / Reflektor aus Edelstahl AISI 316



Corpo lampada in acciaio inox / Stainless steel lamp body / Corps de lampe en acier inoxydable / Leuchtenkörper aus Edelstahl



Lente incassata antiabbagliamento / Anti-glare recessed lens / Lentille encastrée anti-éblouissement / Blendfreie versenkte Linse

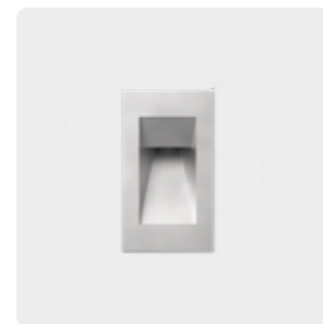
ITA Cornice e corpo realizzati in acciaio inox AISI 316L. Riflettore ottico in acciaio inox AISI 316L per l'illuminazione radente. Vetro temprato di schermatura applicato di spessore 4 mm. Ottiche wide e simmetrica da 2700K, 3000K e 4000K. Viti di fissaggio in acciaio inox con colorazione abbinata alla finitura. Installazione a parete con controcassa in polietilene. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Frame and body made of AISI 316L stainless steel. Optical reflector in AISI 316L stainless steel for grazing lighting. Applied tempered shielding glass 4 mm thick. Wide and symmetrical optics at 2700K, 3000K and 4000K. Stainless steel fixing screws with color matched to the finish. Wall installation with polyethylene outer casing. Integrated power supply. HCT surface finish available in three variants.

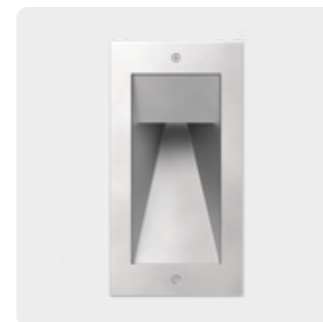
FR Cadre et corps en acier inox AISI 316L. Réflecteur optique en acier inox AISI 316L pour éclairage rasant. Verre trempé de protection appliqué de 4 mm d'épaisseur. Optiques larges et symétriques de 2700K, 3000K et 4000K. Vis de fixation en acier inox. Couleur assortie à la finition. Installation murale avec double caisse en polyéthylène. Alimentation intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Rahmen und Gehäuse aus Edelstahl AISI 316L. Optischer Reflektor aus Edelstahl AISI 316L für Streiflicht. Angewandtes gehärtetes Abschirmglas 4 mm dick. Optiken wide und symmetrisch von 2700K, 3000K und 4000K. Befestigungsschrauben aus Edelstahl, farblich auf die Endbearbeitung abgestimmt. Wandmontage mit Gehäuse aus Polyethylen. Integriertes Netzteil. HCT-Oberflächenbearbeitung in drei Ausführungen erhältlich.

# H130



# H270



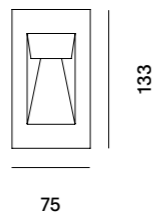
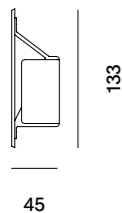




# H130

Emission

Wide



Info	Temperature	2700 K (186 lm) / 3000 K (197 lm) / 4000 K (212 lm)
	Power	LED 3 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP65, DALI
Accessories	C10	

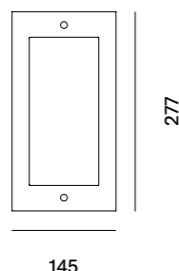
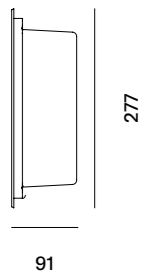
Accessories



# H270

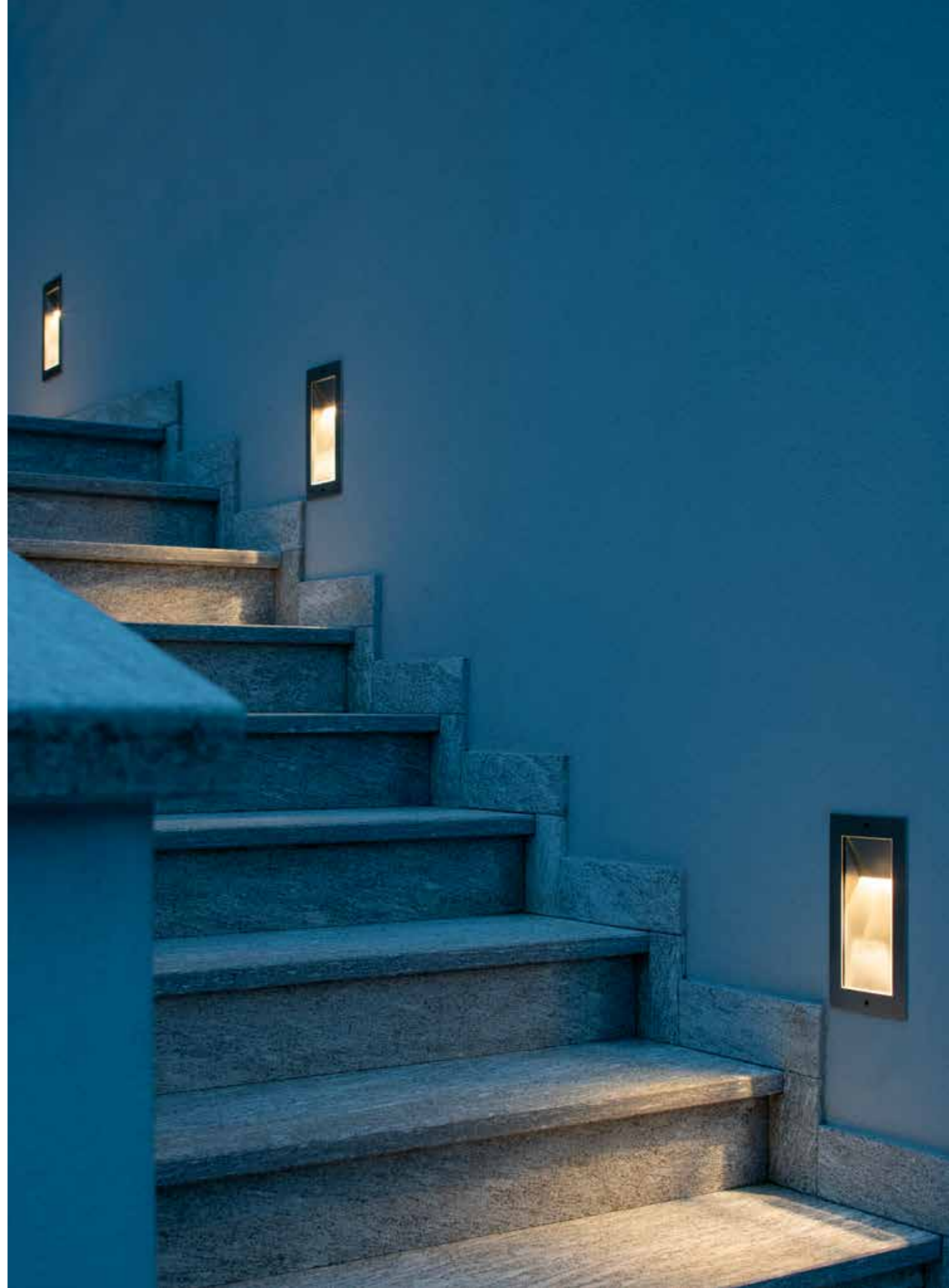
Emission

Symmetrical



Info	Temperature	2700 K (982 lm) / 3000 K (987 lm) / 4000 K (1047 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP65, DALI
Accessories	C11	

Accessories



Incasso a parete / pavimento  
Recessed wall / floor  
Encastré mural / sol  
Wandeinbau / Bodeneinbau



VLAK New

R

50  
70

S

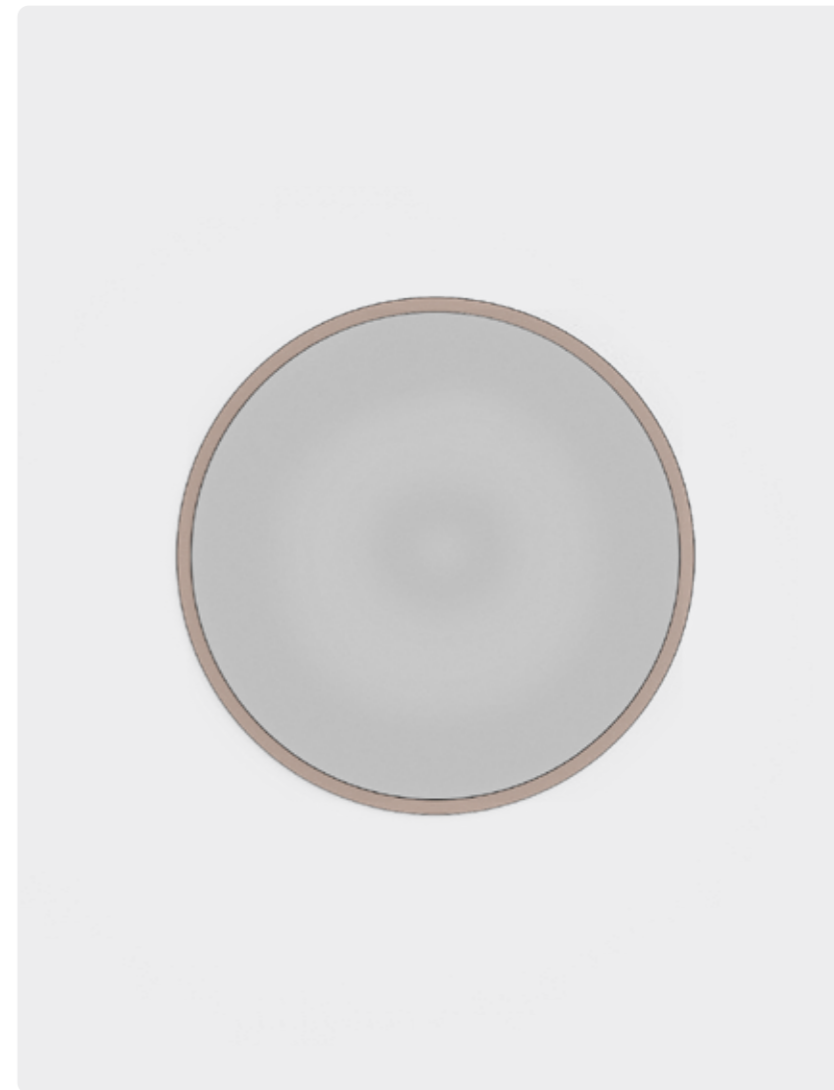
50  
70

← VLAK S70, INOX NATURAL, 4000K



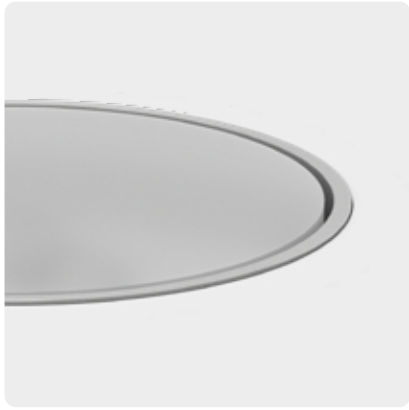






↑ VLAK R70, INOX BRONZE  
← VLAK R70, INOX NATURAL, 3000K

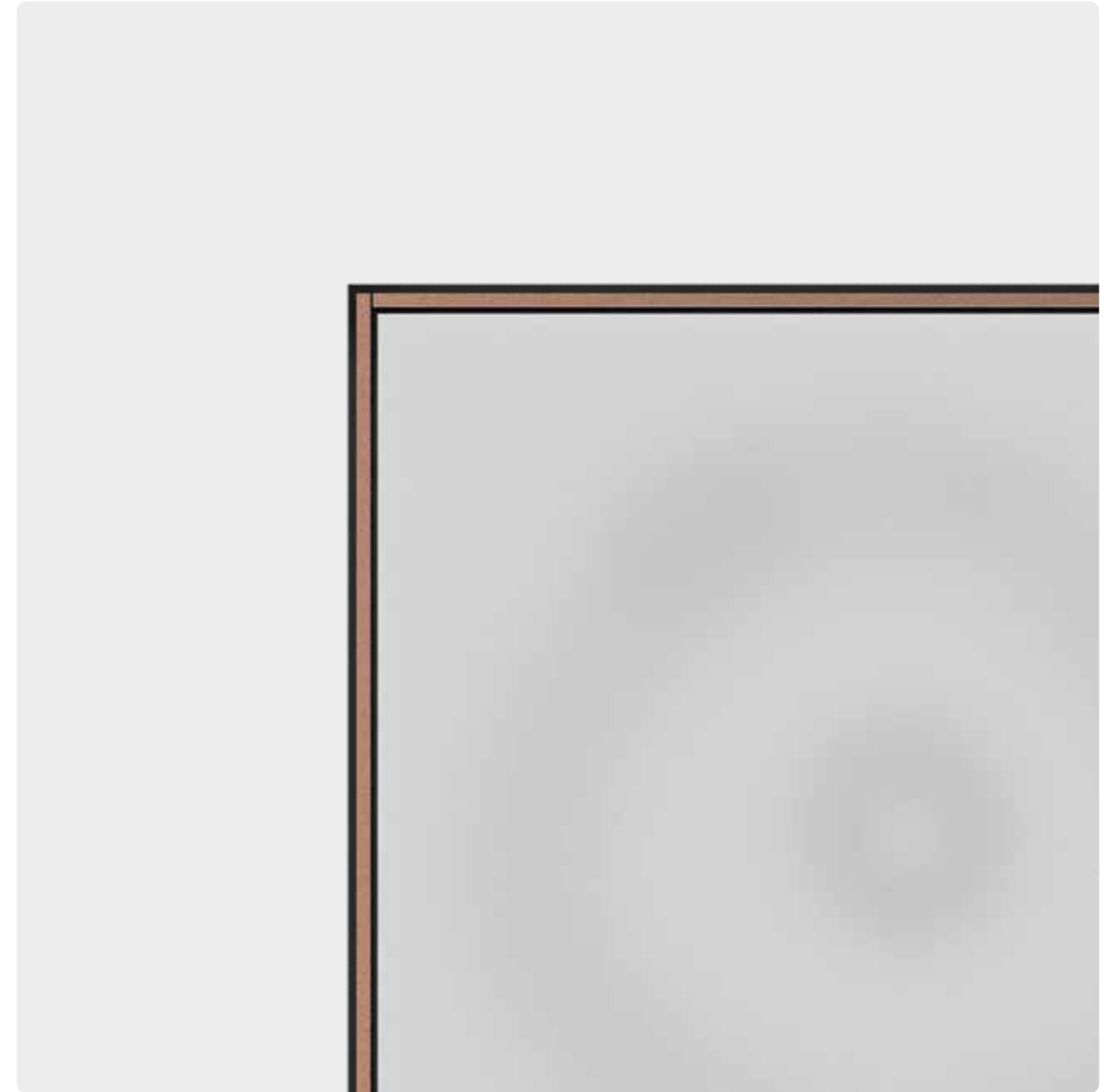




Plexiglass opalino a filo superficie  
/ Opaline plexiglass flush surface /  
Plexiglas opale affleurant la surface  
/ Stoßfestes Opal Plexiglas mit der  
Oberfläche



Esploso con dettaglio ghiera Inox Bronze  
/ Exploded view with ring nut detail Inox  
Bronze / Vue éclatée avec détail de l'écrou à  
anneau Inox Bronze / Explosionszeichnung  
mit Detail der Ringschraube Inox Bronze



Dettaglio cornice in acciaio inox AISI 316L  
Inox Bronze / AISI 316L Inox Bronze stain-  
less steel frame detail / Détail du cadre en  
AISI 316L Inox Bronze / Rahmen aus AISI  
316L Inox Bronze

ITA Apparecchio da incasso a parete e pavimento in acciaio inox AISI 316L, inclusa la parte incassata nel terreno, in versione quadra e circolare. Illuminazione diffusa. Temperatura colore da 2700K, 3000K e 4000K. Diffusore in plexiglass. Installazione tramite controcassa a filo con cornice in acciaio inox AISI 316L in finitura HCT disponibile in tre varianti colore. Calpestabile. Accessorio cassaforma per installazione interrata nel terreno o nel calcestruzzo, accessorizabile con tappo di fondo e tappo paramalta. Alimentatore Remoto.

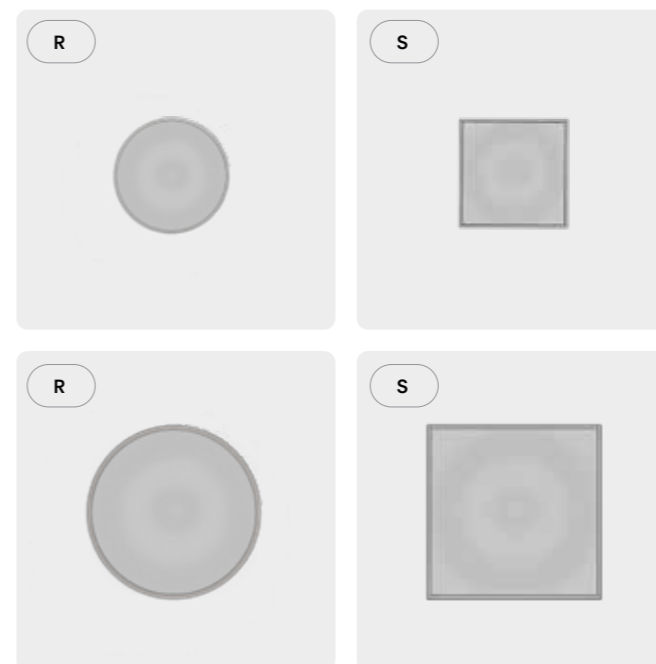
EN Recessed wall and floor fixture in AISI 316L stainless steel, including the in-ground embedded part, in both square and circular versions. It provides diffuse illumination. Color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Plexiglass diffuser. Installation through flush casing with AISI 316L stainless steel frame in HCT finish available in three colours. Walk-over safe. Casing as accessory for in-ground or concrete installation, accessorized with bottom cap and plaster guard cap. Remote power supply. Surface finish HCT available in three variants.

FR Luminaire encastré mural et au sol en acier inoxydable AISI 316L, y compris la partie encastrée dans le sol, en version carrée et circulaire. Éclairage diffuse. Températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Diffuseur en plexiglas. L'installation s'effectue à travers un boîtier encastré avec un cadre en acier inoxydable AISI 316L en finition HCT disponible en trois couleurs. Marchable. Accessoire de coffrage pour l'installation souterraine dans le sol ou dans le béton, qui peut être accessorisé avec un capuchon de fond et un capuchon de mortier. Alimentation à distance. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Wand- und Bodeneinbauleuchte aus Edelstahl AISI 316L, einschließlich des in den Boden eingelassenen Teils, in quadratischer und runder Ausführung. Diffuses Licht. Farbtemperaturen von 2700K, 3000K und 4000K. Plexiglas-Diffusor. Einbau über flächenbündiges Gegengehäuse mit Rahmen aus Edelstahl AISI 316L in HCT-Ausführung, erhältlich in drei Farbvarianten. Begehbar. Schalungszubehör für den Einbau in den Boden oder in Beton, das mit Bodenkappe und Mörtelkappe ausgestattet werden kann. Ferngesteuerte Versorgung. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

# 50

# 70

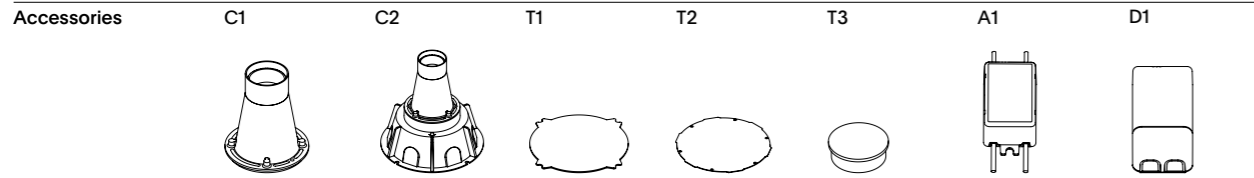




## R50



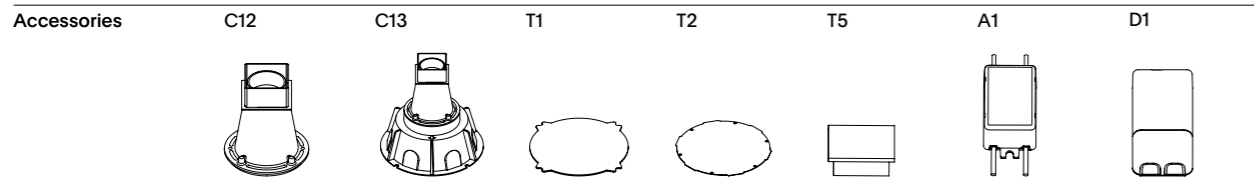
Info	Temperature	2700 K (463 lm) / 3000 K (445 lm) / 4000 K (554 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C1, C2, T1, T2, T3, A1, D1



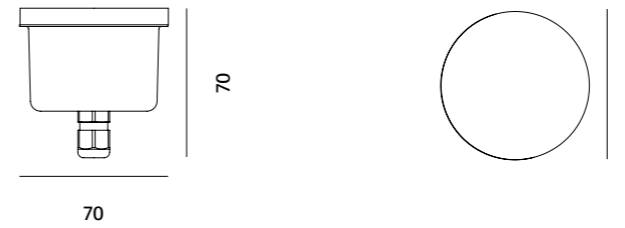
## S50



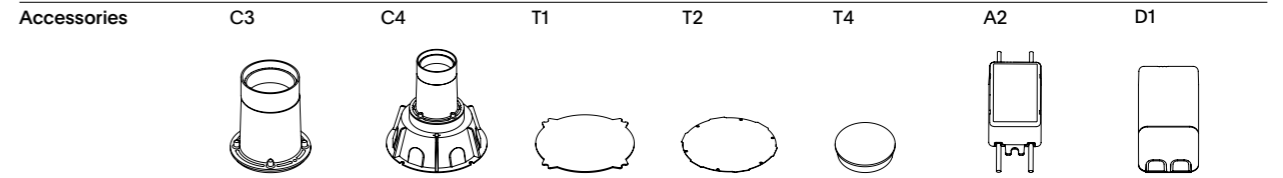
Info	Temperature	2700 K (463 lm) / 3000 K (445 lm) / 4000 K (554 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C12, C13, T1, T2, T5, A1, D1



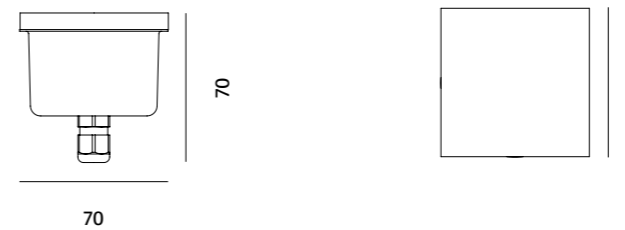
## R70



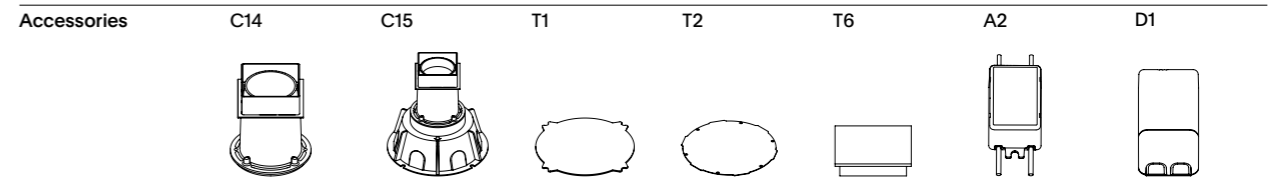
Info	Temperature	2700 K (631 lm) / 3000 K (607 lm) / 4000 K (755 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C3, C4, T1, T2, T4, A2, D1



## S70



Info	Temperature	2700 K (631 lm) / 3000 K (607 lm) / 4000 K (755 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C14, C15, T1, T2, T6, A2, D1







# BULTJIE New

R

50  
70

S

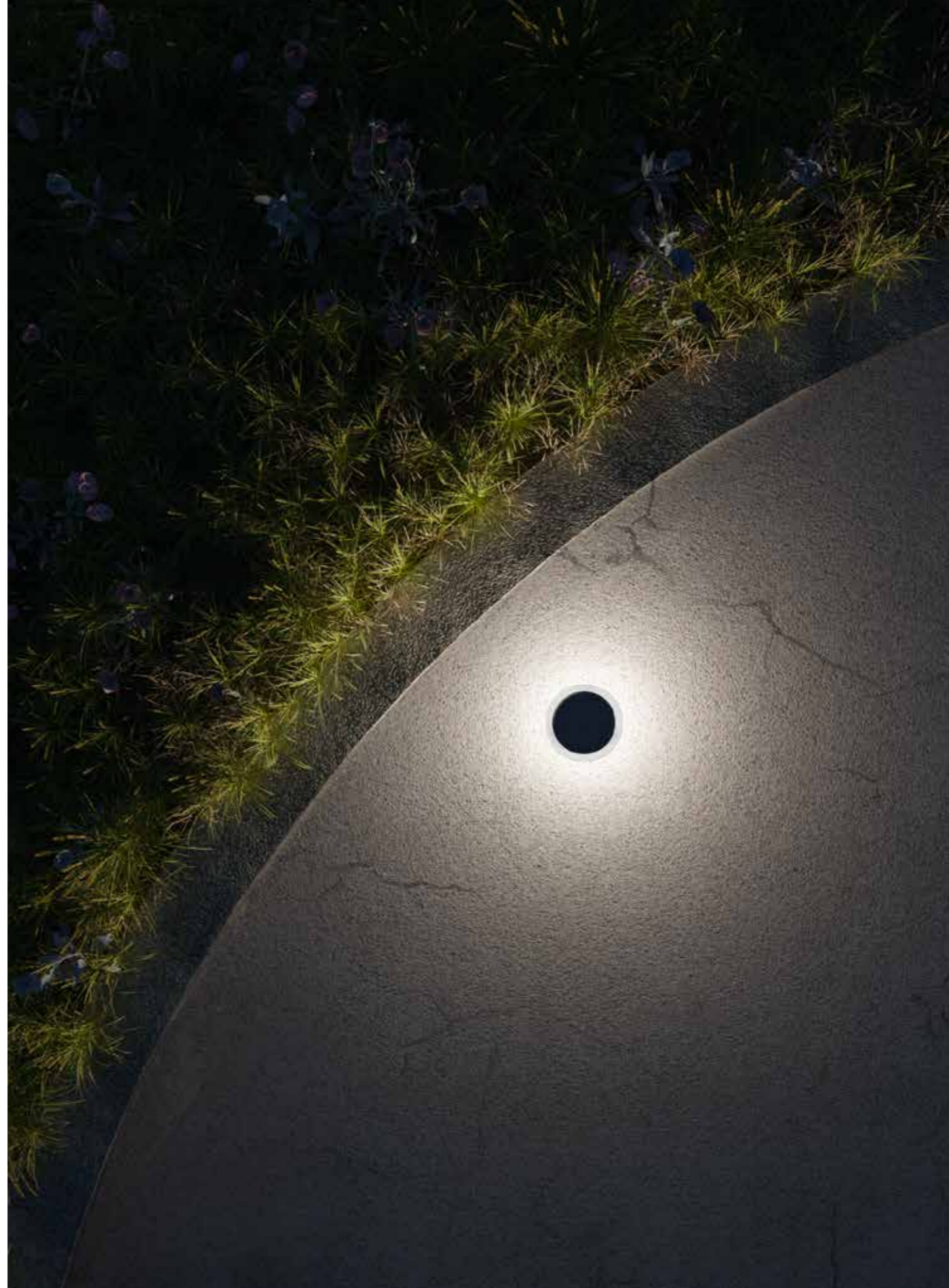
50  
70





↑ BULTJIE R70, INOX NATURAL  
← BULTJIE R70, INOX NATURAL, 4000K





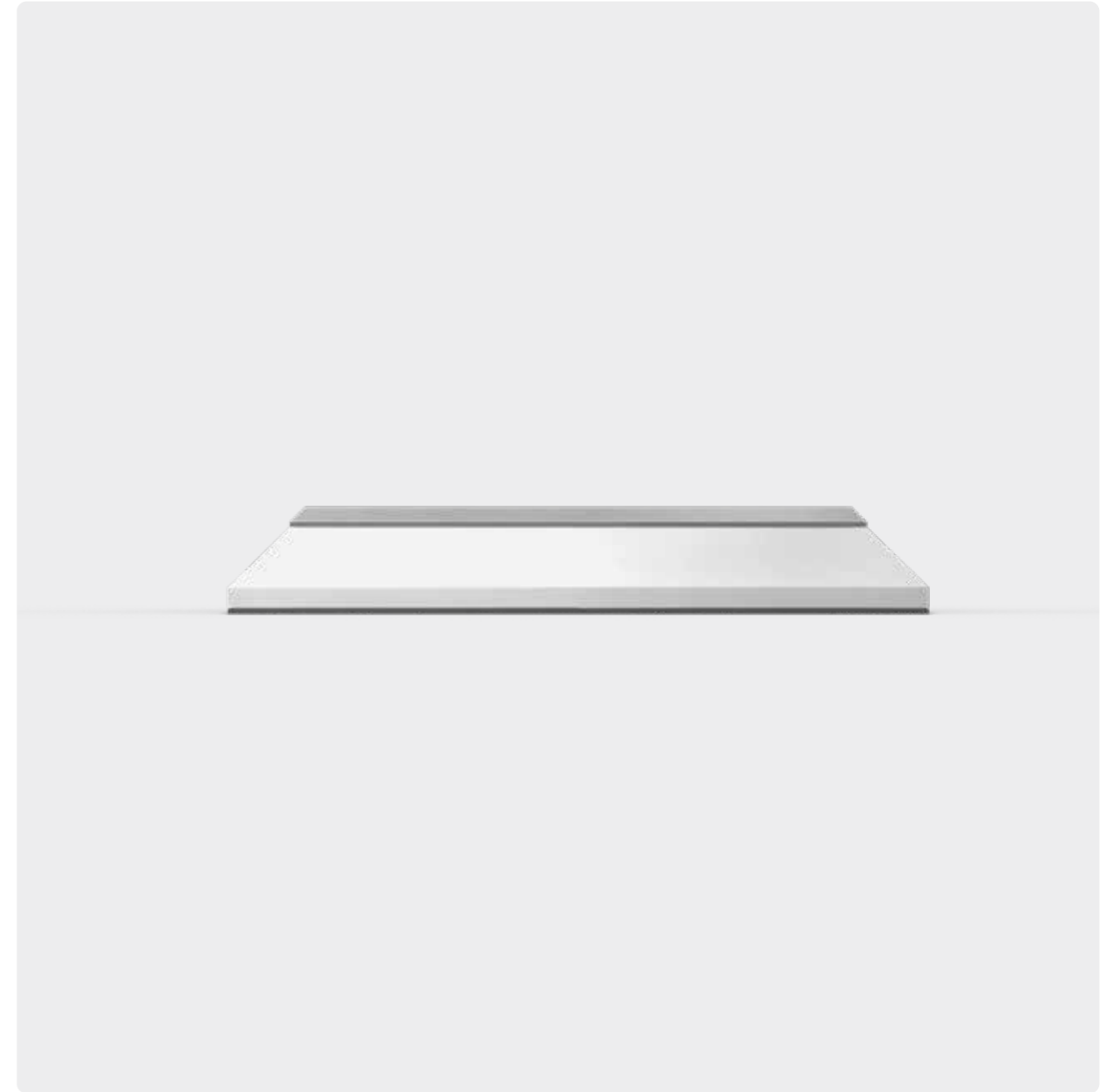




Tenuta IP67 / IP67 Protection rate /  
Etanchéité IP67 / IP67 Abdichtung



Copertura in acciaio inox AISI 316L / Cover  
in AISI 316L stainless steel / Capot en acier  
inoxydable AISI 316L / Abdeckung aus  
Edelstahl AISI 316L



Diffusore in plexiglass opalino / Diffuser in  
opaline plexiglass / Diffuseur en plexiglas  
opale / Opal Plexiglas-Diffusor

ITA Apparecchio da incasso a parete e pavimento in acciaio inox AISI 316L compresa la parte incassata nel terreno, con cornice quadra e circolare. Illuminazione radente al terreno con schermatura a 90°, 180°, 270°, 360° con temperatura colore da 2700K, 3000K e 4000K. Diffusore in plexiglass. Installazione tramite una controcassa a battuta. Calpestabile. Accessorio cassaforma in due versioni per installazione interrata nel terreno o nel calcestruzzo; accessoriabili con tappo di fondo e tappo paramalta. Alimentatore Remoto. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

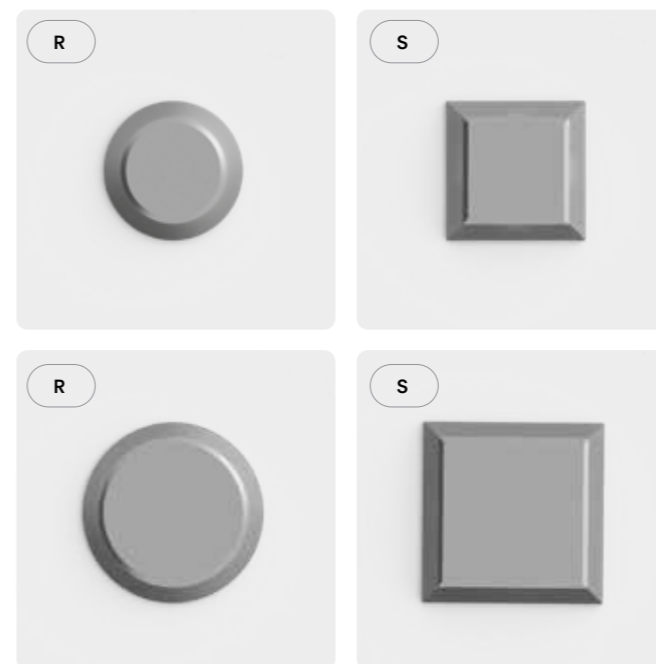
EN Stainless steel AISI 316L wall and in-ground recessed lighting fixture. Including the part embedded in the ground, with square and circular frames. Ground-grazing illumination with shielding at 90°, 180°, 270°, 360° with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Plexiglass diffuser. Installation via a recessed counter-casing. Walk-over safe. Formwork accessory available in two versions for in-ground or concrete installation, which can be accessorized with a bottom cap and plaster guard cap. Remote power supply. Surface finish HCT available in three variants.

FR Luminaire encastré mural et au sol en acier inoxydable AISI 316L, y compris la partie encastrée dans le sol, avec cadre carré et circulaire. Éclairage rasant du sol avec écran de 90°, 180°, 270°, 360° avec des températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Diffusor en plexiglas. Installation au moyen d'un boîtier en feuillure. Marchable. Accessoire de coffrage en deux versions pour l'installation souterraine dans le sol ou dans le béton ; peut être accessorisé avec un capuchon de fond et un capuchon de mortier. Alimentation à distance. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Wand- und Bodeneinbauleuchte aus Edelstahl AISI 316L mit Bodeneinbau, mit quadratischem und rundem Rahmen. Streifende Bodenbeleuchtung mit 90°, 180°, 270°, 360° Abschirmung mit Farbtemperaturen von 2700K, 3000K und 4000K. Plexiglas-Diffusor. Installation mit Hilfe eines gefälzten Gehäuses. Begehbar. Schalungszubehör in zwei Versionen für den Einbau in den Boden oder in Beton; kann mit Bodenkappe und Mörtelkappe ausgestattet werden. Fernspeisung. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

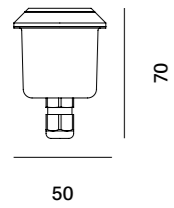
# 50

# 70





## R50



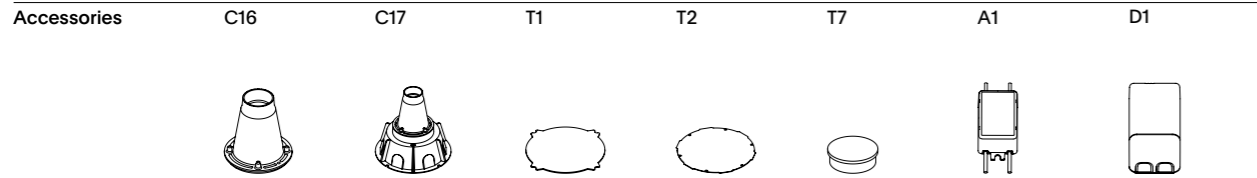
Emission

Wide: 90° / 180° / 270° / 360°

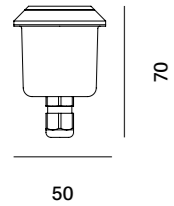


Ø 50

Info	Temperature	2700 K (463 lm) / 3000 K (445 lm) / 4000 K (554 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C16, C17, T1, T2, T7, A1, D1

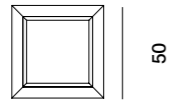


## S50



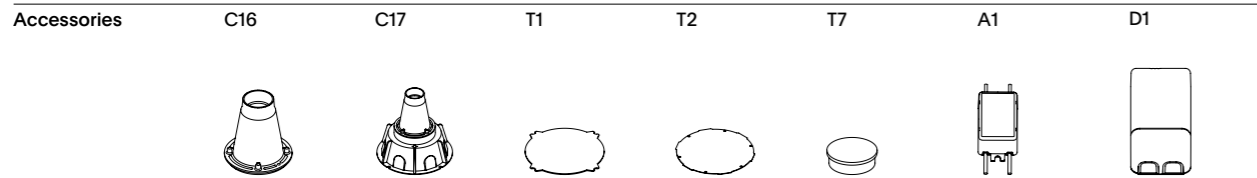
Emission

Wide: 90° / 180° / 270° / 360°

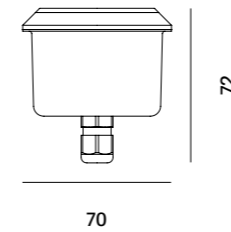


50

Info	Temperature	2700 K (463 lm) / 3000 K (445 lm) / 4000 K (554 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C16, C17, T1, T2, T7, A1, D1

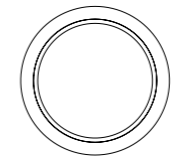


## R70



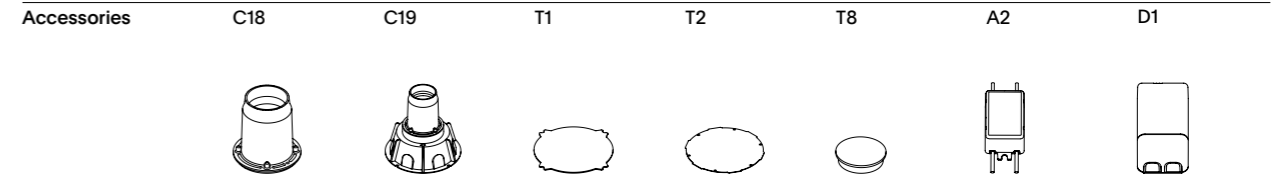
Emission

Wide: 90° / 180° / 270° / 360°

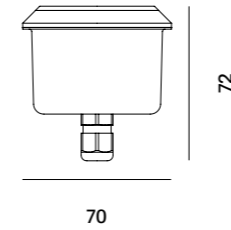


Ø 70

Info	Temperature	2700 K (631 lm) / 3000 K (607 lm) / 4000 K (755 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C18, C19, T1, T2, T8, A2, D1

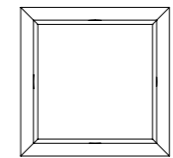


## S70



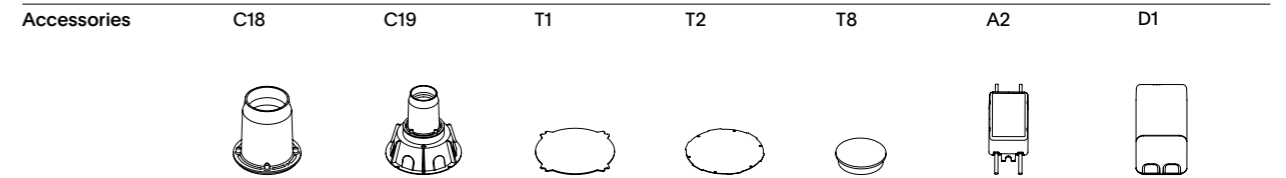
Emission

Wide: 90° / 180° / 270° / 360°



70

Info	Temperature	2700 K (631 lm) / 3000 K (607 lm) / 4000 K (755 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP66/67, DALI,  Walkable
	Accessories	C18, C19, T1, T2, T8, A2, D1





Applique parete  
Wall sconce  
Applique murale  
Wandleuchte



LOCH

M

90  
120  
180

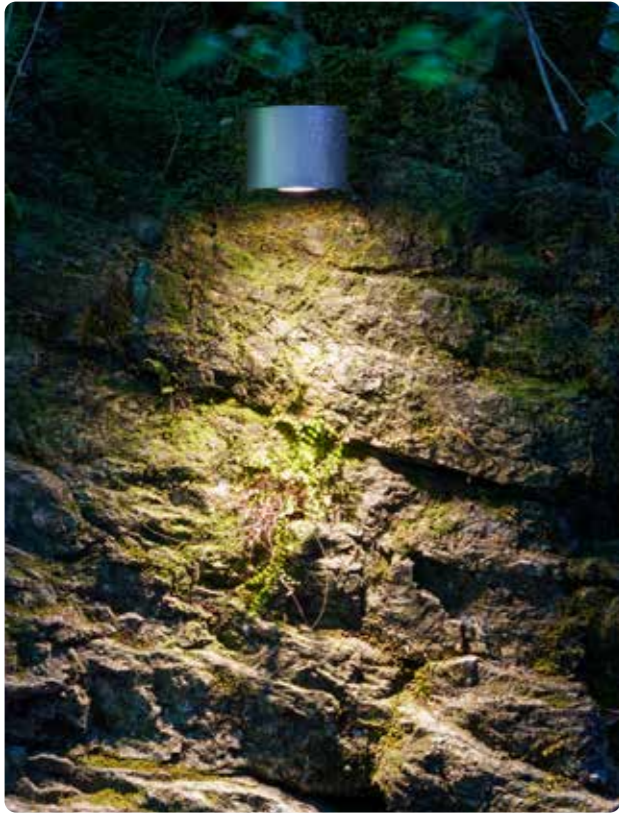
B

90  
120  
180

← LOCH M180, INOX BRONZE, 2700K







LOCH M120, INOX NATURAL, 2700K ↑  
LOCH B90, INOX NATURAL, 3000K →





New

Ottica asimmetrica/stradale / Asymmetrical/  
street optics / Optique asymétrique/droite /  
Asymmetrische/geradlinige Optiken



Tenuta IP66 / IP66 protection rate / Etanchéité IP66 / IP66 Abdichtung



Saldatura laser con precisione centesimale / Centesimal precision laser welding / Soudage au laser avec une précision centésimale / Laserschweißen mit zentimetergenauer Präzision



Vetro extra-chiaro serigrafato a filo con viti inox A4 brunite incassate / Flush screen-printed extra-clear glass with embedded burnished A4 stainless steel screws / Verre extra-clair sérigraphié affleurant avec vis encastrées en acier inoxydable A4 bruni / Bündiges, siebbedrucktes, extra klares Glas mit eingelassenen, brünierten A4-Edelstahlschrauben





ITA Il distanziale integrato con il corpo lampada rende il prodotto compatto. Realizzato in acciaio inox AISI 316L. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Disponibile nelle versioni mono e bi-emissione in tre distinti diametri per le diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45° e 65° con temperature colore da 2700K, 3000K e 4000K. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN The spacer integrated with the lamp body makes the product compact. Made of AISI 316L stainless steel. Flush black silk-screened glass extra-clear tempered, 4 mm thick. Available in single and bi-emission versions in three distinct diameters for different design needs. 21°, 45° and 65° optics with color temperatures of 2700K, 3000K and 4000K. Integrated power supply. HCT surface finish available in three variants.

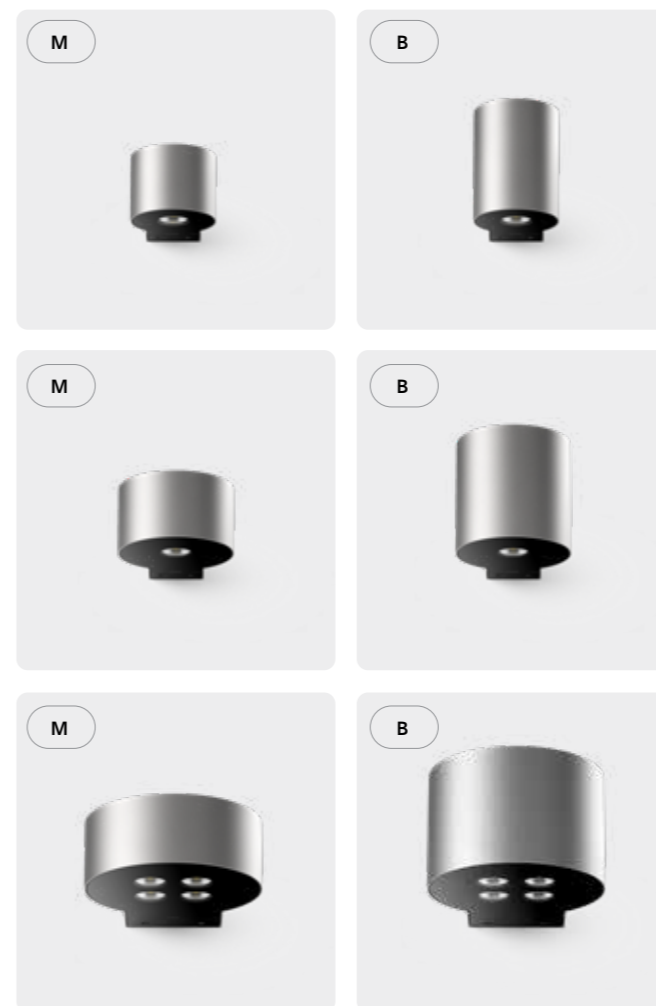
FR L'entretoise intégrée au corps de la lampe rend le produit compact. En acier inox AISI 316L. Verre affleurant sérigraphié noir, trempé extra-clair de 4 mm d'épaisseur. Disponible en versions mono et bi-émission en trois diamètres différents selon les exigences de conception. Optiques de 21°, 45° et 65° avec des températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Alimentation intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Der im Leuchtenkörper integrierte Abstandhalter macht das Produkt kompakt. Hergestellt aus Edelstahl AISI 316L. Bündiges, extra klares gehärtetes schwarzes Siebdruckglas 4 mm dick. Erhältlich in den Versionen Einzelleuchte und Doppelleuchte in drei unterschiedlichen Durchmessern für unterschiedliche Designanforderungen. Optiken von 21°, 45° und 65° mit Farbtemperatur von 2700K, 3000K und 4000K. Integriertes Netzteil. HCT-Oberflächenbearbeitung in drei Ausführungen erhältlich.

# 90

# 120

# 180

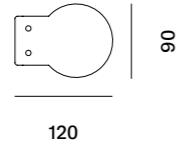
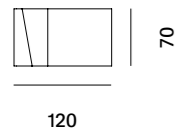






## M90

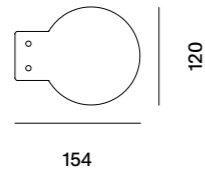
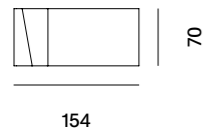
Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M120

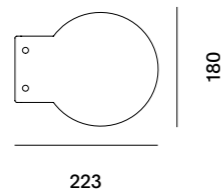
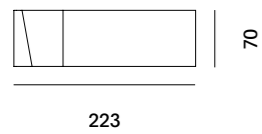
Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (741 lm) / 3000 K (750 lm) / 4000 K (836 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M180

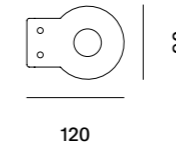
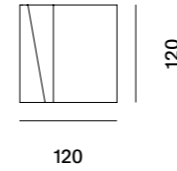
Emission 21° / 45° / 65° / Street / Asym.



Info	Temperature	2700 K (2174 lm) / 3000 K (2200 lm) / 4000 K (2453 lm)
	Power	LED 18 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B90

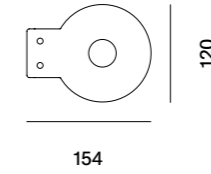
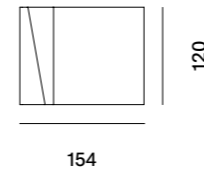
Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 543 lm) / 3000 K (2 × 550 lm) / 4000 K (2 × 613 lm)
	Power	LED 2 × 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B120

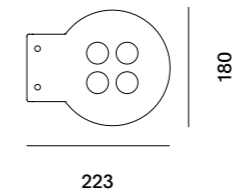
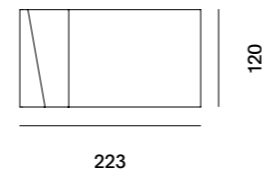
Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 741 lm) / 3000 K (2 × 750 lm) / 4000 K (2 × 836 lm)
	Power	LED 2 × 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B180

Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 2174 lm) / 3000 K (2 × 2200 lm) / 4000 K (2 × 2453 lm)
	Power	LED 2 × 18 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-



DIJK

M

01  
02  
03

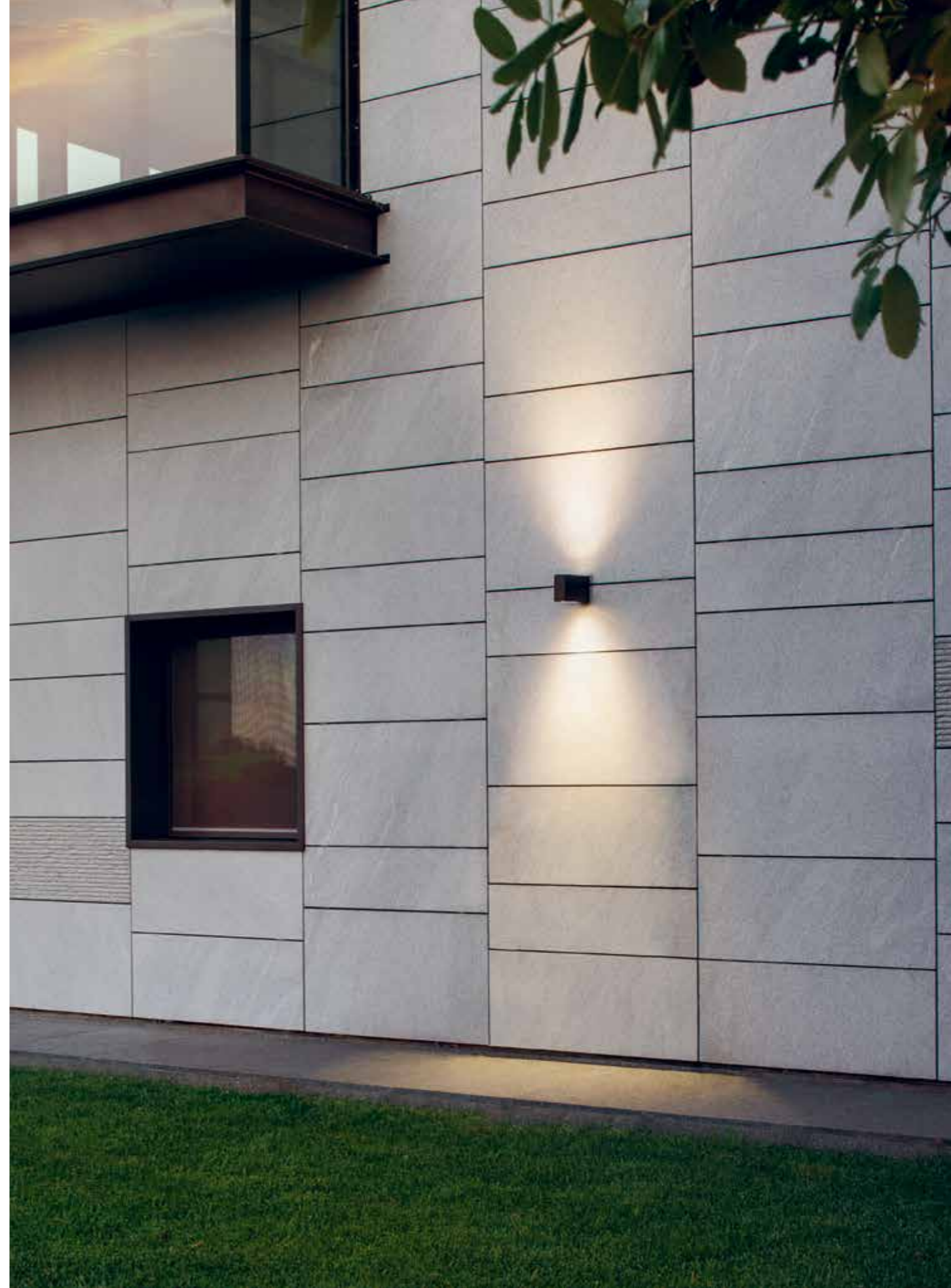
B

01  
02  
03

← DIJK M01, INOX NATURAL, 3000K







DIJK B01, INOX GRAPHITE ↑  
DIJK B02, INOX GRAPHITE, 3000K →



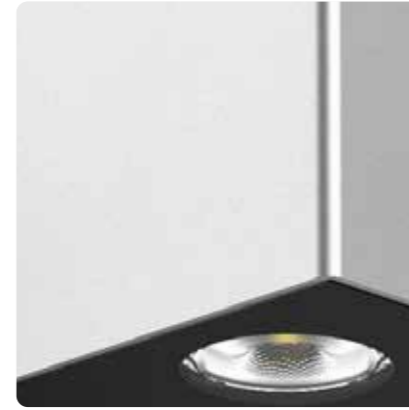


New

Ottica asimmetrica/stradale / Asymmetrical/  
street optics / Optique asymétrique/droite /  
Asymmetrische/geradlinige Optiken



Viti a filo in acciaio inox A4 / A4 stainless steel  
flush screws / Vis en fil d'acier inoxydable A4  
/ A4-Drahtschrauben aus Edelstahl



Vetro a filo extra-chiaro serigrafato nero /  
Extra-clear black screen-printed flush glass  
/ Verre affleurant extra-clair sérigraphié noir  
/ Schwarzes, siebbedrucktes, extra klares,  
bündiges Glas



Accoppiamento estetico bisellato tra le  
parti / Aesthetic beveled coupling between  
parts / Couplage esthétique biseauté entre  
les pièces / Abgeschrägte ästhetische  
Verbindung zwischen den Teilen

**ITA** Il distanziale integrato con il corpo lampada rende il prodotto compatto. Realizzato in acciaio inox AISI 316L. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Versioni mono e bi-emissione con uno, due o tre LED per le diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45° e 65° da 2700K, 3000K e 4000K. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

**EN** The spacer integrated with the lamp body makes the product compact. Made of AISI 316L stainless steel. Flush black silk-screened glass extra-clear tempered, 4 mm thick. Mono and bi-emission versions with one, two or three LEDs for different design needs. 21°, 45° and 65° optics at 2700K, 3000K and 4000K. Integrated power supply. HCT surface finish available in three variants.

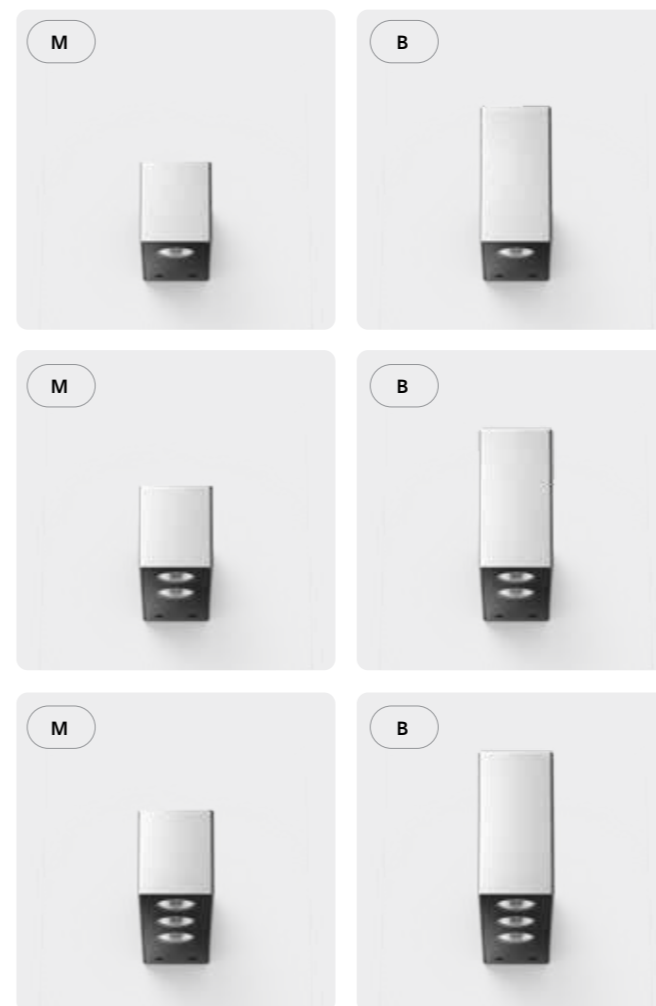
**FR** L'entretoise intégrée au corps de la lampe rend le produit compact. En acier inox AISI 316L. Verre affleuré sérigraphié noir, trempé extra-clair de 4 mm d'épaisseur. Versions mono et bi-émission avec une, deux ou trois LED, selon les exigences de conception. Optiques de 21°, 45° et 65° à 2700K, 3000K et 4000K. Alimentation intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

**DE** Der im Leuchtenkörper integrierte Abstandhalter macht das Produkt kompakt. Hergestellt aus Edelstahl AISI 316L. Bündiges, extra klares gehärtetes schwarzes Siebdruckglas 4 mm dick. Versionen Einzelleuchte und Doppelleuchte mit einer, zwei oder drei LEDs für unterschiedliche Designanforderungen. Optiken von 21°, 45° und 65° von 2700K, 3000K und 4000K. Integriertes Netzteil. HCT-Oberflächenbearbeitung in drei Ausführungen erhältlich.

# 01

# 02

# 03







## M01

Emission 21° / 45° / 65° / Asym. L / Asym. S



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M02

Emission 21° / 45° / 65° / Asym. L / Asym. S



Info	Temperature	2700 K (1087 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1227 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M03

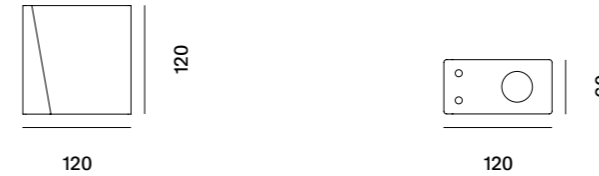
Emission 21° / 45° / 65° / Asym. L / Asym. S



Info	Temperature	2700 K (1630 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B01

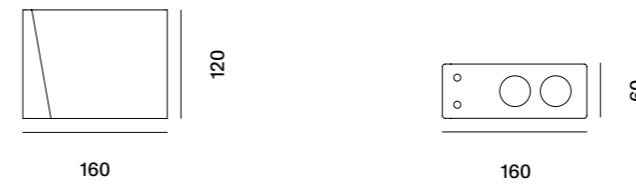
Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 543 lm) / 3000 K (2 × 550 lm) / 4000 K (2 × 613 lm)
	Power	LED 2 × 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B02

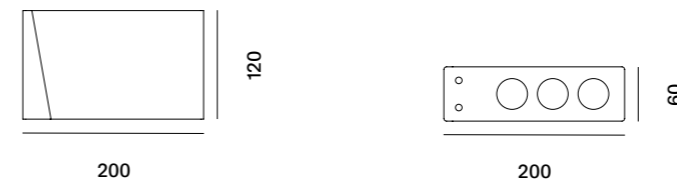
Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 1087 lm) / 3000 K (2 × 1100 lm) / 4000 K (2 × 1227 lm)
	Power	LED 2 × 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B03

Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 1630 lm) / 3000 K (2 × 1650 lm) / 4000 K (2 × 1839 lm)
	Power	LED 2 × 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-





SILL

M

03

B

03

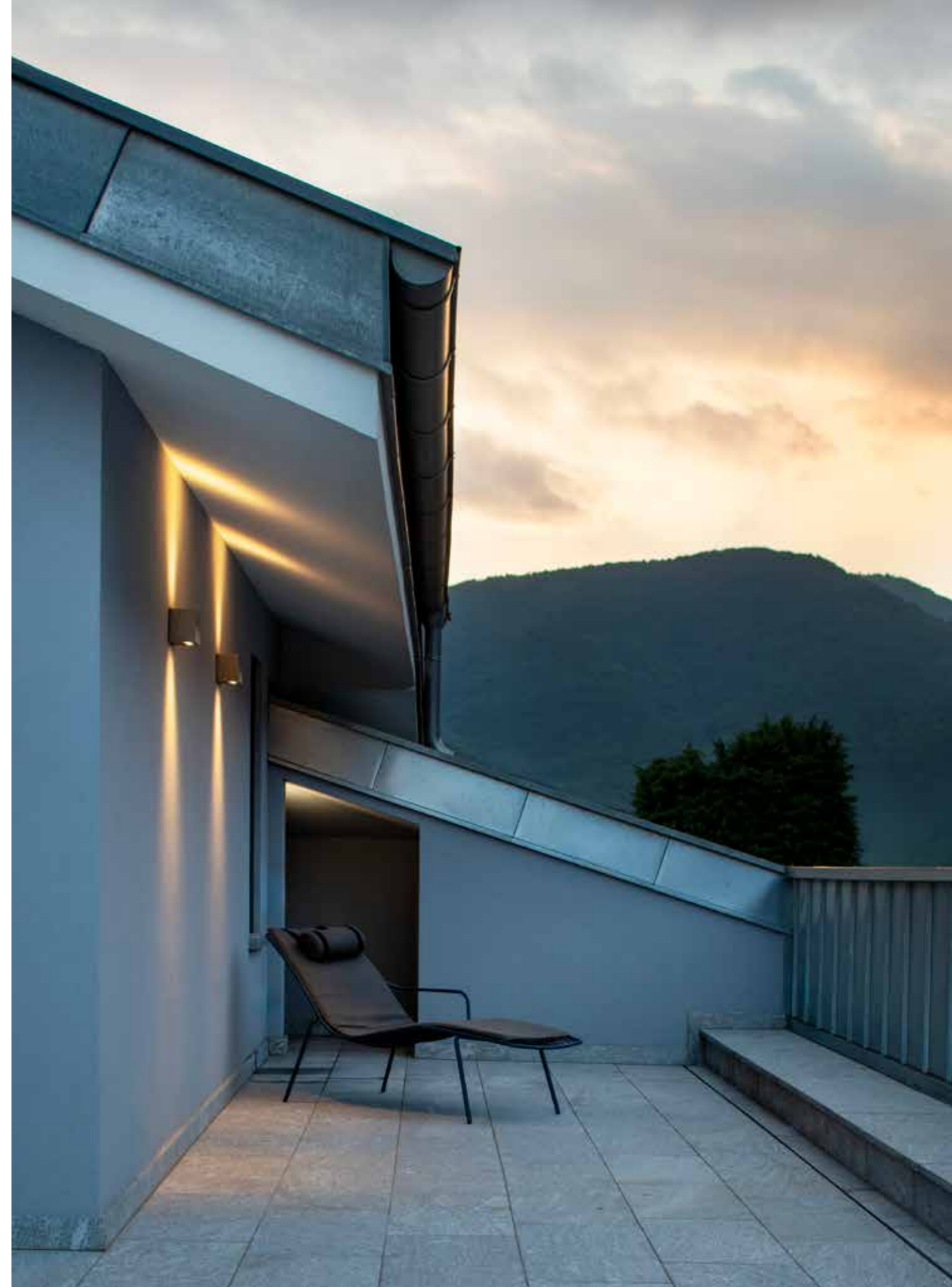
← SILL M03, INOX NATURAL, 2700K













Vetro a filo extra-chiaro serigrafato nero  
/ Extra-clear black screen-printed flush  
glass / Verre affleurant extra-clair sérigra-  
phié noir / Schwarzes, siebbedrucktes,  
extra klares, bündiges Glas



Esploso componenti / Exploded view of  
components / Vue éclatée des compo-  
sants / Explosionszeichnung der Bauteile



Lente tripla in policarbonato / Polycarbonate  
triple lens / Triple lentille en polycarbonate /  
Dreifach-Polycarbonat-Glas

**ITA** Il distanziale integrato con il corpo lampada rende il prodotto compatto. Realizzato in acciaio inox AISI 316L. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Versioni mono e bi-emissione con uno, due o tre LED per le diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45° e 65° da 2700K, 3000K e 4000K. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

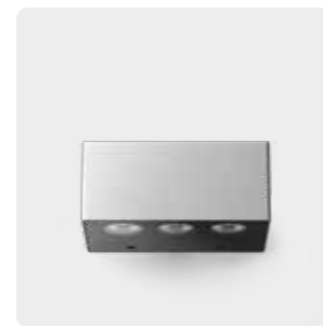
**EN** The spacer integrated with the lamp body makes the product compact. Made of AISI 316L stainless steel. Flush black silk-screened glass extra-clear tempered, 4 mm thick. Mono and bi-emission versions with one, two or three LEDs for different design needs. 21°, 45° and 65° optics at 2700K, 3000K and 4000K. Integrated power supply. HCT surface finish available in three variants.

**FR** L'entretoise intégrée au corps de la lampe rend le produit compact. En acier inox AISI 316L. Verre affleuré sérigraphié noir, trempé extra-clair de 4 mm d'épaisseur. Versions mono et bi-émission avec une, deux ou trois LED, selon les exigences de conception. Optiques de 21°, 45° et 65° à 2700K, 3000K et 4000K. Alimentation intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

**DE** Der im Leuchtenkörper integrierte Abstandhalter macht das Produkt kompakt. Hergestellt aus Edelstahl AISI 316L. Bündiges, extra klares gehärtetes schwarzes Siebdruckglas 4 mm dick. Versionen Einzelleuchte und Doppelleuchte mit einer, zwei oder drei LEDs für unterschiedliche Designanforderungen. Optiken von 21°, 45° und 65° von 2700K, 3000K und 4000K. Integriertes Netzteil. HCT-Oberflächenbearbeitung in drei Ausführungen erhältlich.

# M03

# B03

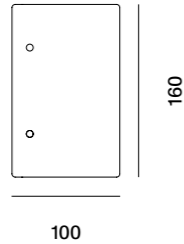
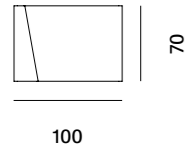






## M03

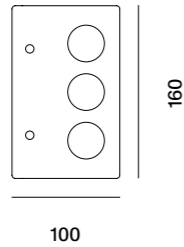
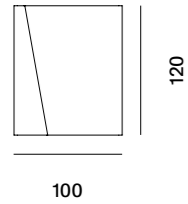
Emission 21° / 45° / 65°



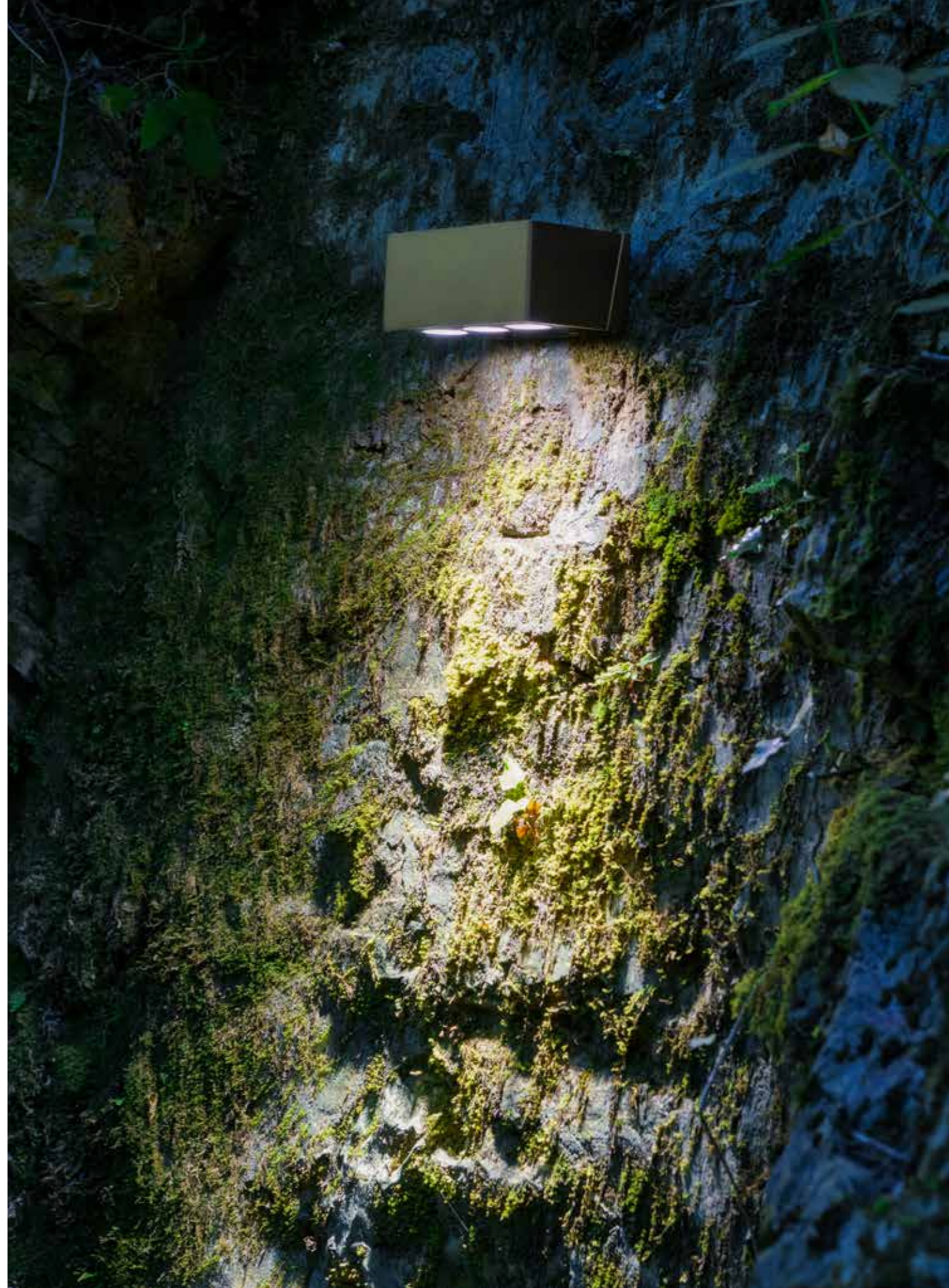
Info	Temperature	2700 K (1629 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## B03

Emission 2 × 21° / 2 × 45° / 2 × 65°



Info	Temperature	2700 K (2 × 1629 lm) / 3000 K (2 × 1650 lm) / 4000 K (2 × 1839 lm)
	Power	LED 2 × 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-







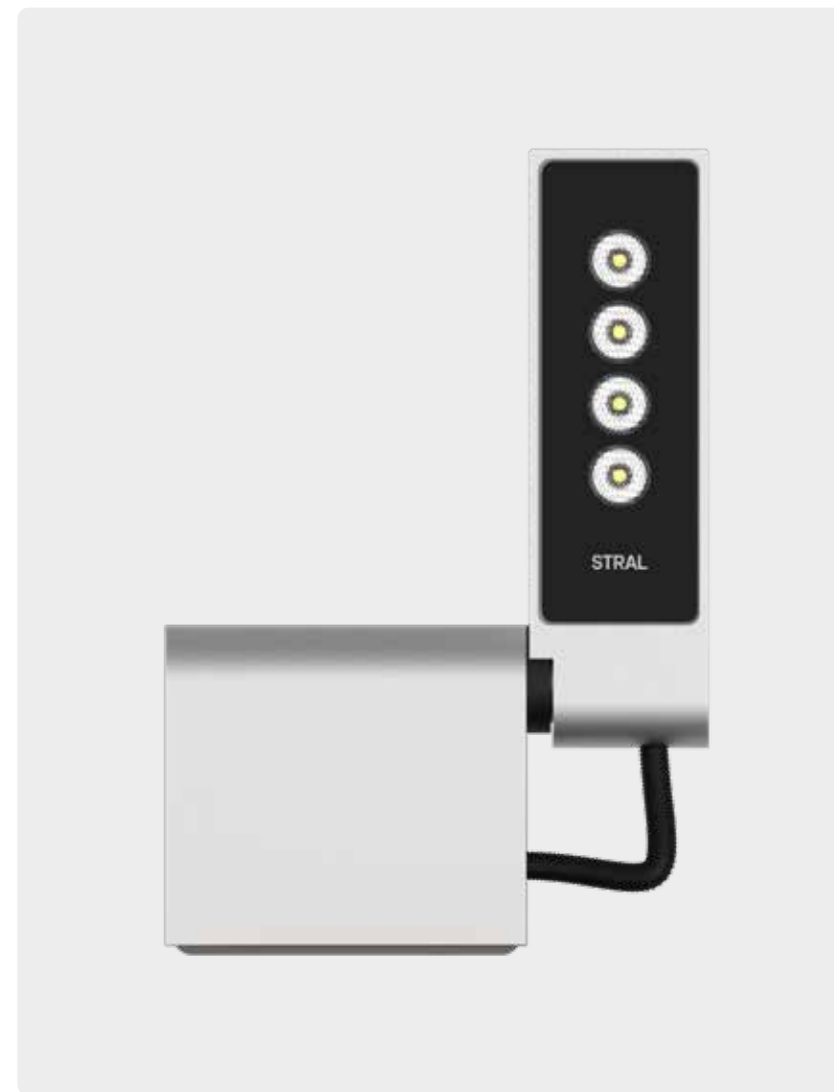
# BENTH

# W

← BENTH W, INOX BRONZE, 3000K







↑ BENTH W, INOX NATURAL  
← BENTH W, INOX NATURAL, 2700K





Testa con spessore omogeneo al corpo /  
Head with uniform thickness to the body /  
Tête d'une épaisseur homogène au corps /  
Kopf mit gleichmäßiger Dicke des Körpers



Dettaglio snodo per orientabilità della  
testa / Head swivel detail / Détail du joint  
pour le pivotement de la tête / Gelenk-  
detail für Kopfschwenkungen



Tenuta IP65 e cavo con molla di protezione  
in acciaio inox / IP65 rating and cable  
with spring protection in stainless steel /  
Étanchéité IP65 et câble avec ressort de  
protection en acier inoxydable / IP65-Dich-  
tung und Kabel mit Schutzfeder aus Edelstahl

ITA Proiettore in acciaio inox AISI 316L per installazione a parete. Testa orientabile di 180° gradi su un asse. Diffusore serigrafato nero temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Fornito con cavo di alimentazione di lunghezza 5mt per permettere un agevole cablaggio in cassetta di derivazione, fissaggio a parete tramite tasselli. 4 LED con ottiche da 20° e 45° con temperature colore da 2700K, 3000K e 4000K. Alimentatore remoto. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Stainless steel AISI 316L wall-mounted projector. Features a head adjustable by 180° on one axis. Extra-clear black silk-screened tempered diffuser, 4 mm thick. Supplied with a 5-meter power cable to facilitate easy wiring in a junction box, wall mounting via anchors. Equipped with 4 LEDs with 20° and 45° optics and color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Remote power supply. Surface finish HCT available in three versions.

FR Projecteur en acier inoxydable AISI 316L pour installation murale. Tête réglable sur 180° degrés sur un axe. Diffuseur extra-clair en verre trempé noir sérigraphié de 4 mm d'épaisseur. Fourni avec un câble d'alimentation de 5 m de long pour faciliter le câblage dans la boîte de jonction et la fixation murale à l'aide de chevilles. 4 LED avec des optiques de 20° et 45° avec des températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Alimentation à distance. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Projektor aus Edelstahl AISI 316L für die Wandmontage. Kopf um 180° Grad in einer Achse verstellbar. Extraklarer, gehärteter, schwarzer Diffusor mit Siebdruck, 4 mm dick. Lieferung mit 5 m langem Stromkabel für eine einfache Verdrahtung in einer Abzweigdose, Wandmontage mit Dübeln. 4 LEDs mit 20°- und 45°-Optik mit Farbtemperaturen von 2700K, 3000K und 4000K. Fernspeisung. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

W



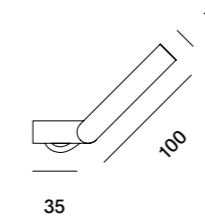
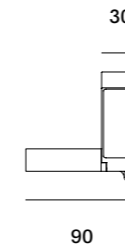
Codes & Technical data



W

Emission

20° / 45°



Info	Temperature	2700 K (409 lm) / 3000 K (433 lm) / 4000 K (466 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK07, IP65, DALI
	Accessories	A1

Accessories A1



Proiettori orientabili  
Adjustable spotlights  
Projecteurs orientables  
Schwenkbare Scheinwerfer

FOCAL  
BENTH  
DIJK ROTO  
DIJK FLEX  
HOKU





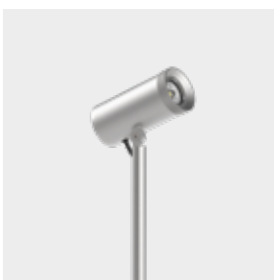
# FOCAL

D50

H20  
H40  
H80

D70

H20  
H40  
H80



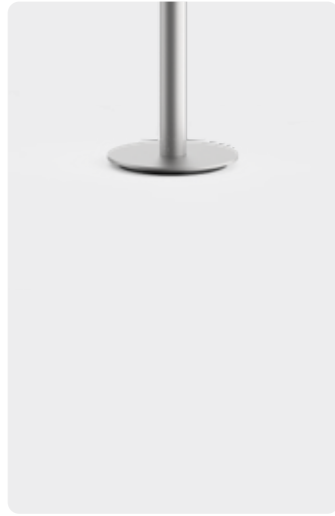






↑ FOCAL D70, INOX GRAPHITE  
← FOCAL D70, INOX GRAPHITE, 3000K





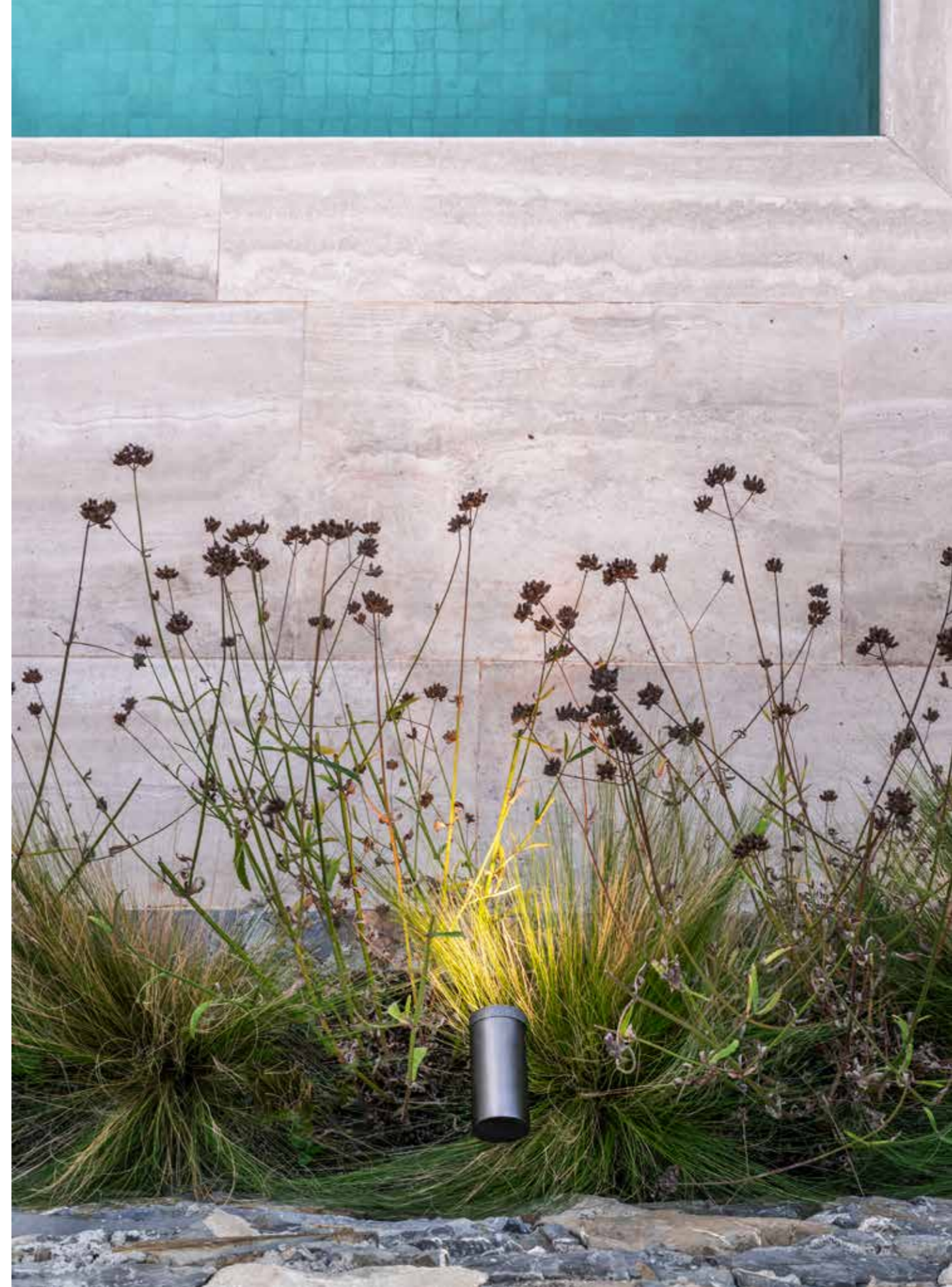
New

Picchetto per infissione nel terreno  
/ Spike for driving into the ground /  
Piquet à enfoncer dans le sol / Pfahl  
zum Einschlagen in den Boden

Flangia estetica / Aesthetic flange  
/ Bride esthétique / Ästhetische  
Flansche

New

Flangia per cassaforma / Casing  
flange / Bride pour boîte d'encastre-  
ment / Flansch für Bodenschalung





Kit lenti intercambiabili varie focali in dotazione / Interchangeable lens kit with various focal lenses included / Kit de lentilles interchangeables avec différentes longueurs focales fournies / Kit mit austauschbaren Linsen mit verschiedenen Brennweiten im Lieferumfang



Versione LED con lenti intercambiabili / LED version with interchangeable lenses / Version LED avec lentilles interchangeables / LED-Version mit austauschbaren Linsen

Dettaglio molla in acciaio inox per protezione cavo / Detail of stainless-steel spring for cable protection / Détail du ressort en acier inoxydable pour la protection du câble / Federdetail aus Edelstahl für den Kabelschutz



Orientabilità della testa / Head swiveling / Tête pivotante / Kopfdrehung



ITA Proiettore in acciaio inox AISI 316L. Disponibile per installazione con picchetto d'infissione o su cassaforma da interrare; in alternativa con basetta in acciaio inox AISI 316L per installazione a pavimento. Vetro temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Cavo d'alimentazione protetto da tagli e danni accidentali. Rotazione assiale della testa di 180°. Versione LED fornita con ottica di default a 6° e corredo di ottiche intercambiabili da 15°, 25°, 38°, 10×35° e wide. Accessorio picchetto per installazione direttamente nel terreno. Accessorio cassaforma per installazione interrata in terreno o calcestruzzo, accessoriabile con tappo di fondo e tappo para malta. Versione con basetta per installazione tramite tasselli. Disponibile box plug-in multipresa IP66 in materiale termoplastico per max 4 dispositivi. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Stainless Steel AISI 316L projector. Available for installation with a ground spike or on an embedded formwork; alternatively, with a baseplate for floor installation in stainless steel AISI 316L. Extra-clear tempered glass, 4 mm thick. Power cable protected against cuts and accidental damage. Axial rotation of the head by 180°. LED version supplied with a default 6° optic and a set of interchangeable optics: 15°, 25°, 38°, 10×35°, and wide. Spike accessory for direct ground installation. Formwork accessory for in-ground or concrete installation, which can be equipped with a bottom cap and plaster guard cap. Version with baseplate for installation using anchors. Available IP66 multi-socket plug-in box in thermoplastic material for up to 4 devices. Surface finish HCT available in three variants.

FR Projecteur en acier inoxydable AISI 316L. Disponible pour installation avec piquet d'installation ou sur coffrage à enterrer; alternativement avec base pour installation au sol en acier inoxydable AISI 316L. Verre trempé extra-clair de 4 mm d'épaisseur. Câble d'alimentation pour le protéger contre les coupures et les dommages accidentels. Rotation axiale de la tête de 180°. La version LED est fournie avec une optique par défaut de 6° et un jeu d'optiques interchangeables de 15°, 25°, 38°, 10×35° et large. Accessoire piquet pour l'installation directement dans le sol. Accessoire coffrage pour l'installation souterraine dans le sol ou le béton, qui peut être accessoirisé avec un bouchon de fond et un bouchon de mortier. Version avec base pour l'installation à l'aide de chevilles. Boîtier multiprise thermoplastique IP66 disponible pour jusqu'à 4 appareils. La finition de surface HCT est disponible en trois variantes.

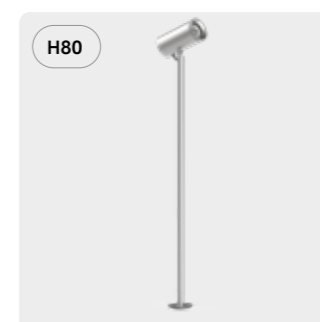
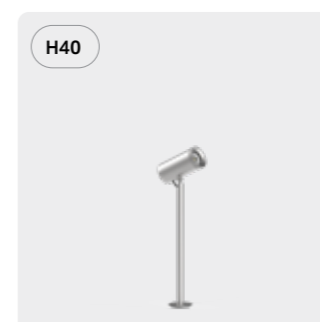
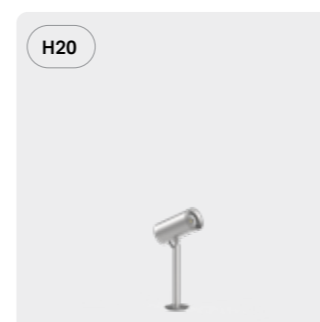
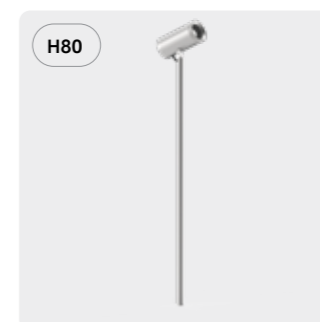
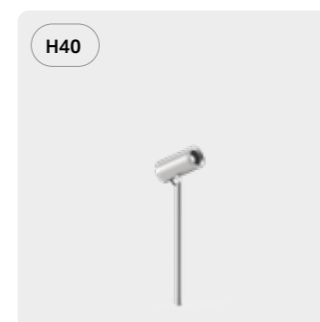
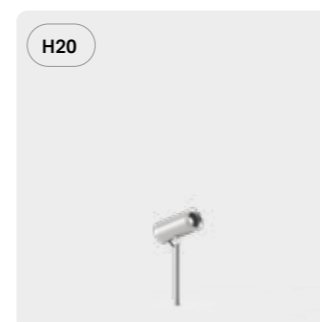
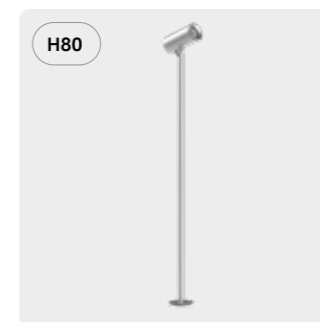
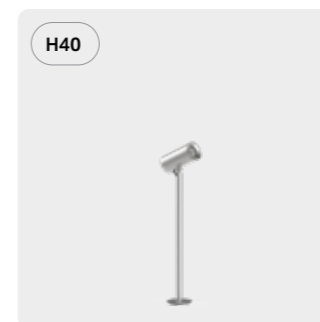
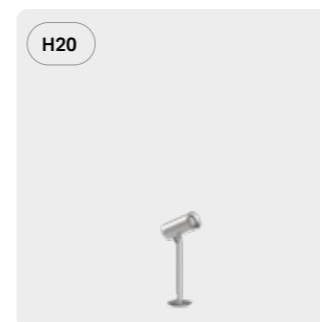
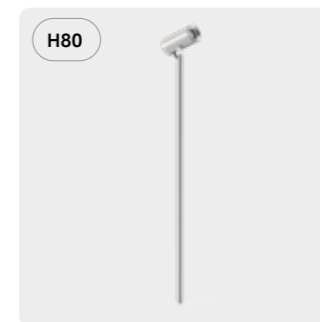
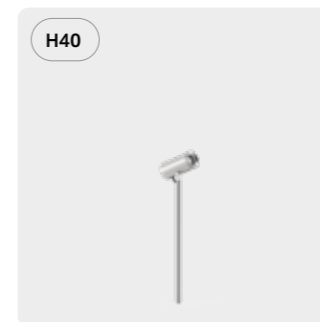
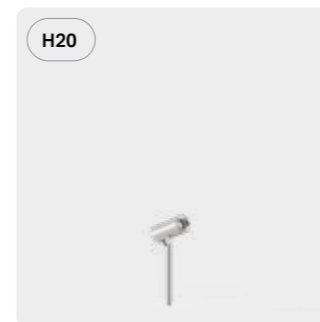
DE Projektor aus Edelstahl AISI 316L. Erhältlich für die Installation mit Installationsdorn oder auf einer zu versenkenden Schalung; alternativ mit Sockel für die Bodeninstallation aus Edelstahl AISI 316L. Extra klares, 4 mm starkes, gehärtetes Glas. Innen liegendes Stromkabel zum Schutz vor Schnittverletzungen und versehentlicher Beschädigung. Axiale Kopfdrehung von 180°. Die LED-Version wird mit einer Standardoptik von 6° und einem Satz austauschbarer Optiken von 15°, 25°, 38°, 10×35° und Weitwinkel geliefert. Pfahlzubehör für die Installation direkt im Boden. Zubehörschalung für die unterirdische Installation in Erde oder Beton, die mit einem Bodenstopfen und einer Mörtelkappe ausgestattet werden kann. Version mit Sockel für die Installation mit Dübeln. Erhältlich als thermoplastische Mehrfachsteckdose IP66 für die Stromversorgung von bis zu 4 Geräten. HCT-Oberfläche in drei Varianten verfügbar.

# D50

# D50 FL

# D70

# D70 FL

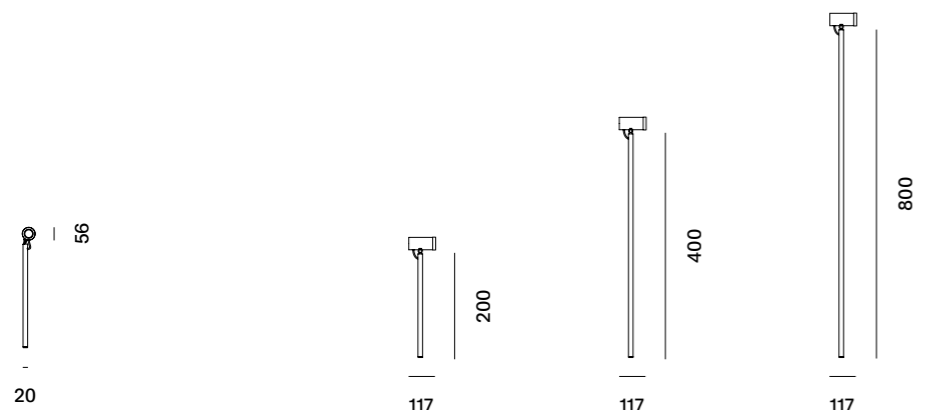






# D50

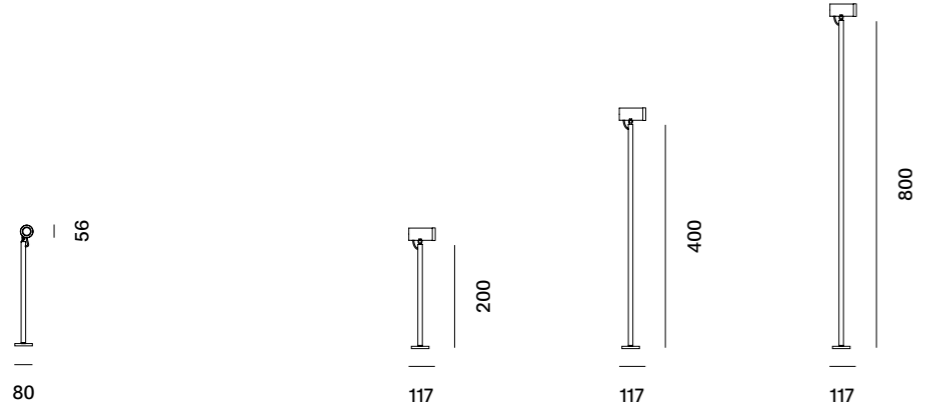
Emission	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide
----------	---	---	---



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W or GU4 12V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F1, C20, T10, T2, A1, B1, P2

# D50 FL

Emission	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide
----------	---	---	---



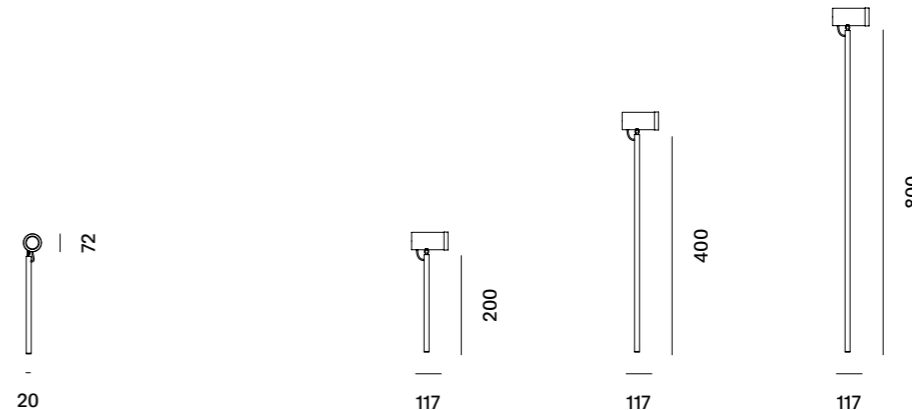
Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W or GU4 12V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	A1, B1

Accessories F1 C20 T10 T2 A1 B1 P2



# D70

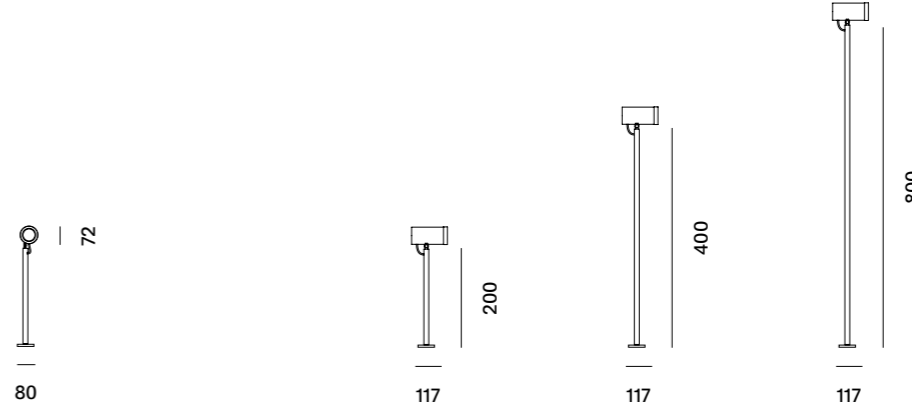
Emission	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide
----------	---	---	---



Info	Temperature	2700 K (740 lm) / 3000 K (750 lm) / 4000 K (836 lm)
	Power	LED 7 W or GU10 220V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F8, C20, T10, T2, P1

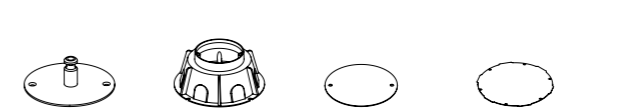
# D70 FL

Emission	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide	6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide
----------	---	---	---



Info	Temperature	2700 K (740 lm) / 3000 K (750 lm) / 4000 K (836 lm)
	Power	LED 7 W or GU10 220V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

Accessories F8 C20 T10 T2 P1



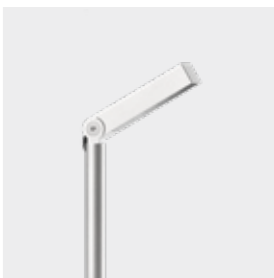


**BENTH**

**T100**

**H20**  
**H40**  
**H80**

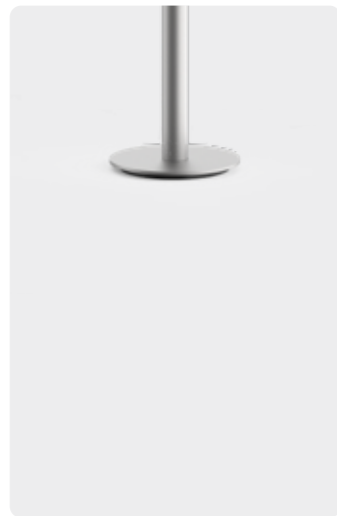
← BENTH T-100 H40, INOX NATURAL, 4000K











New

New

Picchetto per infissione nel terreno  
/ Spike for driving into the ground /  
Piquet à enfoncer dans le sol / Pfahl  
zum Einschlagen in den Boden

Flangia estetica / Aesthetic flange  
/ Bride esthétique / Ästhetische  
Flansche

Flangia per cassaforma / Casing  
flange / Bride pour boîte d'encastre-  
ment / Flansch für Bodenschalung





Orientabilità della testa / Head swiveling /  
Tête pivotante / Kopfdrehung



Snodo di rotazione con dettaglio molla  
proteggi cavo in inox / Rotation joint with  
stainless steel cable protector spring  
detail / Articulation pivotante avec détail  
du ressort de protection du câble en acier  
inoxydable / Schwenkbares Gelenk mit  
Detail der Kabelschutzfeder aus Edelstahl



Testa e corpo in acciaio inox AISI 316L con 4  
lenti / AISI 316L stainless steel head and body  
with 4 lenses / Tête et corps en acier inoxy-  
dable AISI 316L avec 4 lentilles / Edelstahl  
AISI 316L, Kopf und Gehäuse mit 4 Linsen



ITA Proiettore su stelo in acciaio inox AISI 316L. Testa orientabile e altezza dello stelo variabile e adattabile. Diffusore serigrafato nero temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Cavo d'alimentazione inserito all'interno dello stelo per la protezione da tagli e danni accidentali, rivestito da molla in acciaio inox brunito. 4 LED con ottiche da 20° e 45° con temperature colore da 2700K, 3000K e 4000K. Accessori per l'installazione ad infissione tramite picchetto o su basetta tramite controcassa in polietilene. Accessorio cassaforma per installazione interrata in terreno o calcestruzzo, accessoriabile con tappo di fondo e tappo paramalta. Versione con basetta per installazione tramite tasselli. Disponibile box plug-in multipresa IP66 in materiale termoplastico per l'alimentazione di max 4 dispositivi. Alimentatore remoto. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

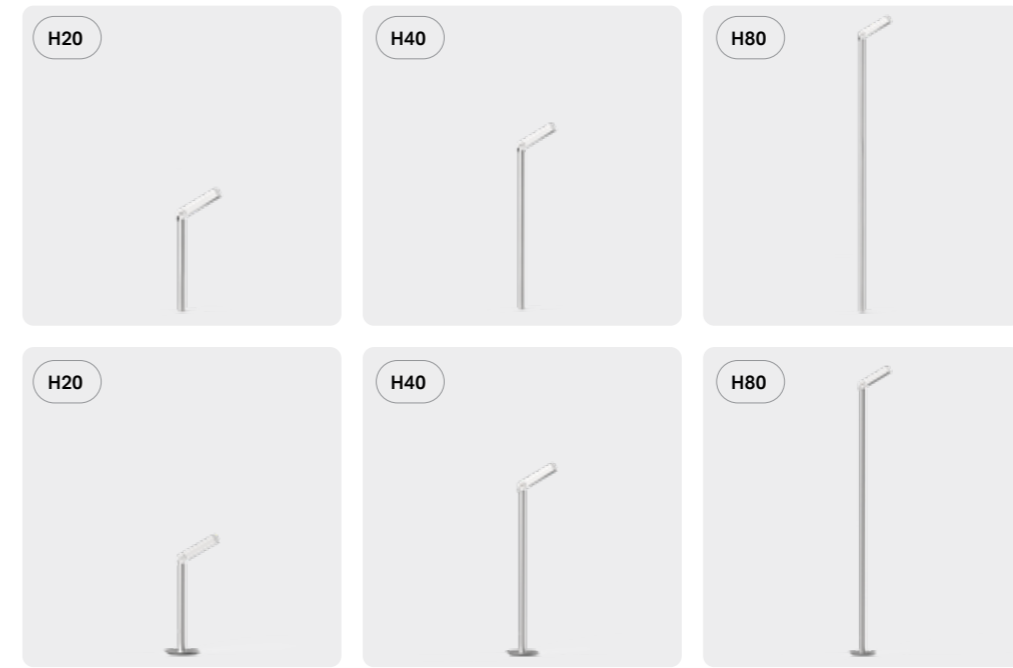
EN Stainless steel AISI 316L stem spotlight. Adjustable head and adaptable, variable stem height. Extra-clear black silk-screened tempered diffuser, 4 mm thick. Power cable inserted within the stem for protection against cuts and accidental damage, covered with a burnished stainless-steel spring. Equipped with 4 LEDs with 20° and 45° optics and color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Installation accessories include spike for ground insertion or baseplate installation with polyethylene counter-casing. Formwork accessory available for in-ground or concrete installation, which can be accessorized with a bottom cap and plaster guard cap. Version with baseplate for installation using anchors. Available multi-socket IP66 plug-in box made of thermoplastic material for powering up to 4 devices. Remote power supply. Surface finish HCT available in three variants.

FR Projecteur monté sur une tige en acier inoxydable AISI 316L. Tête et hauteur de tige réglables. Diffuseur noir sérigraphié extra clair et trempé, épaisseur 4 mm. Le câble d'alimentation est placé à l'intérieur de la tige pour éviter les coupures et les dommages accidentels et est recouvert d'un ressort en acier inoxydable bruni. 4 LED avec optique à 20° et 45° avec des températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Accessoires pour l'installation avec un piquet de terre ou pour l'installation sur socle avec un contre-boîtier en polyéthylène. Accessoire de coffrage pour une installation souterraine en terre ou en béton, qui peut être équipé d'un capuchon de sol et d'un capuchon de mortier. Version avec socle pour une installation avec des chevilles. Coffret multiprise thermoplastique IP66 pour l'alimentation de jusqu'à 4 appareils. Alimentation électrique à distance. Surface HCT disponible en trois versions.

DE Projektor auf einem Stab aus Edelstahl AISI 316L. Verstellbarer Kopf und verstellbare Stielhöhe. Extraklar, gehärteter, schwarzer Diffusor mit Siebdruck, 4 mm dick. Das Netzkabel ist zum Schutz vor Schnittverletzungen und versehentlicher Beschädigung im Inneren des Stiels verlegt und mit einer Feder aus brüniertem Edelstahl abgedeckt. 4 LEDs mit 20°- und 45°-Optik mit Farbtemperaturen von 2700K, 3000K und 4000K. Zubehör für die Installation mit einem Erdspieß oder für die Sockelinstallation mit einem Polyethylen-Gegenkasten. Schalungszubehör für den unterirdischen Einbau in Erde oder Beton, das mit Bodenkappe und Mörtelkappe ausgestattet werden kann. Version mit Sockel für die Installation mit Dübeln. Thermoplastischer Mehrfachsteckdosen-Kasten IP66 für die Stromversorgung von bis zu 4 Geräten. Fernspeisung. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

# T100

# T100 FL

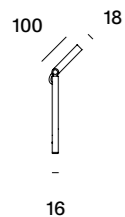






# T100

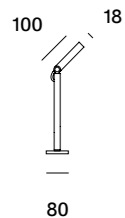
Emission	20° / 45°	20° / 45°	20° / 45°
	200	400	800



Info	Temperature	2700 K (409 lm) / 3000 K (433 lm) / 4000 K (466 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK07, IP65, DALI
	Accessories	P2, F1, C20, T10, T2, A1, B1

# T100 FL

Emission	20° / 45°	20° / 45°	20° / 45°
	200	400	800



Info	Temperature	2700 K (409 lm) / 3000 K (433 lm) / 4000 K (466 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK07, IP65, DALI
	Accessories	A1

Accessories	P2	F1	C20	T10	T2	A1	B1







# DIJK ROTO

M

01  
02  
03

← DIJK ROTO M01, INOX NATURAL, 2700K







DIJK ROTO M02, INOX BRONZE ↑  
DIJK ROTO M02, INOX NATURAL, 4000K →





Vetro a filo extra-chiaro serigrafato nero /  
Extra-clear black screen-printed flush glass  
/ Verre affleurant extra-clair sérigraphié noir  
/ Schwarzes, siebbedrucktes, extra klares,  
bündiges Glas



Staffa rotante in acciaio inox AISI 316L /  
AISI 316L stainless steel rotating bracket  
/ Support rotatif en acier inoxydable AISI  
316L / Drehbügel aus Edelstahl AISI 316L



Orientabilità della testa su un asse / Single-  
axis head swiveling / Pivotement de la tête  
sur un axe / Schwenkung des Kopfes um  
eine Achse

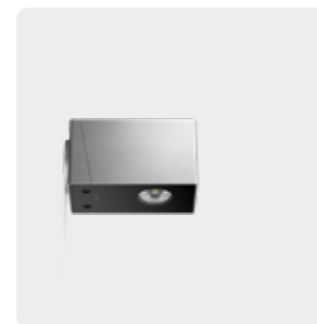
ITA Il distanziale integrato con il corpo lampada rende il prodotto compatto. Realizzato in acciaio inox AISI 316L. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Versioni mono e bi-emissione con uno, due o tre LED per le diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45°, 65°, asimmetriche e stradali da 2700K, 3000K e 4000K; le ultime due ottiche solo per le versioni mono-emissione. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN The spacer integrated with the lamp body makes the product compact. Made of stainless steel AISI 316L. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Available in single and dual emission versions with one, two, or three LEDs to meet different design requirements. Optics include 21°, 45°, 65°, asymmetric, and street optics with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K; the latter two optics are available only for single emission versions. Integrated power supply. Surface finish HCT available in three variants.

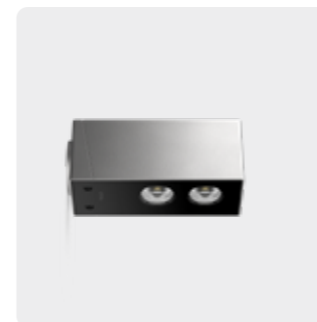
FR L'entretoise intégrée au corps de la lampe rend le produit compact. Fabriquée en acier inoxydable AISI 316L. Verre trempé noir sérigraphié, extra-clair, d'une épaisseur de 4 mm. Versions à simple ou double émission avec une, deux ou trois LED pour répondre aux différentes exigences en matière de design. Optiques 21°, 45°, 65°, asymétriques et de rue de 2700K, 3000K et 4000K ; les deux dernières optiques uniquement pour les versions à simple émission. Alimentation intégré. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Der in den Lampenkörper integrierte Abstandshalter macht das Produkt kompakt. Hergestellt aus Edelstahl AISI 316L. Schwarzes, extra klares, gehärtetes Glas mit bündigem Siebdruck, 4 mm dick. Ein- und zweiflämmige Versionen mit einer, zwei oder drei LEDs für unterschiedliche Designanforderungen. 21°, 45°, 65°, asymmetrische und Straßenoptiken mit 2700K, 3000K und 4000K; die letzten beiden Optiken nur bei den Versionen mit einfacher Emission. Integriertes Vorschaltgerät. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

# M01



# M02



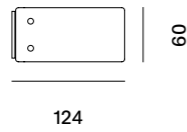
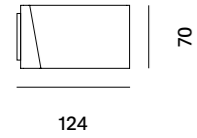
# M03





## M01

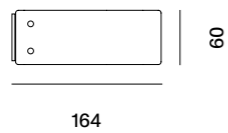
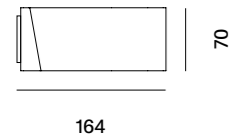
Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M02

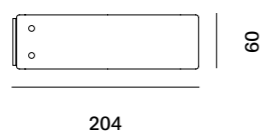
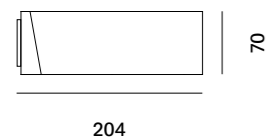
Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1086 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1226 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M03

Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1629 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	15W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-







# DIJK FLEX

M

01  
02  
03

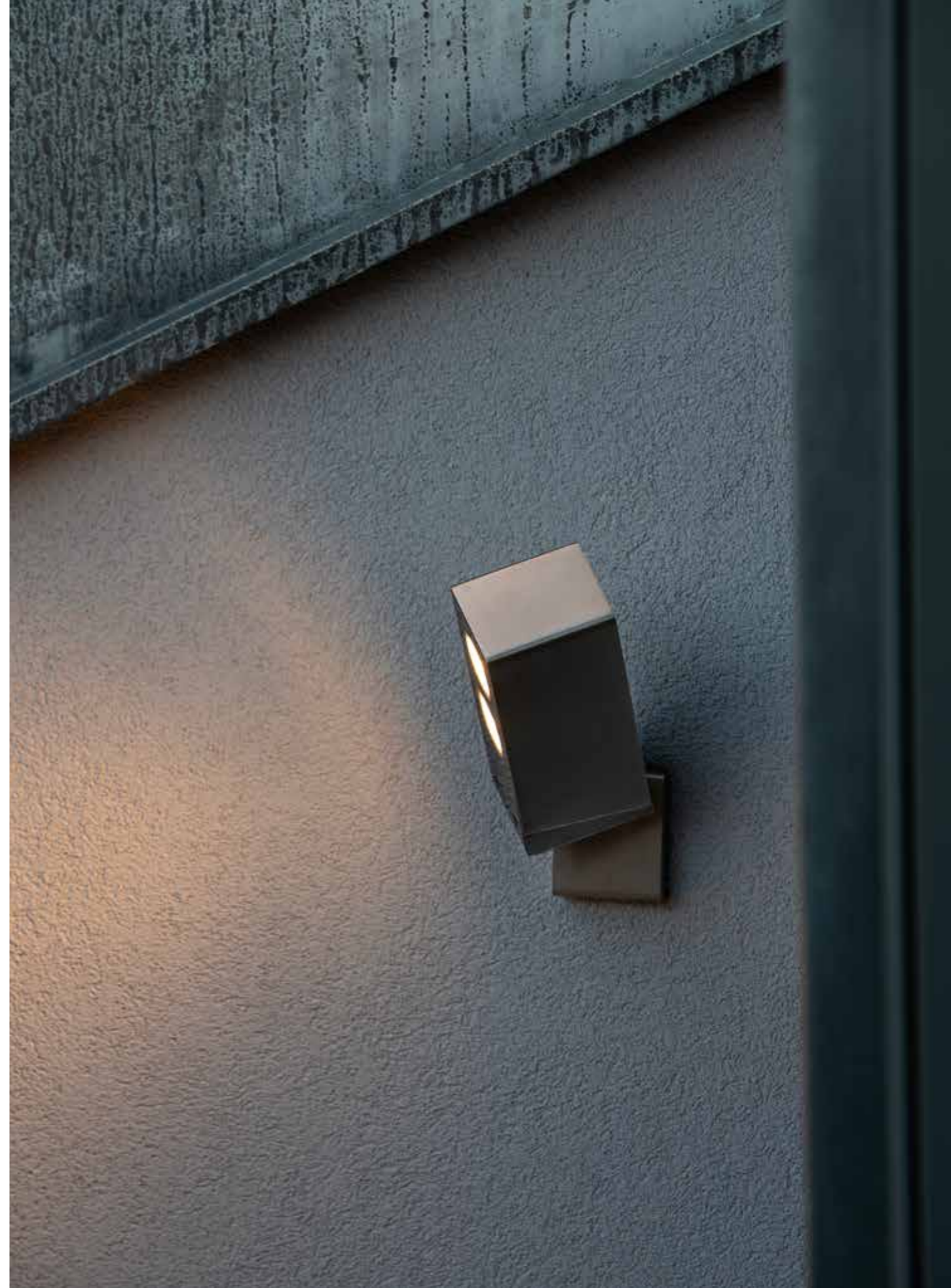
← DIJK FLEX M02, INOX NATURAL











DIJK FLEX M02, INOX GRAPHITE ↑  
DIJK FLEX M02, INOX NATURAL, 3000K →





Esploso staffa di fissaggio / Exploded view fixing bracket / Vue éclatée support de fixation / Explosionszeichnung Befestigungsbügel



Dettaglio snodo staffa / Bracket joint detail / Détail de l'articulation du support / Detail der Klammerverbindung



Orientabilità su due assi / Two-axis swiveling / Pivotement sur deux axes / Zweiachsig schwenkbarkeit

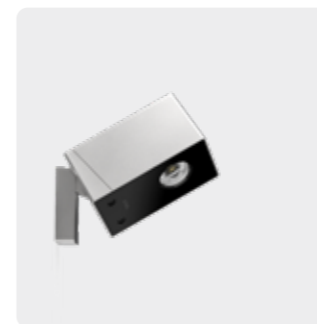
ITA Il distanziale integrato con il corpo lampada rende il prodotto compatto. Realizzato in acciaio inox AISI 316L. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Versioni mono e bi-emissione con uno, due o tre LED per le diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45°, 65°, asimmetriche e stradali da 2700K, 3000K e 4000K; le ultime due ottiche solo per le versioni mono-emissione. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN The spacer integrated with the lamp body makes the product compact. Made of stainless steel AISI 316L. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Available in single and dual emission versions with one, two, or three LEDs to meet different design requirements. Optics include 21°, 45°, 65°, asymmetric, and street optics with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K; the latter two optics are available only for single emission versions. Integrated power supply. Surface finish HCT available in three variants.

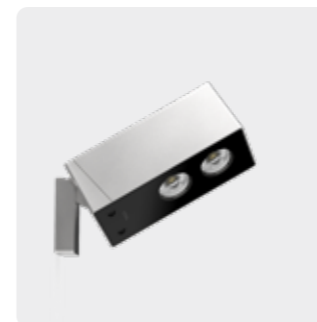
FR L'entretoise intégrée au corps de la lampe rend le produit compact. Fabriquée en acier inoxydable AISI 316L. Verre trempé noir sérigraphié, extra-clair, d'une épaisseur de 4 mm. Versions à simple ou double émission avec une, deux ou trois LED pour répondre aux différentes exigences en matière de design. Optiques 21°, 45°, 65°, asymétriques et de rue de 2700K, 3000K et 4000K ; les deux dernières optiques uniquement pour les versions à simple émission. Alimentation intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Der in den Lampenkörper integrierte Abstandshalter macht das Produkt kompakt. Hergestellt aus Edelstahl AISI 316L. Schwarzes, extra klares, gehärtetes Glas mit bündigem Siebdruck, 4 mm dick. Ein- und zweiflämmige Versionen mit einer, zwei oder drei LEDs für unterschiedliche Designanforderungen. 21°, 45°, 65°, asymmetrische und Straßenoptiken mit 2700K, 3000K und 4000K; die letzten beiden Optiken nur bei den Versionen mit einfacher Emission. Integriertes Vorschaltgerät. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

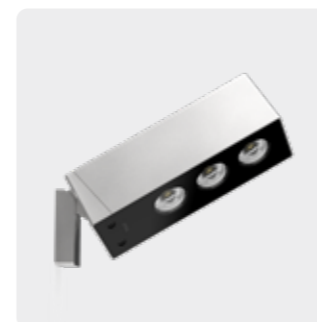
# M01



# M02



# M03

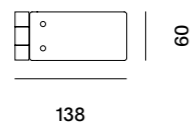
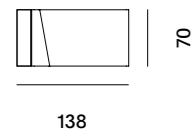






## M01

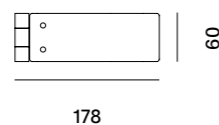
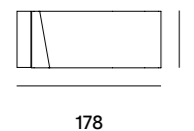
Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M02

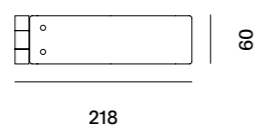
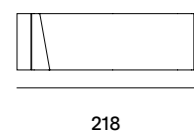
Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1086 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1226 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-

## M03

Emission 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (1629 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-







HOKU

D

50  
70

← HOKU D70, INOX NATURAL, 2700K







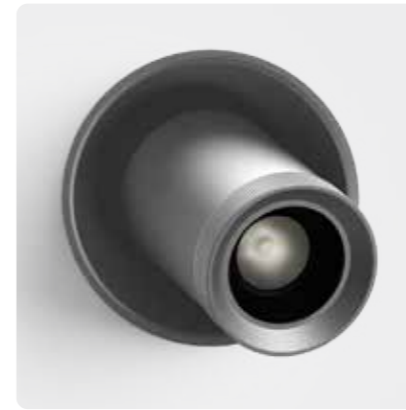
HOKU D70, INOX GRAPHITE, 3000K ↑  
HOKU D70, INOX GRAPHITE, GU10 →







Orientabilità a 360° / 360-degree swiveling /  
pivotant à 360 / 360° schwenkbar



Ghiera per sostituzione lenti e versione  
GU4/GU10 / Ring nut for lens replace-  
ment and GU4/GU10 version / Bague de  
remplacement de la lentille et version  
GU4/GU10 / Ersatzring für die Linse und  
GU4/GU10-Version



Dettaglio foro di scolo per l'acqua / Water  
drainage hole detail / Détail du trou de  
drainage de l'eau / Wasserabflussloch Detail

Kit lenti intercambiabili varie focali in  
dotazione / Interchangeable lens kit with  
various focal lenses included / Kit de lentilles  
interchangeables avec différentes longueurs  
focales fournies / Kit mit austauschbaren  
Linsen mit verschiedenen Brennweiten im  
Lieferumfang



ITA Ghiera di chiusura con zigrinatura a linee parallele. Proiettore e base di alloggiamento in acciaio inox AISI 316L. Vetro temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Rotazione del proiettore all'interno della base a 360°. Versione LED fornita con ottica di default a 6° e corredo di ottiche intercambiabili da 15°, 25°, 38°, 10×35° e wide. Alimentatore remoto per la versione D-50 LED, alimentatore integrato per la versione D-70 LED. Attacco GU4 per la versione D-50 con alimentatore remoto e GU10 per la versione D-70. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti. Installabile a pavimento, parete e soffitto tramite apposita staffa.

EN Closure ring with parallel line knurling. Projector and housing base in stainless steel AISI 316L. Extra-clear tempered glass, 4 mm thick. Projector rotates within the base by 360°. LED version comes with a default 6° optic and a set of interchangeable optics: 15°, 25°, 38°, 10×35°, and wide. Remote power supply for the D-50 LED version, integrated power supply for the D-70 LED version. GU4 socket for the D-50 version with remote power supply and GU10 for the D-70 version. Surface finish HCT available in three variants. Installable on the floor, wall, and ceiling using a dedicated bracket.

FR Anneau de verrouillage avec moletage à lignes parallèles. Projecteur et base du boîtier en acier inoxydable AISI 316L. Verre trempé extra-clair de 4 mm d'épaisseur. Rotation du projecteur à l'intérieur de la base sur 360°. La version LED est fournie avec une optique par défaut de 6° et un jeu d'optiques interchangeables de 15°, 25°, 38°, 10×35° et large. Alimentation à distance pour la version D-50 LED, alimentation intégrée pour la version D-70 LED. Prise GU4 pour la version D-50 avec alimentation à distance et GU10 pour la version D-70. Finition de surface HCT disponible en trois variantes. Peut être installé au sol, au mur et au plafond à l'aide d'un support spécial.

DE Verriegelungsring mit paralleler Rändelung. Projektor und Gehäusesockel aus Edelstahl AISI 316L. 4 mm dickes, extra klares, gehärtetes Glas. Der Projektor ist im Sockel um 360° drehbar. Die LED-Version wird mit einer 6°-Standardoptik und einem Satz austauschbarer 15°, 25°, 38°, 10×35°- und Weitwinkeloptiken geliefert. Stromversorgung mit Fernbedienung für die Version D-50 LED, integrierte Stromversorgung für die Version D-70 LED. GU4-Fassung für die Version D-50 mit externem Vorschaltgerät und GU10 für die Version D-70. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich. Kann mit einer speziellen Halterung am Boden, an der Wand und an der Decke installiert werden.

# D50

# D70

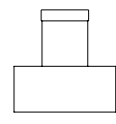






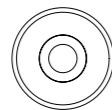
## D50

Emission 6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide



120

120



Ø 120

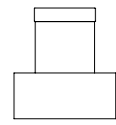
Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W or GU4 12V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	A1

Accessories A1



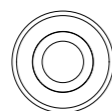
## D70

Emission 6° / 15° / 25° / 38° / 10° × 35° / Wide



130

120



Ø 120

Info	Temperature	2700 K (740 lm) / 3000 K (750 lm) / 4000 K (836 lm)
	Power	LED 7 W or GU10 220V (not included)
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	-



Paletti  
Bollard  
Poteaux  
Poller

KRAN  
DAN  
VOLK  
CAUSEWAY  
KHORI





# KRAN

- M01  
H60  
H90
- M02  
H60  
H90
- M03  
H60  
H90

← KRAN M01 H60, INOX NAURAL, 3000K













Modulo testa intercambiabile innestato nel  
paletto / Interchangeable head module  
inserted into the post / Module de tête  
interchangeable branché sur le poteau /  
Austauschbares Kopfmodul, das in den  
Pfosten eingesteckt wird



Flangia di fissaggio mediante tasselli /  
Dowel fixing flange / Bride de fixation  
avec goujons / Befestigungsflansch  
mit Dübeln



Dettaglio fissaggio testa / Head fixing detail  
/ Détail de fermeture de la tête / Kopfver-  
schluss Detail



ITA Paletto disponibile con altezza 60 cm e 90 cm realizzato in acciaio inox AISI 316L. Testa palo nelle versioni con uno, due o tre LED per le diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45°, 65°, asimmetriche e stradali da 2700K, 3000K e 4000K. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Alimentatore integrato. Disponibile con due tipologie installative; flangia con tirafondi per installazione nel cemento; in alternativa piastra per fissaggio tramite tasselli. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Bollard available in heights of 60 cm and 90 cm, made of AISI 316L stainless steel. The bollard head is available in versions with one, two, or three LEDs to meet different design requirements. Optics include 21°, 45°, 65°, asymmetric, and street optics with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Integrated power supply. Available with two installation options: flange with anchor bolts for concrete installation, or alternatively, a plate for fixing with anchors. Surface finish HCT available in three variants.

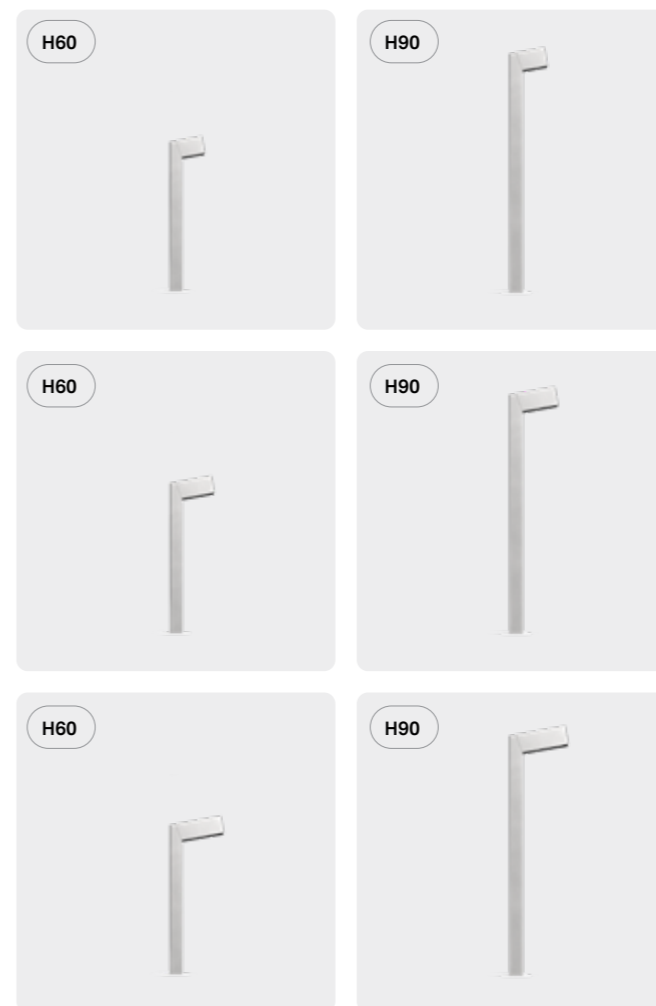
FR Borne disponible en 60 cm et 90 cm de hauteur en acier inoxydable AISI 316L. Tête de poteau disponible en versions avec une, deux ou trois LED pour répondre aux différentes exigences de conception. Optiques 21°, 45°, 65°, asymétriques et optiques de rue de 2700K, 3000K et 4000K. Verre trempé sérigraphié noir et extra-clair de 4 mm d'épaisseur. Alimentation intégré. Disponible avec deux types d'installation : bride avec boulons d'ancrage pour l'installation dans le béton, ou plaque pour la fixation avec des chevilles. La finition de surface HCT est disponible en trois variantes.

DE Poller in den Höhen 60 cm und 90 cm aus Edelstahl AISI 316L erhältlich. Mastkopf in Versionen mit einer, zwei oder drei LEDs für unterschiedliche Designanforderungen. Optiken 21°, 45°, 65°, asymmetrisch und Straßenoptiken von 2700K, 3000K und 4000K. Schwarzes, extra klares, gehärtetes Glas mit bündigem Siebdruck, 4 mm dick. Integriertes Vorschaltgerät. Erhältlich mit zwei Montagearten: Flansch mit Ankerbolzen für den Einbau in Beton; alternativ Platte für die Befestigung mit Dübeln. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

# M01

# M02

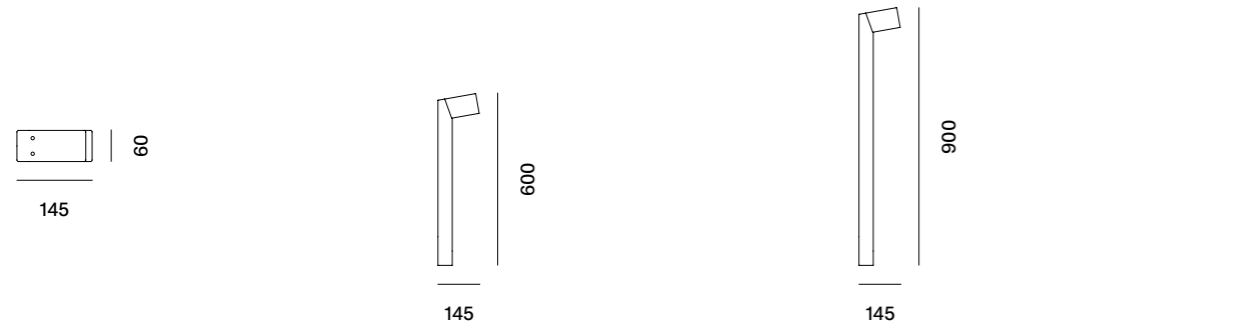
# M03





# M01

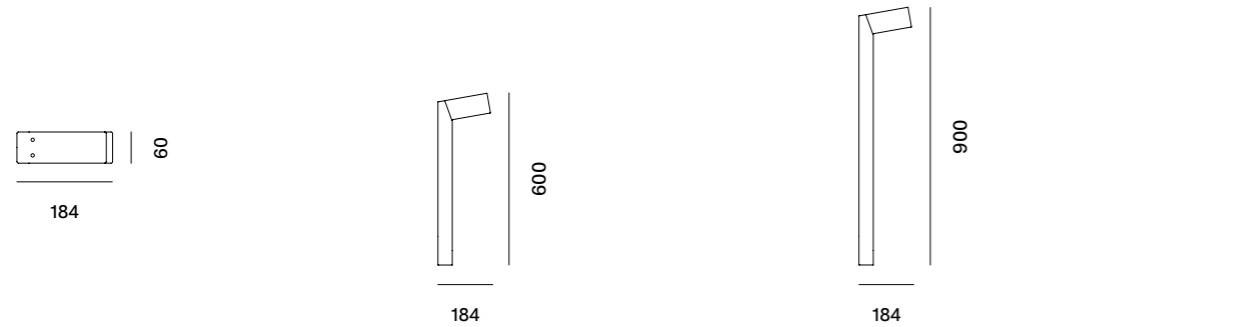
Emission 21° / 45° / 65° / Street / Asym. 21° / 45° / 65° / Street / Asym.



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F2, K1

# M02

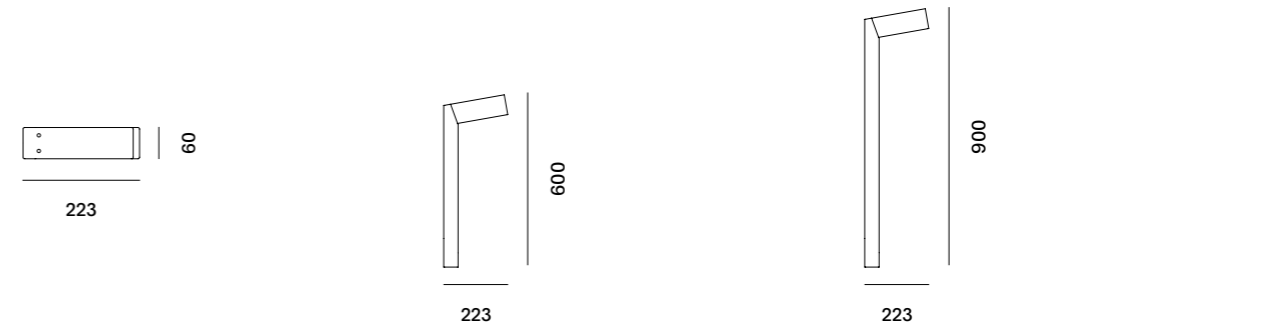
Emission 21° / 45° / 65° / Street / Asym. 21° / 45° / 65° / Street / Asym.



Info	Temperature	2700 K (1087 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1227 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F2, K1

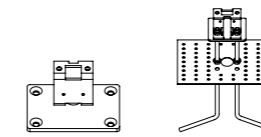
# M03

Emission 21° / 45° / 65° / Street / Asym. 21° / 45° / 65° / Street / Asym.



Info	Temperature	2700 K (1630 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F2, K1

Accessories F2 K1







**AISI 316L**

**STAINLESS STEEL**

Ci vediamo domani,  
e dopodomani,  
e il giorno dopo  
e l'altro ancora  
e quello dopo.

Corpi lampada come  
origami – la tecnologia  
produttiva.

La pallinatura e le finiture.

In un'epoca fatta di momenti veloci e cambiamenti costanti, alcune cose rimangono meravigliosamente immutabili, come certezze. Crediamo che creare esperienze che resistano alla prova del tempo, che guardino al futuro e rispettino il presente sia la chiave di lettura della produzione al giorno d'oggi. Usiamo materiali che guardano in questa direzione, tra questi l'acciaio inossidabile, che è il nostro motore. L'acciaio inox non è solo un materiale, incarna una filosofia. Negli anni ci siamo specializzati per lavorarlo al meglio al fine di creare corpi lampada che non fossero solo resistenti, ma anche esteticamente belli da guardare. Una lampada di sera deve fare luce, ma di giorno deve integrarsi nel contesto, valorizzandolo. Così abbiamo unito all'acciaio inox delle preziose e importanti lavorazioni, ispirandoci ad altri settori, contaminandoci.

Il peso dei nostri corpi lampada è sostanzioso e tutto quello che viene realizzato all'interno di questi oggetti è un gioco di pieghe e di composizioni. La realizzazione parte da un principio diametralmente opposto rispetto alla produzione standard di lampade a cui siamo abituati, non sono prodotte infatti mediante stampi, come per le versioni in alluminio, ma dobbiamo immaginare degli origami dove tutto avviene attraverso un foglio. Il foglio viene messo in macchina, tagliato, piegato, saldato, affinché l'oggetto sia il più possibile preciso, attingendo alle ultime tecnologie per quanto riguarda il taglio, la piegatura e la saldatura. Parliamo di tecnologie robotiche per garantire una certa continuità formale e precisione, andando a limitare la componente manuale. La saldatura laser per unire le lastre è di una precisione centesimale. La zona colpita rimane piccola e la deformazione è molto leggera.

Dopo la saldatura, i nostri prodotti attraversano la fase di pulitura, dove le parti in eccesso vengono asportate per rendere

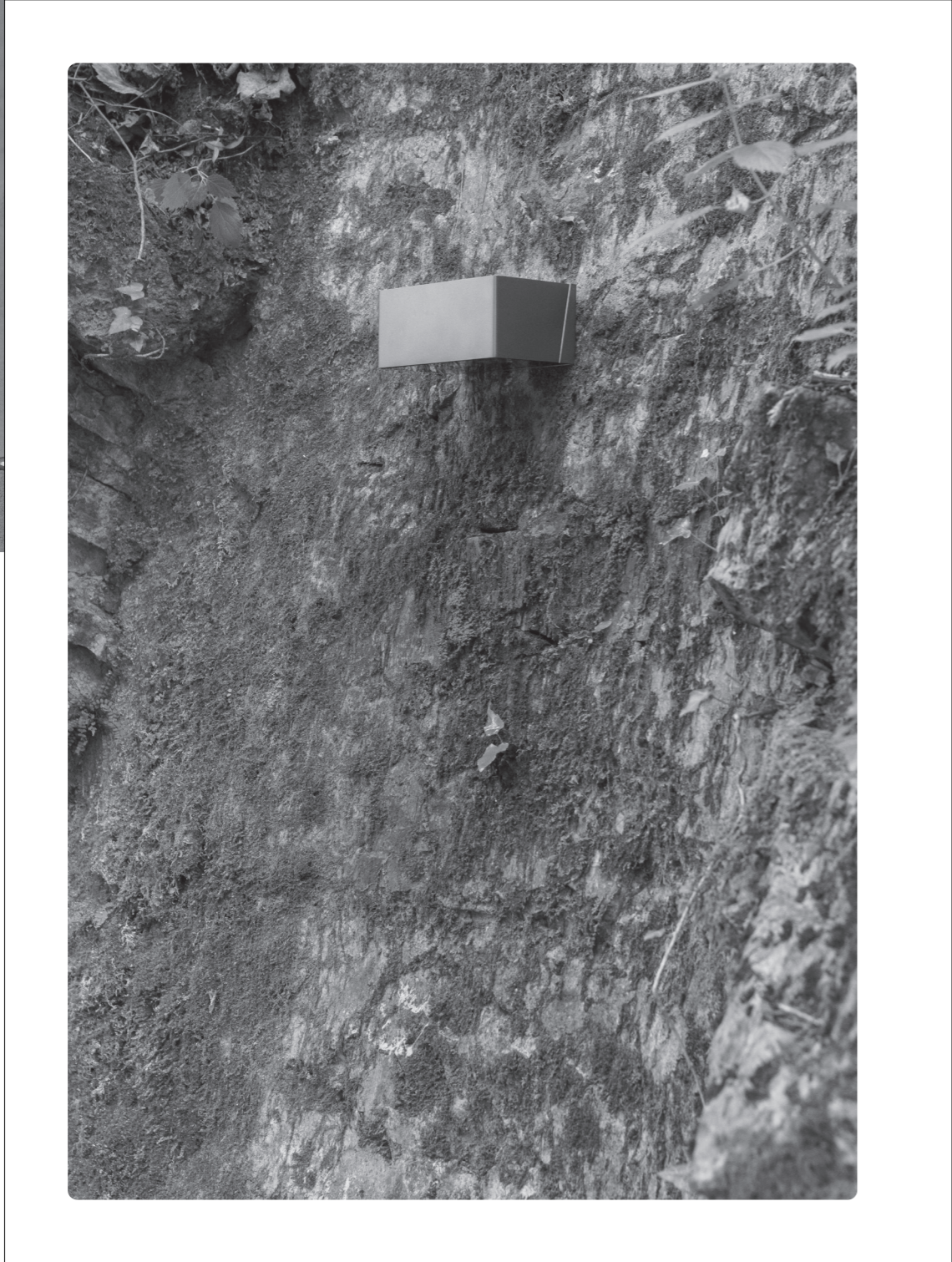
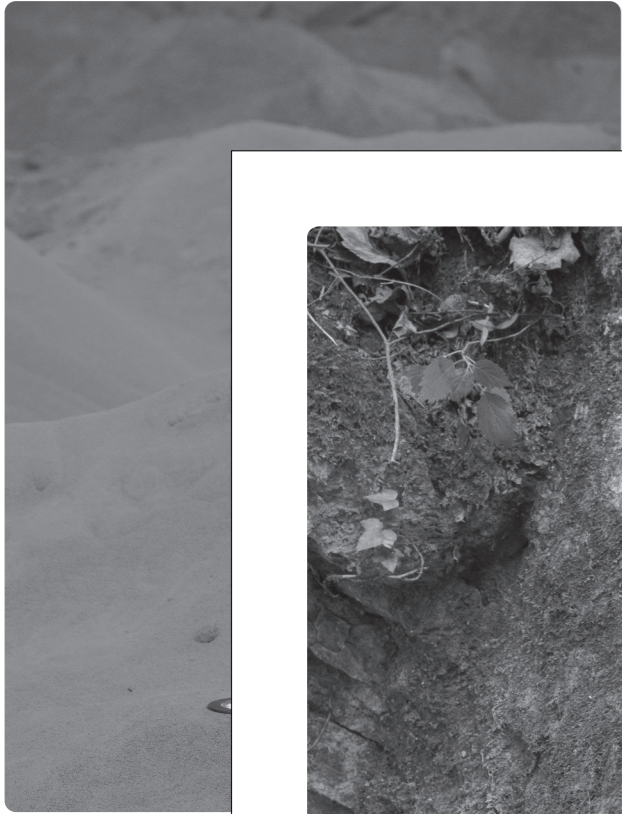
Esercizi di perfezione.

le superfici idonee alla fase successiva di pallinatura, un processo che si ispira a quello secolare dei fabbri che martellavano il metallo più e più volte per migliorarne gradualmente la resistenza. Questo processo dona all'acciaio una finitura unica, soprattutto al tatto. Questa tecnica consiste nel trattare la superficie con microsfere che creano una texture omogenea e raffinata, esaltando la naturale bellezza dell'acciaio inox AISI 316L. Il risultato è una superficie che non solo cattura la luce, ma la riflette in modo armonioso, creando un gioco di luci e ombre con il contesto circostante.

Infine, le finiture HCT. Le tre finiture Inox Natural, Inox Graphite e Inox Bronze, non sono date da una verniciatura, ma da una modifica molecolare della superficie che dona resistenza ed estetica all'oggetto. Questo tipo di finitura garantisce una texture unica e un'elevata resistenza superficiale alla corrosione e agli agenti atmosferici, rendendo inoltre il prodotto anti-impronta e antimacchia.

Ogni fase della nostra produzione è guidata da un impegno incrollabile per l'eccellenza. I nostri processi non solo garantiscono prodotti di qualità superiore, ma anche soluzioni sostenibili e rispettose dell'ambiente. Crediamo che l'illuminazione sia più di un semplice strumento funzionale; è un'esperienza sensoriale che può trasformare uno spazio, raccontare una storia e creare emozioni.







## EN

See you tomorrow, and the day after tomorrow, and the day after that, and the one after that and the one after that.

In an era of quick moments and constant changes, some things remain wonderfully immutable, as certainties. We believe that creating experiences that withstand the test of time, looking to the future while respecting the present, is the key to production today. We use materials that reflect this direction, among them stainless steel, which is our driving force. Stainless steel is not just a material; it embodies a philosophy. Over the years, we have specialized in working with it to create lamp bodies that are not only durable but also aesthetically pleasing. A lamp should provide light in the evening, but during the day it should integrate into its context, enhancing it. Thus, we have combined stainless steel with precious and important craftsmanship, drawing inspiration from other sectors, embracing a positive contamination.

Lamp bodies like origami – the productive technology. The weight of our lamp bodies is substantial, and everything created within these objects is a play of folds and compositions. The process starts from a principle diametrically opposed to the standard lamp production we are accustomed to; they are not produced using molds, as aluminum versions, but rather we must imagine origami where everything is done through a sheet. The sheet is placed in a machine, cut, folded, and welded, so that the object is as precise as possible, utilizing the latest technologies in cutting, folding, and welding. We talk about robotic technologies to ensure formal continuity and precision, minimizing the manual component. Laser welding to join the sheets is precise to the tenth of a millimeter. The area affected remains small, and the deformation is very slight.

## Peening and finishes.

After welding, our products undergo a cleaning phase, where excess parts are removed to make the surfaces suitable for the next phase of shotpeening, a process inspired by the age-old technique of blacksmiths who hammered metal repeatedly to gradually improve its strength. This process gives the steel a unique finish, especially to the touch. This technique involves treating the surface with microbeads that create a homogeneous and refined texture, enhancing the natural beauty of AISI 316L stainless steel. The result is a surface that not only captures the light but reflects it harmoniously, creating a play of light and shadow with the surrounding context. Finally, the HCT finishes. The three finishes, Inox Natural, Inox Graphite, and Inox Bronze, are not achieved through painting but through a molecular modification of the surface that adds resistance and aesthetics to the object. This type of finish ensures a unique texture and high surface resistance to corrosion and weathering, making the product fingerprint- and stain-resistant.

Exercises in perfection.

Every phase of our production is guided by an unwavering commitment to excellence. Our processes not only guarantee superior quality products, but also sustainable and environmentally respectful solutions. We believe that lighting is more than just a functional tool; it is a sensory experience that can transform a space, tell a story, and evoke emotions.

## FR

A demain, et après-demain, et le jour suivant, et le jour suivant encore, et le jour suivant.

À une époque où tout va très vite et où les changements sont constants, certaines choses restent merveilleusement immuables, comme les certitudes. Nous pensons que la création d'expériences qui résistent à l'épreuve du temps, qui sont tournées vers l'avenir et respectent le présent, est la clé de la production d'aujourd'hui. Nous utilisons des matériaux qui vont dans ce sens, notamment l'acier inoxydable, qui est notre force motrice. L'acier inoxydable n'est pas seulement un matériau, il incarne une philosophie. Au fil des ans, nous nous sommes spécialisés dans son utilisation optimale afin de créer des corps de lampe non seulement durables, mais aussi esthétiquement beaux. La nuit, une lampe doit éclairer, mais le jour, elle doit se fondre dans son environnement et le mettre en valeur. Nous avons donc combiné l'acier inoxydable avec un travail précieux et important, en nous inspirant d'autres secteurs, en nous contaminant nous-mêmes.

Des corps de lampe comme des origamis - la technologie de production.

Le poids de nos corps de lampe est important et tout ce qui est réalisé à l'intérieur de ces objets est un jeu de plis et de compositions. La réalisation part d'un principe diamétralement opposé à la production standard de lampes à laquelle nous sommes habitués ; elles ne sont pas produites au moyen de moules, comme pour les versions en aluminium, mais nous devons imaginer un origami où tout se passe à travers une feuille. La feuille est introduite dans la machine, coupée, pliée, soudée, afin que l'objet soit le plus précis possible, en s'appuyant sur les dernières technologies en matière de coupe, de pliage et de soudage. Nous utilisons des technologies robotiques pour assurer une certaine continuité de la forme et de la précision, en limitant la composante manuelle. La soudure au laser pour assembler les plaques est d'une précision centésimale. La zone affectée reste petite et la déformation est très légère.

## Grenaillage et finition.

Après le soudage, nos produits passent par la phase de nettoyage, au cours de laquelle les parties excédentaires sont éliminées afin de rendre les surfaces propices à l'étape suivante, le grenaillage de précontrainte, un procédé inspiré de celui, vieux de plusieurs siècles, des forgerons qui martèlent le métal à plusieurs reprises pour en améliorer progressivement la résistance. Ce procédé confère à l'acier une finition unique, surtout au toucher. Cette technique consiste à traiter la surface avec des microsphères qui créent une texture homogène et raffinée, mettant en valeur la beauté naturelle de l'acier inoxydable AISI 316L. Le

résultat est une surface qui non seulement capte la lumière, mais la reflète harmonieusement, créant un jeu d'ombres et de lumières avec son environnement. Enfin, les finitions HCT. Les trois finitions, Inox Natural, Inox Graphite et Inox Bronze, ne sont pas obtenues par un processus de peinture, mais par une modification moléculaire de la surface qui confère force et esthétique à l'objet. Ce type de finition garantit une texture unique et une résistance superficielle élevée à la corrosion et aux agents atmosphériques, et rend le produit anti-traces de doigts et résistant aux taches.

## Un exercice de perfection.

Chaque étape de notre production est guidée par un engagement inébranlable en faveur de l'excellence. Nos processus garantissent non seulement des produits de qualité supérieure, mais aussi des solutions durables et respectueuses de l'environnement. Nous pensons que l'éclairage est plus qu'un simple outil fonctionnel ; c'est une expérience sensorielle qui peut transformer un espace, raconter une histoire et créer des émotions.

## DE

Wir sehen uns morgen, und übermorgen, und am nächsten Tag, und übermorgen auch, und den Tag danach.

In einem Zeitalter der Schnellebigkeit und des ständigen Wandels gibt es Dinge, die auf wunderbare Weise unveränderlich sind, wie Gewissheiten. Wir glauben, dass die Schaffung von Erfahrungen, die den Test der Zeit bestehen, die in die Zukunft blicken und die Gegenwart respektieren, der Schlüssel zur heutigen Produktion ist. Wir verwenden Materialien, die in diese Richtung gehen, darunter auch Edelstahl, der unsere treibende Kraft ist. Nichtrostender Stahl ist nicht nur ein Material, sondern verkörpert eine Philosophie. Im Laufe der Jahre haben wir uns darauf spezialisiert, ihn so gut wie möglich zu bearbeiten, um Lampenkörper zu schaffen, die nicht nur langlebig, sondern auch ästhetisch schön anzusehen sind. Eine Lampe muss nachts Licht spenden, aber tagsüber muss sie sich in ihre Umgebung einfügen und diese aufwerten. So haben wir Edelstahl mit wertvoller und wichtiger Handwerkskunst kombiniert, uns von anderen Bereichen inspirieren lassen und uns selbst kontaminiert.

Lampenkörper wie Origami - die Herstellungstechnologie.

Das Gewicht unserer Lampenkörper ist beträchtlich und alles, was in diesen Objekten realisiert wird, ist ein Spiel von Faltungen und Kompositionen. Die Realisierung geht von einem diametral entgegengesetzten Prinzip aus, verglichen mit der Standardproduktion von Lampen, die wir gewohnt sind; sie werden nicht mit Hilfe von Formen hergestellt, wie bei den Aluminiumversionen, sondern wir müssen uns Origami vorstellen, wo alles durch ein Blatt geschieht. Das Blatt wird in die Maschine eingelegt, geschnitten, gefaltet, geschweißt, so dass das Objekt so präzise wie möglich ist, wobei die neuesten Technologien für Schneiden, Falten und Schweißen zum Einsatz kommen. Es handelt sich um Robotertechnologien, die eine gewisse formale Kontinuität und Präzision gewährleisten und

die manuelle Komponente einschränken. Das Laserschweißen zum Verbinden der Platten ist von zentimetergenauer Präzision. Die betroffene Fläche bleibt klein und die Verformung ist sehr gering.

## Kugelstrahlen und Endbearbeitung.

Nach dem Schweißen durchlaufen unsere Produkte die Reinigungsphase, in der überschüssige Teile entfernt werden, um die Oberflächen für den nächsten Schritt, das Kugelstrahlen, vorzubereiten. Dieses Verfahren wurde von dem jahrhundertealten Prozess inspiriert, bei dem Schmiede das Metall immer wieder hämmerten, um seine Festigkeit allmählich zu verbessern. Durch dieses Verfahren erhält der Stahl eine einzigartige Oberfläche, die sich besonders gut anfühlt. Bei dieser Technik wird die Oberfläche mit Mikrokugeln behandelt, die eine homogene und feine Textur erzeugen und die natürliche Schönheit des Edelstahls AISI 316L hervorheben. Das Ergebnis ist eine Oberfläche, die nicht nur das Licht einfängt, sondern es auch harmonisch reflektiert und so ein Spiel von Licht und Schatten mit der Umgebung erzeugt. Schließlich die HCT-Oberflächen. Die drei Veredelungen Inox Natural, Inox Graphite und Inox Bronze werden nicht durch ein Lackierverfahren erzielt, sondern durch eine molekulare Veränderung der Oberfläche, die dem Objekt Stärke und Ästhetik verleiht. Diese Art der Veredelung garantiert eine einzigartige Textur und eine hohe Widerstandsfähigkeit der Oberfläche gegen Korrosion und Witterungseinflüsse und macht das Produkt außerdem fingerabdruck- und schmutzabweisend.

## Übungen in Perfektion.

Jede Phase unserer Produktion ist von einem unermüdeten Engagement für Spitzenleistungen geprägt. Unsere Prozesse garantieren nicht nur Produkte von höchster Qualität, sondern auch nachhaltige und umweltfreundliche Lösungen. Wir glauben, dass Beleuchtung mehr als nur ein funktionales Werkzeug ist; sie ist eine sinnliche Erfahrung, die einen Raum verändern, eine Geschichte erzählen und Emotionen wecken kann.





DAN

M90

H60

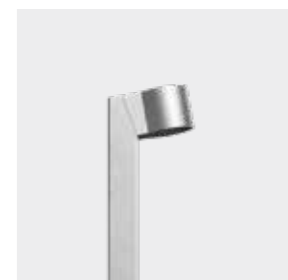
H90

M120

H60

H90

← DAN M90 H90, INOX NATURAL, 3000K











← DAN M120 H90, INOX GRAPHITE, 3000K



Modulo testa intercambiabile innestato nel  
paletto / Interchangeable head module  
inserted into the post / Module de tête  
interchangeable branché sur le poteau /  
Austauschbares Kopfmodul, das in den  
Pfosten eingesteckt wird



Flangia di fissaggio mediante tasselli /  
Dowel fixing flange / Bride de fixation  
avec goujons / Befestigungsflansch mit  
Dübeln



Dettaglio fissaggio testa / Head fixing  
detail / Détail de fermeture de la tête /  
Kopfverschluss Detail



**ITA** Paletto disponibile in due altezze 60 cm e 90 cm in acciaio inox AISI 316L. Testa palo disponibile nelle versioni con diametro 90 mm o 120 mm per diverse esigenze progettuali. Ottiche da 21°, 45° e 65° da 2700K, 3000K e 4000K. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Installazione su flangia con tirafondi per applicazione nel cemento o, in alternativa, con piastra per fissaggio tramite tasselli. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

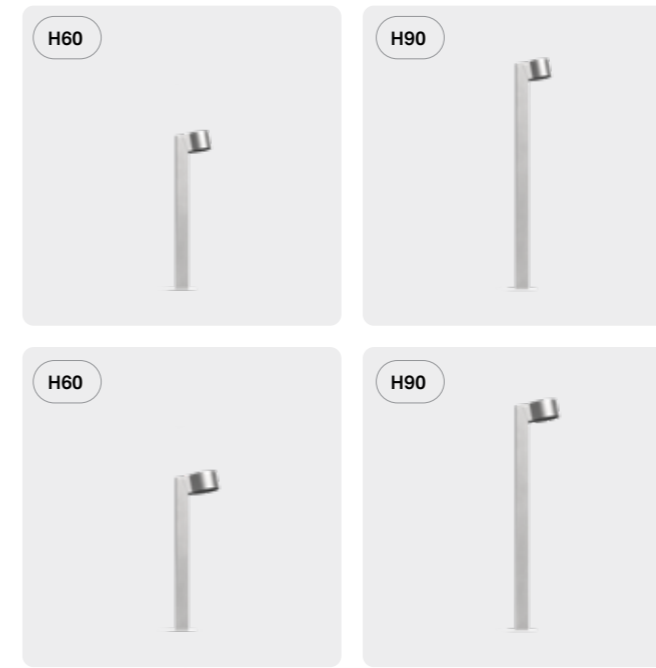
**EN** Bollard available in two heights, 60 cm and 90 cm, in stainless steel AISI 316L. The bollard head is available in versions with diameters of 90 mm or 120 mm to meet different design requirements. Optics include 21°, 45°, and 65° with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Installation on a flange with anchor bolts for concrete application, or alternatively, with a plate for fixing with anchors. Integrated power supply. Surface finish HCT available in three variants.

**FR** Borne disponible en deux hauteurs, 60 cm et 90 cm, en acier inoxydable AISI 316L. La tête de poteau est disponible en versions de 90 mm ou 120 mm de diamètre pour répondre aux différentes exigences de conception. Optiques 21°, 45° et 65° en 2700K, 3000K et 4000K. Verre trempé sérigraphié noir, extra-clair, d'une épaisseur de 4 mm. Installation sur bride avec boulons d'ancrage pour application dans le béton ou, alternativement, avec plaque pour fixation par chevilles. Alimentation électrique intégrée. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

**DE** Poller erhältlich in zwei Höhen 60 cm und 90 cm aus Edelstahl AISI 316L. Mastkopf erhältlich in den Ausführungen 90 mm oder 120 mm Durchmesser für unterschiedliche Designanforderungen. Optiken mit 21°, 45° und 65° in 2700K, 3000K und 4000K. Schwarzes, extra klares, gehärtetes Glas mit bündigem Siebdruck, 4 mm dick. Montage auf Flansch mit Ankerbolzen für den Einbau in Beton oder alternativ mit Platte für die Befestigung mit Dübeln. Integrierte Stromversorgung. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

# M90

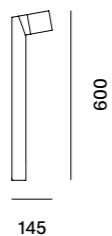
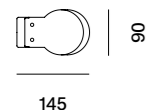
# M120





## M90

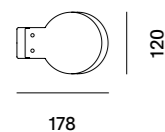
Emission 21° / 45° / 65° 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F2, K1

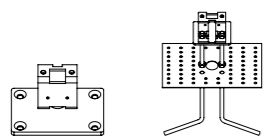
## M120

Emission 21° / 45° / 65° 21° / 45° / 65°



Info	Temperature	2700 K (741 lm) / 3000 K (750 lm) / 4000 K (836 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F2, K1

Accessories F2 K1







VOLK

H

50

← VOLK H50, INOX BRONZE, 2700K

225











VOLK H50, INOX GRAPHITE ↑  
VOLK H50, INOX NATURAL, 3000K →



Sistema di fissaggio / fixing system /  
système de fixation / Befestigungs-  
system



Dettaglio fissaggio testa / Head fixing  
detail / Détail de fermeture de la tête /  
Kopfverschluss Detail



Modulo testa innestato nel paletto /  
Head module inserted into the post /  
Module de tête branché sur le poteau /  
Austauschbares Kopfmodul, das in den  
Pfosten eingesteckt wird



ITA Paletto disponibile in un'unica altezza da 50 cm, realizzato in acciaio inox AISI 316L. Testa palo con 3 LED e ottica a 65°. Disponibile nelle versioni a 2700K, 3000K e 4000K. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Disponibile in due tipologie installative: flangia con tirafondi per installazione nel cemento o piastra per fissaggio tramite tasselli. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Bollard available in a single height of 50 cm, made of AISI 316L stainless steel. The bollard head features 3 LEDs with a 65° optic. Available in versions with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Available in two installation types: flange with anchor bolts for concrete installation or plate for fixing with anchors. Integrated power supply. Surface finish HCT available in three versions.

FR Borne disponible en une seule hauteur de 50 cm, en acier inoxydable AISI 316L. Tête de poteau avec 3 LED et optique à 65°. Disponible en versions 2700K, 3000K et 4000K. Verre trempé sérigraphié noir, extra-clair, de 4 mm d'épaisseur. Disponible en deux types d'installation : bride avec boulons d'ancrage pour l'installation dans le béton ou plaque pour la fixation avec des chevilles. Alimentation intégré. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Poller in einer einzigen Höhe von 50 cm erhältlich, aus Edelstahl AISI 316L. Pfostenkopf mit 3 LEDs und 65°-Optik. Erhältlich in den Ausführungen 2700K, 3000K und 4000K. Schwarzes, extrahelles, siebbedrucktes, gehärtetes Glas mit einer Dicke von 4 mm. Erhältlich in zwei Installationsarten: Flansch mit Ankerbolzen für die Installation in Beton oder Platte für die Befestigung mit Dübeln. Eingebautes Netzgerät. HCT-Oberflächenveredelung in drei Varianten erhältlich.

# H50



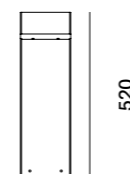
Codes & Technical data



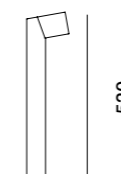
## H50

Emission

65°



160



135

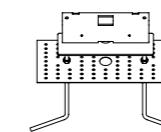
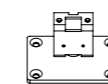
Info

Temperature	2700 K (1629 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
Power	LED 15 W
Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
Characteristics	IK08, IP66, DALI
Accessories	F3, K2

Accessories

F3

K2





# CAUSEWAY

M

01  
02  
03

← CAUSEWAY M01, INOX NATURAL, 3000K





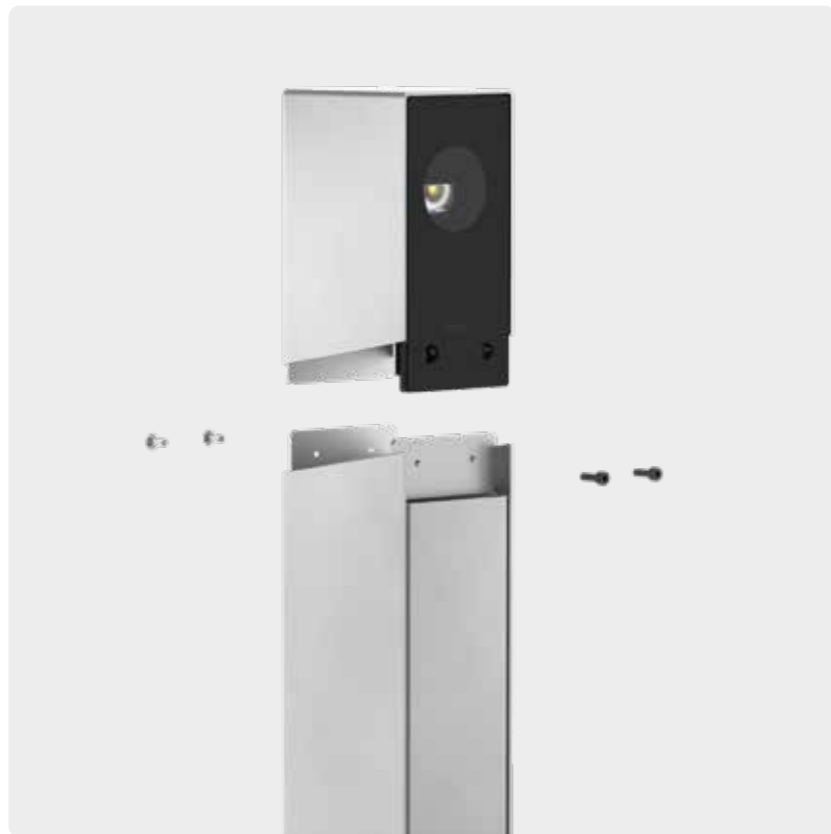


CAUSEWAY M01, INOX NATURAL, FRONT ↑  
CAUSEWAY M01, INOX NATURAL, BACK →





Flangia di fissaggio mediante tasselli /  
Dowel fixing flange / Bride de fixation avec  
goujons / Befestigungsflansch mit Dübeln



Dettaglio fissaggio testa / Head fixing  
detail / Détail de fermeture de la tête /  
Kopfverschluss Detail



Schermatura lente antiabbagliamento / Anti-  
glare shielding lens / Écran antireflet pour les  
lentilles / Blendschutz für Linsen



ITA Paletto disponibile in tre altezze a seconda della testa palo selezionata, in acciaio inox AISI 316L. Testa palo disponibile nelle versioni a uno, due o tre LED con emissione frontale. Ottiche da 21°, 45°, 65° e asimmetrica con filtro antiabbagliamento. Temperatura colore 2700K, 3000K e 4000K. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Installazione su flangia con tirafondi per applicazione nel cemento o, in alternativa, piastra per fissaggio tramite tasselli. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti. Alimentatore integrato.

EN Bollard available in three heights depending on selected head, in stainless steel AISI 316L. The bollard head is available in one, two, or three LED versions with frontal emission. Optics include 21°, 45°, 65°, and asymmetric with anti-glare filter. Color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Installation on a flange with anchor bolts for concrete application or, alternatively, a plate for fixing with anchors. Surface finish HCT available in three variants. Integrated power supply.

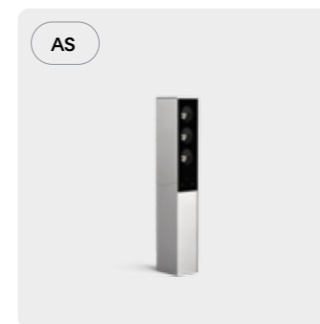
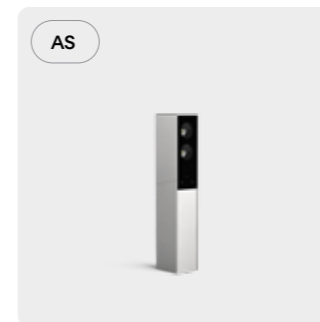
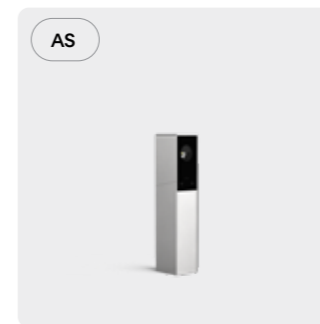
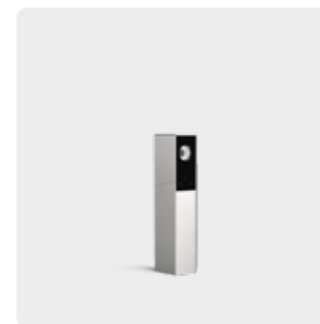
FR Borne disponible en trois hauteurs selon la tête de poteau choisie, en acier inoxydable AISI 316L. Tête de poteau disponible en version à une, deux ou trois LED avec émission frontale. Optiques 21°, 45°, 65° et asymétriques avec filtre anti-éblouissement. Température de couleur 2700K, 3000K et 4000K. Verre trempé sérigraphié noir, extra-clair, de 4 mm d'épaisseur. Installation sur bride avec boulons d'ancrage pour application dans le béton ou, alternativement, plaque pour fixation avec chevilles. Finition de surface HCT disponible en trois variantes. Alimentation électrique intégrée.

DE Poller erhältlich in drei Höhen, je nach gewähltem Mastkopf, aus Edelstahl AISI 316L. Mastkopf erhältlich mit einer, zwei oder drei LED-Versionen mit Frontalemission. Optiken 21°, 45°, 65° und asymmetrisch mit Blendenschutzfilter. Farbtemperatur 2700K, 3000K und 4000K. Schwarzes, extra klares, gehärtetes Glas mit bündigem Siebdruck, 4 mm dick. Montage auf Flansch mit Ankerbolzen für den Einbau in Beton oder alternativ auf Platte für die Befestigung mit Dübeln. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich. Integrierte Stromversorgung.

# M01

# M02

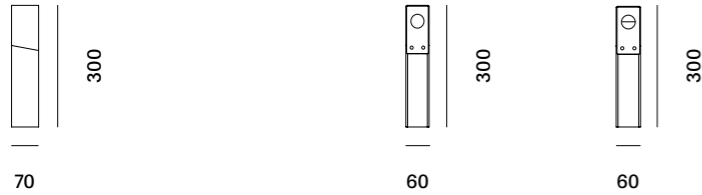
# M03





# M01

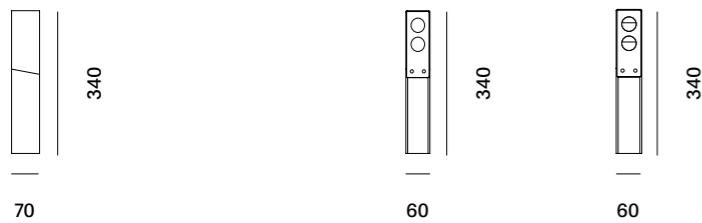
Emission 21° / 45° / 65° AS Asym.



Info	Temperature	2700 K (543 lm) / 3000 K (550 lm) / 4000 K (613 lm)
	Power	LED 5 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F4, K3

# M02

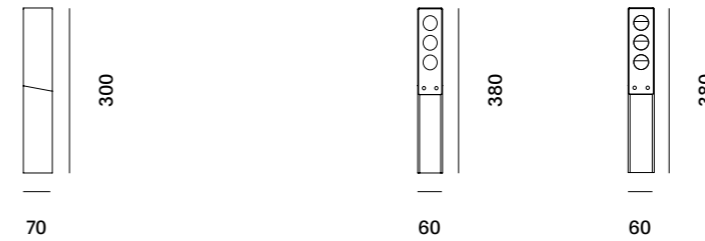
Emission 21° / 45° / 65° AS Asym.



Info	Temperature	2700 K (1087 lm) / 3000 K (1100 lm) / 4000 K (1227 lm)
	Power	LED 10 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F4, K3

# M03

Emission 21° / 45° / 65° AS Asym.

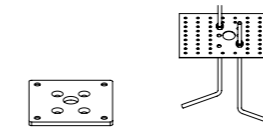


Info	Temperature	2700 K (1630 lm) / 3000 K (1650 lm) / 4000 K (1839 lm)
	Power	LED 15 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	F4, K3

Accessories

F4

K3







# KHORI

D40

H30  
H50  
H70  
H90

D70

H30  
H50  
H70  
H90

← KHORI D70 H70, INOX BRONZE, 2700K







KHORI D40 H30, INOX GRAPHITE ↑  
KHORI D40 H50, INOX NATURAL, 3000K →







↑ KHORI D70, INOX BRONZE  
← KHORI D70 H90, INOX BRONZE, 3000K



Dettaglio innesto testa / Head graft detail  
/ Détail de l'accouplement de tête /  
Kopfkupplung Detail



Esploso componenti / Exploded view of  
components / Vue éclatée des éléments /  
Explosionszeichnung der Bauteile



Dettaglio diffusore LED e tenuta IP66 / LED  
diffuser detail and IP66 sealing / Détail du  
diffuseur LED et étanchéité IP66 / LED-  
Diffusor Detail und IP66 Abdichtung



ITA Paletto disponibile in 4 altezze: 30 cm, 50 cm, 70 cm e 90 cm realizzato in acciaio inox AISI 316L. Corpo paletto disponibile nelle versioni con diametro 4 cm e 7 cm. Temperatura colore LED da 2700K, 3000K e 4000K. Diffusore in policarbonato con un'ottica rotosimmetrica diffondente integrata. Disponibile con due tipologie installative; kit con tirafondi per installazione nel cemento; in alternativa piastra per fissaggio tramite tasselli. Alimentatore integrato. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

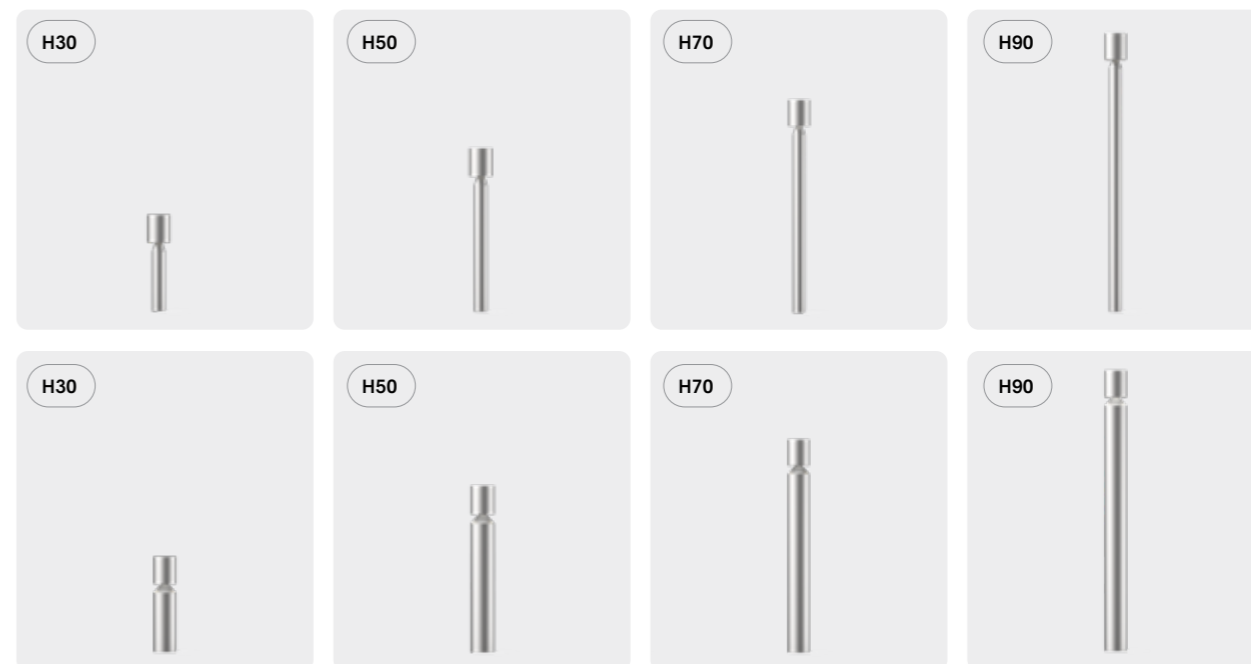
EN Bollard available in four heights: 30 cm, 50 cm, 70 cm, and 90 cm, made of AISI 316L stainless steel. The bollard body is available in diameters of 4 cm and 7 cm. LED color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Polycarbonate diffuser with an integrated roto-symmetric diffusing optic. Available with two installation types: kit with anchor bolts for concrete installation, or alternatively, a plate for fixing with anchors. Integrated power supply. Surface finish HCT available in three versions.

FR Borne disponible en 4 hauteurs : 30 cm, 50 cm, 70 cm et 90 cm en acier inoxydable AISI 316L. Le corps de la borne est disponible en versions de 4 cm et 7 cm de diamètre. Températures de couleur des LED de 2700K, 3000K et 4000K. Diffuseur en polycarbonate avec optique roto-symétrique intégrée. Disponible avec deux types d'installation : kit avec boulons d'ancrage pour l'installation dans le béton; alternativement, plaque pour la fixation avec des chevilles. Alimentation intégré. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Poller erhältlich in 4 Höhen: 30 cm, 50 cm, 70 cm und 90 cm aus rostfreiem Stahl AISI 316L. Der Pollerkörper ist in den Versionen mit 4 cm und 7 cm Durchmesser erhältlich. LED-Farbttemperaturen von 2700K, 3000K und 4000K. Diffusor aus Polycarbonat mit integrierter rotosymmetrischer Streuoptik. Erhältlich mit zwei Montagearten: Bausatz mit Ankerbolzen für die Installation in Beton; alternativ Platte für die Befestigung mit Dübeln. Integriertes Vorschaltgerät. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

# D40

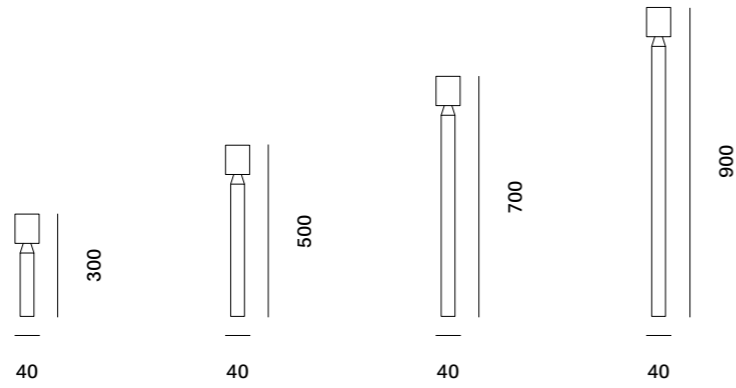
# D70



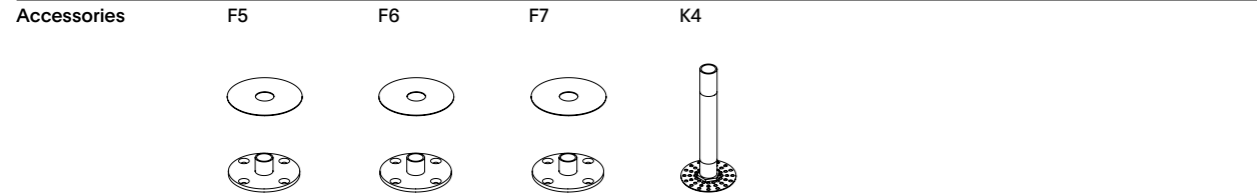


# D40

Emission Rotosymmetrical Rotosymmetrical Rotosymmetrical Rotosymmetrical

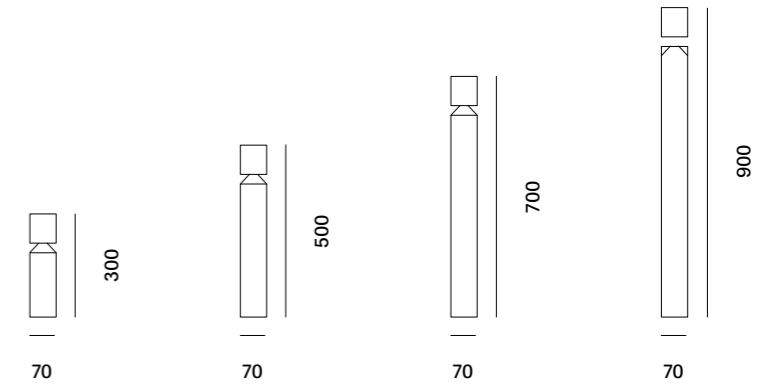


Info	Temperature	2700 K (988 lm) / 3000 K (1040 lm) / 4000 K (1092 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK07, IP66, DALI
Accessories	F5, F6, F7, K4	

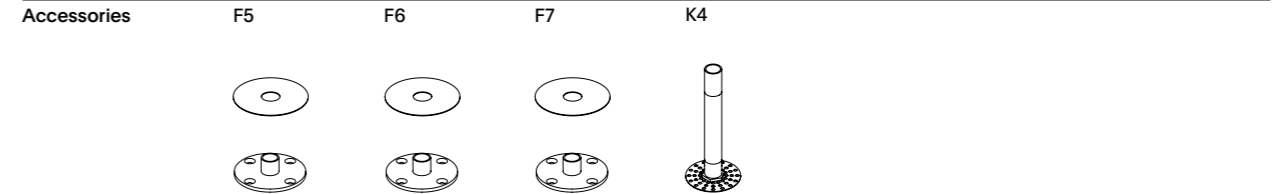


# D70

Emission Rotosymmetrical Rotosymmetrical Rotosymmetrical Rotosymmetrical



Info	Temperature	2700 K (988 lm) / 3000 K (1040 lm) / 4000 K (1092 lm)
	Power	LED 7 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK07, IP66, DALI
Accessories	F5, F6, F7, K4	





Multifunzione  
Multifunction  
Multifonction  
Multifunktion



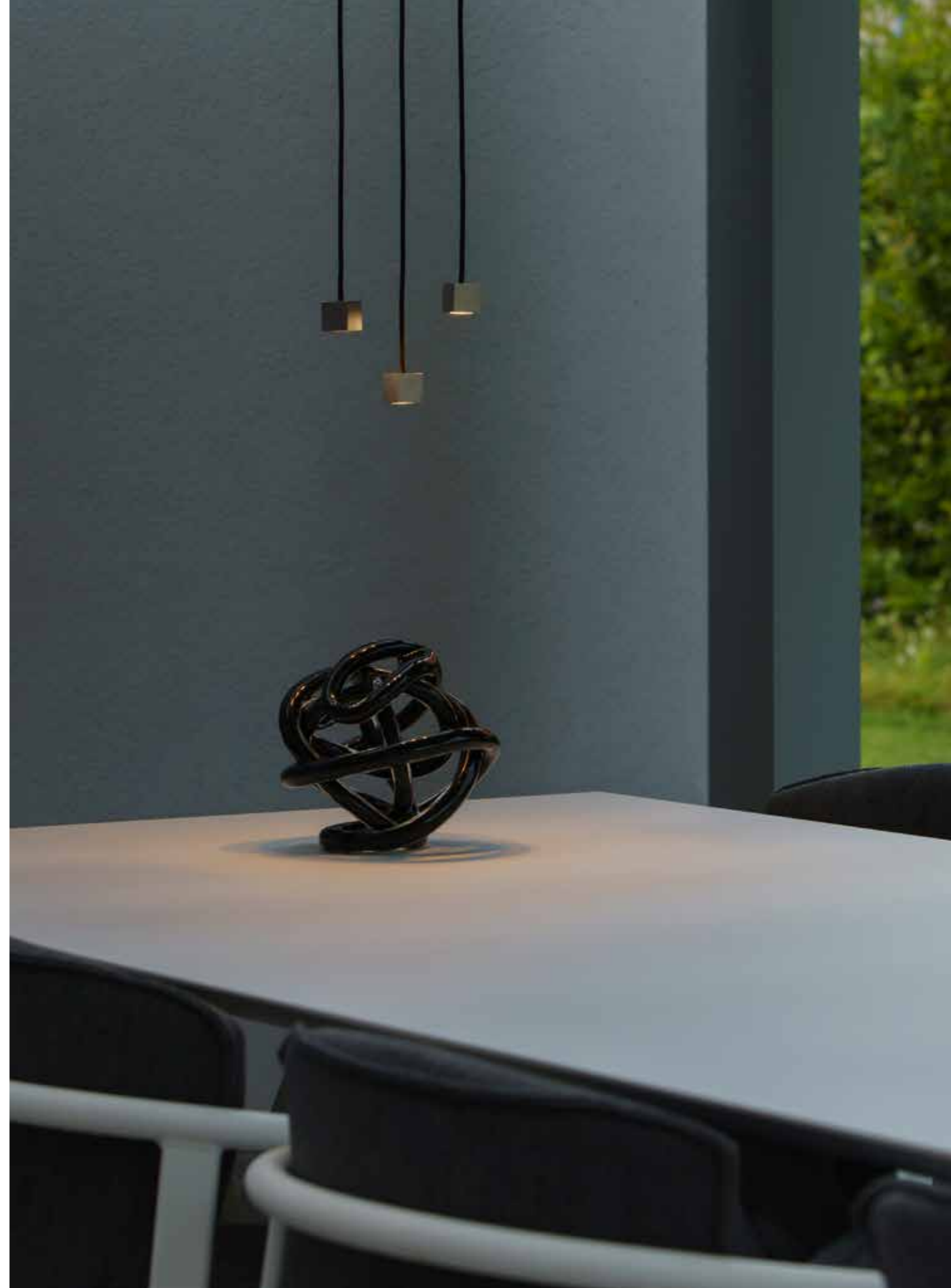
UBICA New

P 30  
C 30  
W 30

← UBICA P30, INOX NATURAL, 2700K



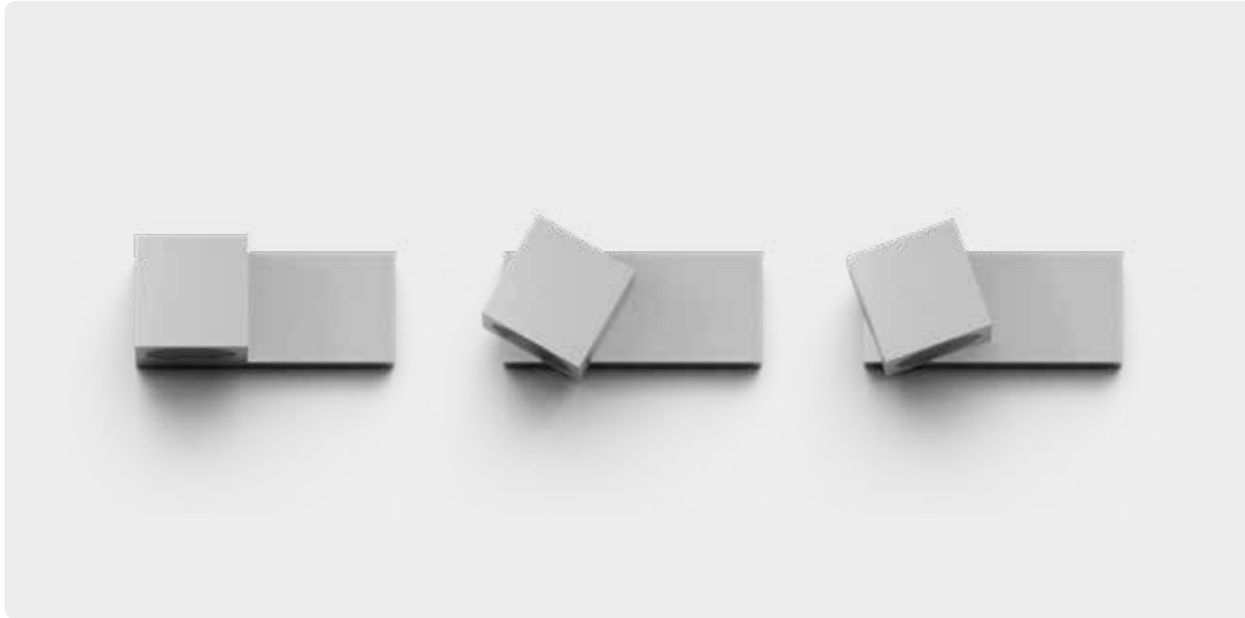




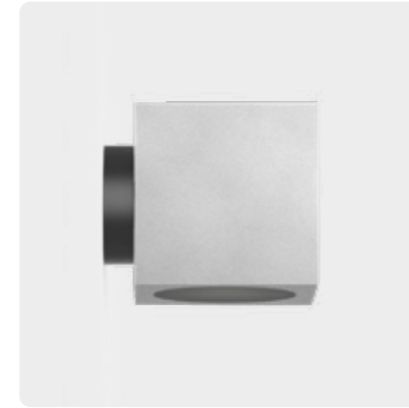


↑ UBICA C30 AR, INOX NATURAL  
← UBICA C30 AR, INOX GRAPHITE, 3000K





Orientabilità su basetta installabile orizzontalmente e verticalmente / Swiveling on base plate installable horizontally and vertically / Montable horizontalement et verticalement sur la base / Horizontal und vertikal auf dem Sockel montierbar



Staffa rotante in acciaio inox AISI 316L / AISI 316L stainless steel rotating bracket / Support rotatif en acier inoxydable AISI 316L / Drehbügel aus Edelstahl AISI 316L



Cavo di sospensione in neoprene con lunghezza regolabile / Suspension cable made of neoprene with adjustable length / Câble de suspension en néoprène à longueur réglable / Aufhängeseil aus Neopren mit einstellbarer Länge

ITA Apparecchio da installazione a parete, soffitto, a sospensione o a pavimento in acciaio inox AISI 316L. Illuminazione diffusa o lama di luce per soluzioni d'accento architeturali, temperatura colore da 2700K, 3000K, 4000K. Lenti in policarbonato. Installazione a parete, soffitto e pavimento tramite due soluzioni: con staffa per installazione superficiale (o con tassello per cartongessi, legno e corrugati) fornito come accessorio. Alimentatore Remoto. Per la versione a sospensione è disponibile il box plug-in multipresa IP66 in materiale termoplastico per l'alimentazione di max 4 dispositivi. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN AISI 316L stainless steel lighting fixture for wall, ceiling, suspension, or floor mounting installation. Provides diffuse illumination or blade of light for architectural accent solutions, with color temperatures of 2700K, 3000K, 4000K. Polycarbonate lenses. Installation on wall, ceiling, and floor through two different solutions: with bracket for surface mounting (or with plug for plasterboard, wood, and corrugated surfaces) provided as an accessory. Remote power supply. For the suspended version, IP66-rated multipole plug-in box available in thermoplastic material for powering up to 4 devices. Surface finish HCT available in three versions.

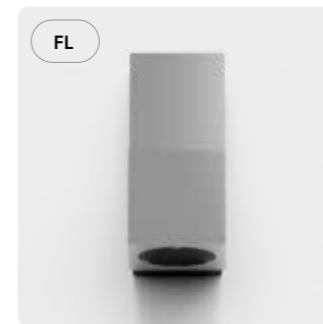
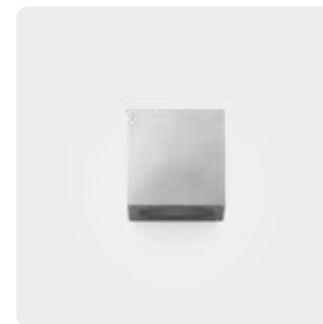
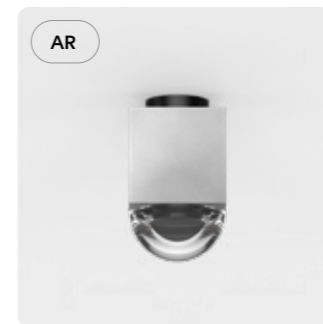
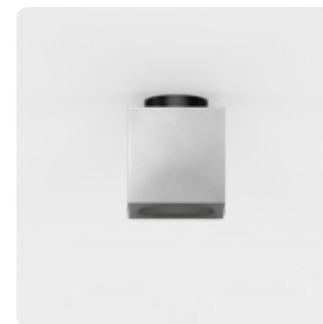
FR Luminaire mural, au plafond, suspendu ou au sol en acier inoxydable AISI 316L. Lumière diffuse ou lame de lumière pour un éclairage architectural d'accentuation, température de couleur 2700K, 3000K, 4000K. Lentilles en polycarbonate. Installation au mur, au plafond et au sol grâce à deux solutions : avec étrier pour installation en surface (ou avec cheville pour plaque de plâtre, bois et ondulé) fourni comme accessoire. Alimentation à distance. Pour la version suspendue, un boîtier multiprise en thermoplastique IP66 est disponible pour alimenter jusqu'à 4 appareils. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

DE Wand-, Decken-, Pendel- oder Bodenleuchte aus Edelstahl AISI 316L. Diffuses Licht oder Lichtkegel für architektonische Akzentbeleuchtung, Farbtemperatur 2700K, 3000K, 4000K. Linsen aus Polycarbonat. Wand-, Decken- und Bodenmontage durch zwei Lösungen: mit Ausleger für die Oberflächenmontage (oder mit Dübel für Gipskarton, Holz und Wellpappe), die als Zubehör geliefert werden. Entfernte Stromversorgung. Für die Pendelversion ist eine thermoplastische Mehrfachsteckdose IP66 für die Stromversorgung von bis zu 4 Geräten erhältlich. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

P

C

W



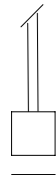




# P30

Emission

Wide



30



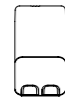
Info	Temperature	2700 K (269 lm) / 3000 K (279 lm) / 4000 K (301 lm)
	Power	LED 3 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP65, DALI
	Accessories	A1, D1, B1

Accessories

A1

D1

B1



# C30

Emission

Wide



30



30

Info	Temperature	2700 K (269 lm) / 3000 K (279 lm) / 4000 K (301 lm)
	Power	LED 3 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP66, DALI
	Accessories	A1, D1, Y1, X1

# C30 AR

Emission

Blade



45

30



30

Info	Temperature	2700 K (269 lm) / 3000 K (279 lm) / 4000 K (301 lm)
	Power	LED 3 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP67, DALI
	Accessories	A1, D1, Y1, X1

Accessories

A1

D1

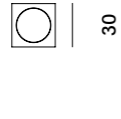
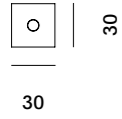
Y1

X1



## W30

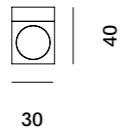
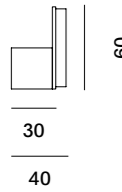
Emission Wide



Info	Temperature	2700 K (269 lm) / 3000 K (279 lm) / 4000 K (301 lm)
	Power	LED 3 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP68, DALI
	Accessories	A1, D1, Y1, X1

## W30 FL

Emission Wide



Info	Temperature	2700 K (269 lm) / 3000 K (279 lm) / 4000 K (301 lm)
	Power	LED 3 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK08, IP68, DALI
	Accessories	A1, D1

Accessories	A1	D1	Y1	X1





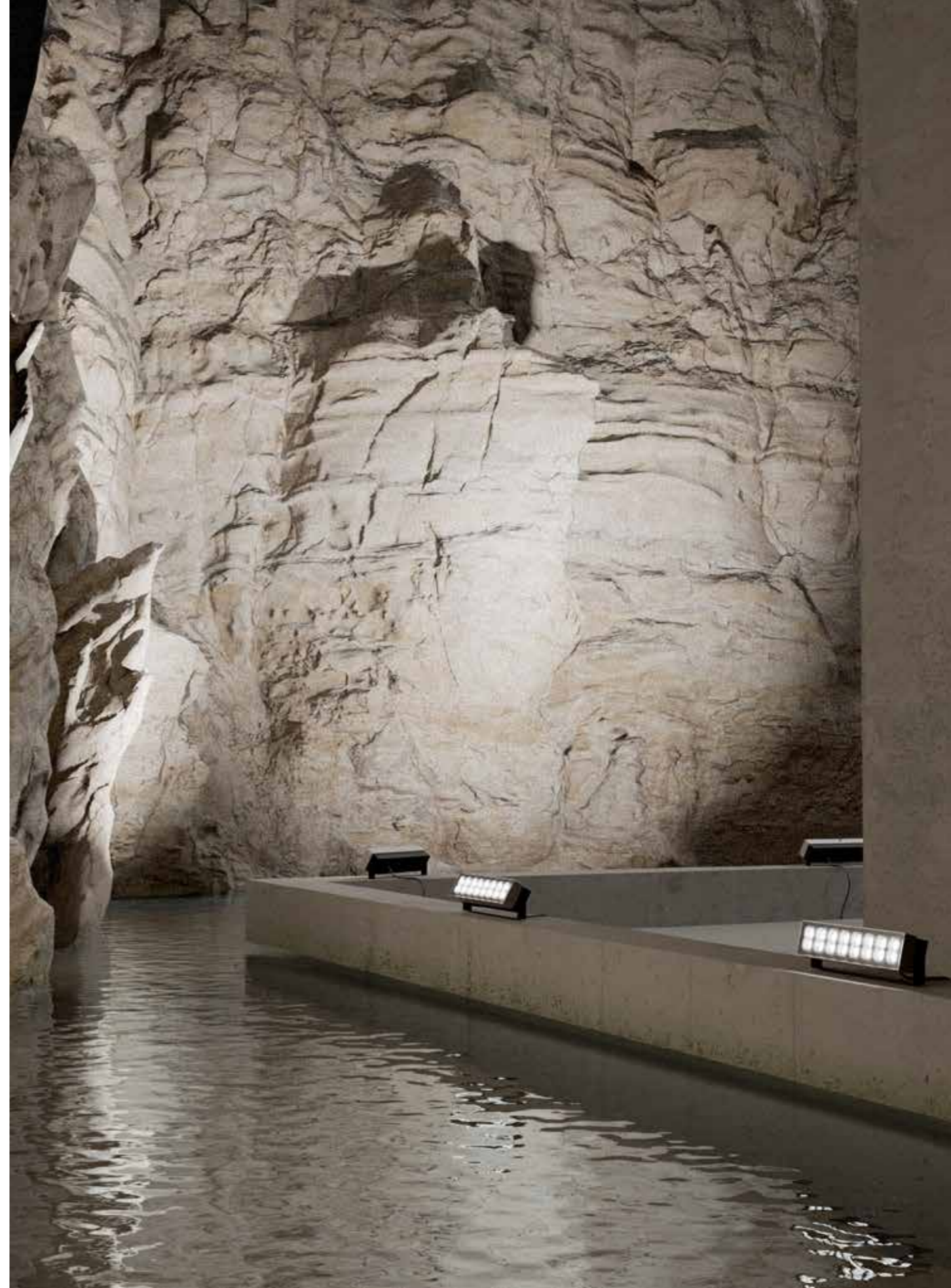


BAJA New

C	160 300
C R	160 300
PR	160 300
PR R	160 300

← BAJA PR160, INOX NATURAL, 2700K





BAJA PR160, INOX NATURAL ↑  
BAJA PR300, INOX NATURAL, 4000K →





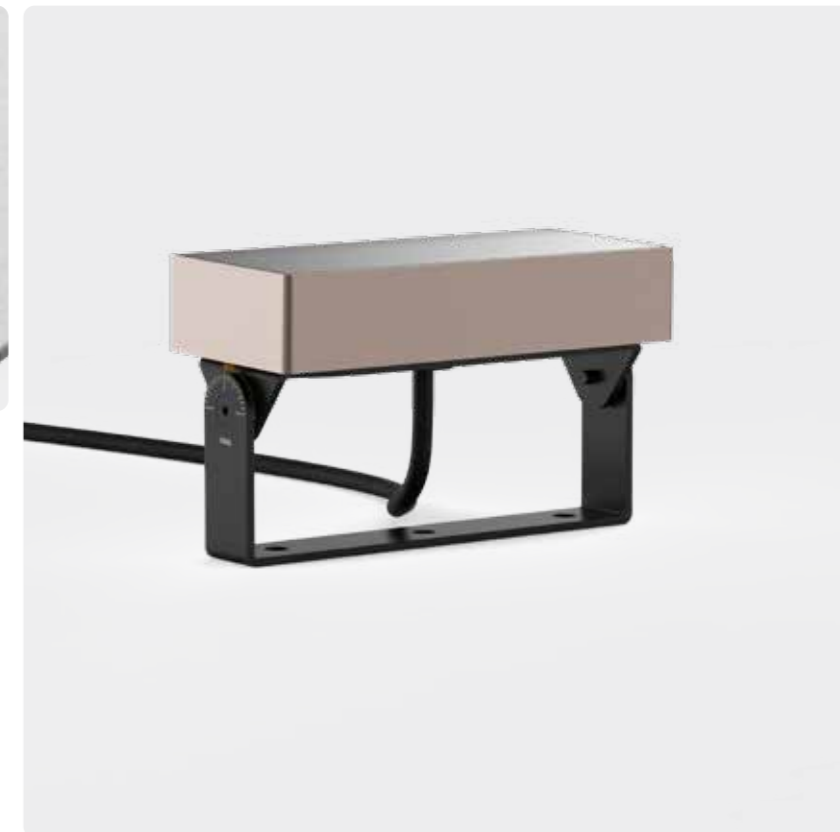
← BAJA C-300 R, INOX NATURAL, 3000K



Ghiera graduata per orientabilità / Graduated ring nut for swiveling / Écrou à bague graduée pour le réglage / Abgestufte Ringschraube für Einstellbarkeit



Dettaglio ghiera graduata / Graduated ring nut detail / Détail de la lunette graduée / Detail der abgestuften Lünette



Staffa orientabile per installazione sulla superficie / Swivel bracket for installation on the surface / Support pivotant pour installation en surface / Schwenkbare Halterung für Aufputzmontage



ITA Apparecchio illuminante multifunzione realizzato in acciaio inox AISI 316L. Disponibile nelle versioni: a soffitto con alimentatore remoto e alimentatore integrato, proiettore con staffa orientabile di 90° su un asse con alimentatore remoto e alimentatore integrato. Vetro a filo serigrafato nero, temperato extra-chiaro di spessore 4 mm. Ottiche rosimmetriche da 10°, 45° e 70°, 10°x45°, ottiche asimmetriche con temperature colore da 2700K, 3000K e 4000K. Finitura superficiale HCT disponibile in tre varianti.

EN Multi-function lighting fixture made of AISI 316L stainless steel. Available in the following versions: ceiling-mounted with remote and integrated power supply, projector with adjustable bracket rotating 90° on an axis with remote and integrated power supply. Extra-clear black silk-screened tempered glass, 4 mm thick. Optics include roto-symmetric lenses of 10°, 45°, and 70°, 10°x45°, asymmetric lenses with color temperatures of 2700K, 3000K, and 4000K. Surface finish HCT available in three versions.

FR Appareil d'éclairage multifonctionnel en acier inoxydable AISI 316L. Disponible dans les versions suivantes : plafonnier avec alimentation à distance et alimentation intégrée, projecteur avec étrier réglable à 90° sur un axe avec alimentation à distance et alimentation intégrée. Verre trempé sérigraphié noir, extra-clair, 4 mm d'épaisseur. Optiques rosimétriques de 10°, 45° et 70°, 10°x45°, optiques asymétriques avec des températures de couleur de 2700K, 3000K et 4000K. Finition de surface HCT disponible en trois variantes.

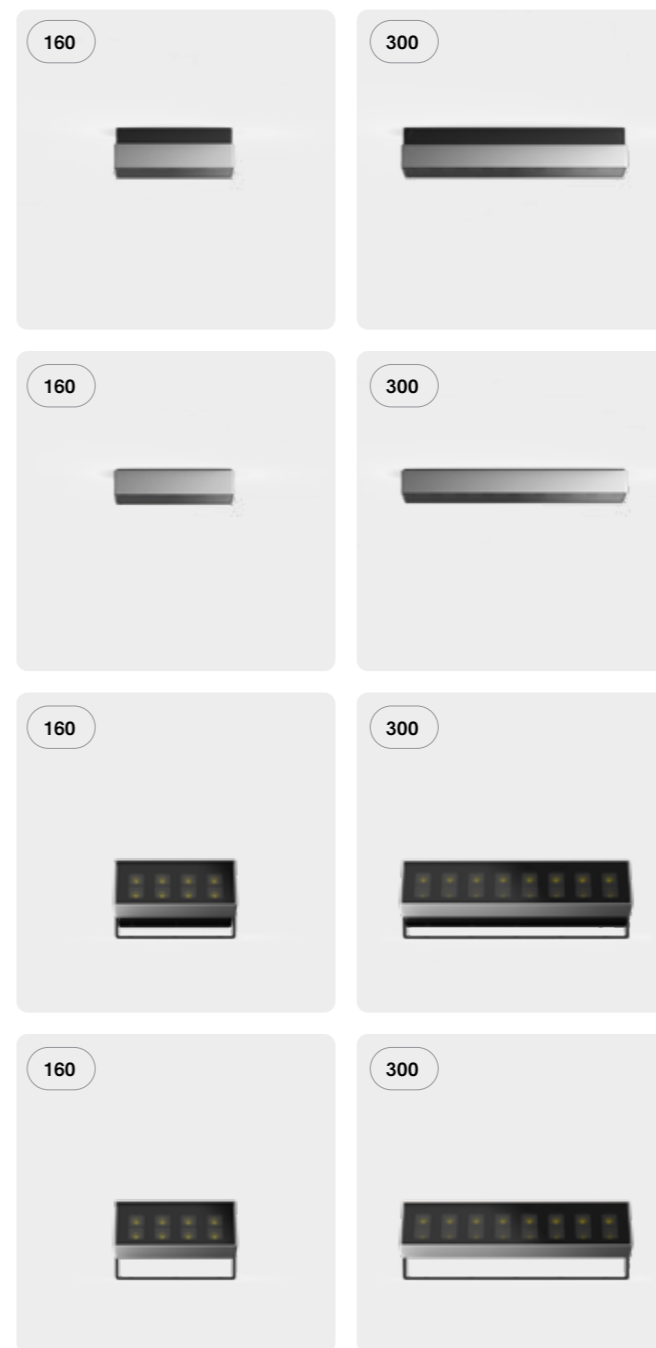
DE Multifunktionale Beleuchtungsvorrichtung aus Edelstahl AISI 316L. Erhältlich in folgenden Ausführungen: Deckenleuchte mit Vorschaltgerät mit Fernbedienung und integriertem Vorschaltgerät, Projektor mit um 90° verstellbarem Ausleger in einer Achse mit Vorschaltgerät mit Fernbedienung und integriertem Vorschaltgerät. Schwarzes, extra klares, gehärtetes Glas mit bündigem Siebdruck, Dicke 4 mm. 10°-, 45°- und 70°, 10°x45°-roto-symmetrische, asymmetrische optiken mit den Farbtemperaturen 2700K, 3000K und 4000K. HCT-Oberfläche in drei Varianten erhältlich.

C

C-R

PR

PR-R



## C160

Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S.



Info	Temperature	2700 K (1746 lm) / 3000 K (1800 lm) / 4000 K (1920 lm)
	Power	LED 14 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	-

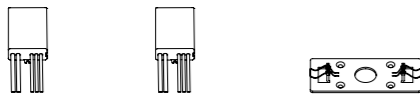
## C160 R

Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S.



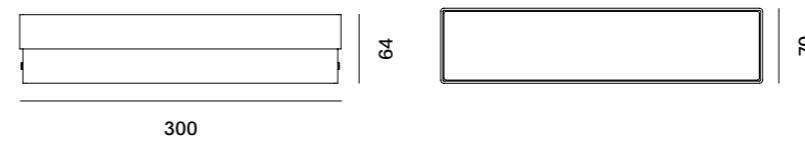
Info	Temperature	2700 K (1746 lm) / 3000 K (1800 lm) / 4000 K (1920 lm)
	Power	LED 14 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	D2, D3, X2

Accessories D2 D3 X2



## C300

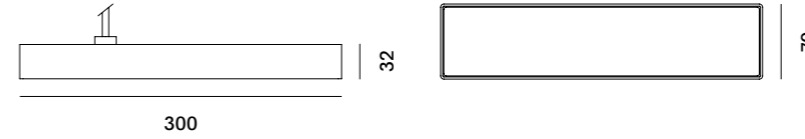
Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S.



Info	Temperature	2700 K (3492 lm) / 3000 K (3600 lm) / 4000 K (3840 lm)
	Power	LED 28 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	-

## C300 R

Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S.



Info	Temperature	2700 K (3492 lm) / 3000 K (3600 lm) / 4000 K (3840 lm)
	Power	LED 28 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	D2, D3, X3

Accessories D2 D3 X3

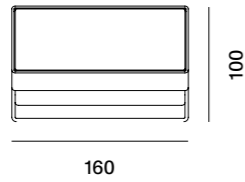
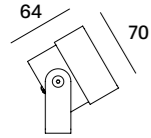






## PR160

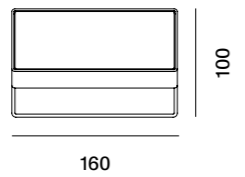
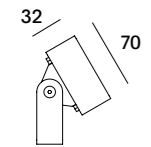
Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S



Info	Temperature	2700 K (1746 lm) / 3000 K (1800 lm) / 4000 K (1920 lm)
	Power	LED 14 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	-

## PR160R

Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S



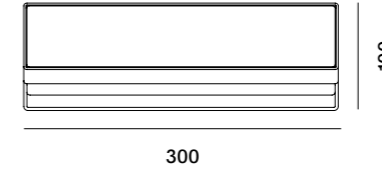
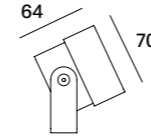
Info	Temperature	2700 K (1746 lm) / 3000 K (1800 lm) / 4000 K (1920 lm)
	Power	LED 14 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	D2, D3

Accessories D2 D3



## PR300

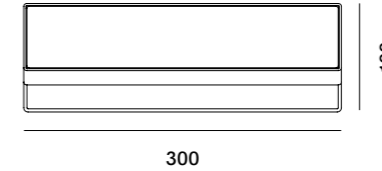
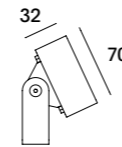
Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S



Info	Temperature	2700 K (3492 lm) / 3000 K (3600 lm) / 4000 K (3840 lm)
	Power	LED 28 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	-

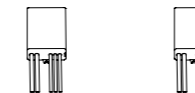
## PR300R

Emission 10° / 45° / 70° / 10° × 45° / Asym. L / Asym. S



Info	Temperature	2700 K (3492 lm) / 3000 K (3600 lm) / 4000 K (3840 lm)
	Power	LED 28 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX Graphite ● INOX Bronze
	Characteristics	IK09, IP65, DALI
	Accessories	D2, D3

Accessories D2 D3





Illuminare le città

Illuminare una città significa darle vita anche al calar del sole. Illuminare le città significa disegnare nuove prospettive nel buio, trasformando piazze, strade e monumenti in scenari vibranti. La luce guida, protegge e racconta, crea spazi accoglienti e sicuri. Ogni lampione accende una storia, ogni fascio illumina un incontro. Ogni palo, ogni flangia, ogni corpo lampada è realizzato in acciaio inox AISI 316L, per illuminare a lungo, dal tramonto all'alba.

EN Lighting up cities. Lighting up a city means bringing it to life even when the sun goes down. Lighting up cities means drawing new perspectives in the dark, transforming squares, streets and monuments into vibrant scenes. Light guides, protects and narrates, creates cosy and safe spaces. Every street-light illuminates a story, every beam lights up encounters. Every post, every flange, every lamp body is made of AISI 316L stainless steel, to illuminate for a long time, from dusk to dawn.

FR Éclairer les villes. Éclairer une ville, c'est lui donner vie même lorsque le soleil se couche. Éclairer les villes, c'est dessiner de nouvelles perspectives dans l'obscurité, transformer les places, les rues et les monuments en scènes vibrantes. La lumière guide, protège et raconte, crée des espaces accueillants et sûrs. Chaque lampadaire éclaire une histoire, chaque faisceau éclaire une rencontre. Chaque poteau, chaque bride, chaque corps de lampe est fabriqué en acier inoxydable AISI 316L, pour éclairer longtemps, du crépuscule à l'aube.

DE Städte zu beleuchten. Eine Stadt zu beleuchten bedeutet, sie zum Leben zu erwecken, auch wenn die Sonne untergeht. Städte zu beleuchten bedeutet, in der Dunkelheit neue Perspektiven zu zeichnen, Plätze, Straßen und Denkmäler in lebendige Szenen zu verwandeln. Licht leitet, schützt und erzählt, schafft einladende und sichere Räume. Jeder Laternenpfahl erhellt eine Geschichte, jeder Lichtstrahl eine Begegnung. Jeder Mast, jeder Flansch, jeder Lampenkörper ist aus Edelstahl AISI 316L gefertigt, um lange zu leuchten, von der Dämmerung bis zum Morgengrauen.



Sistemi  
Systems  
Systèmes  
Systeme

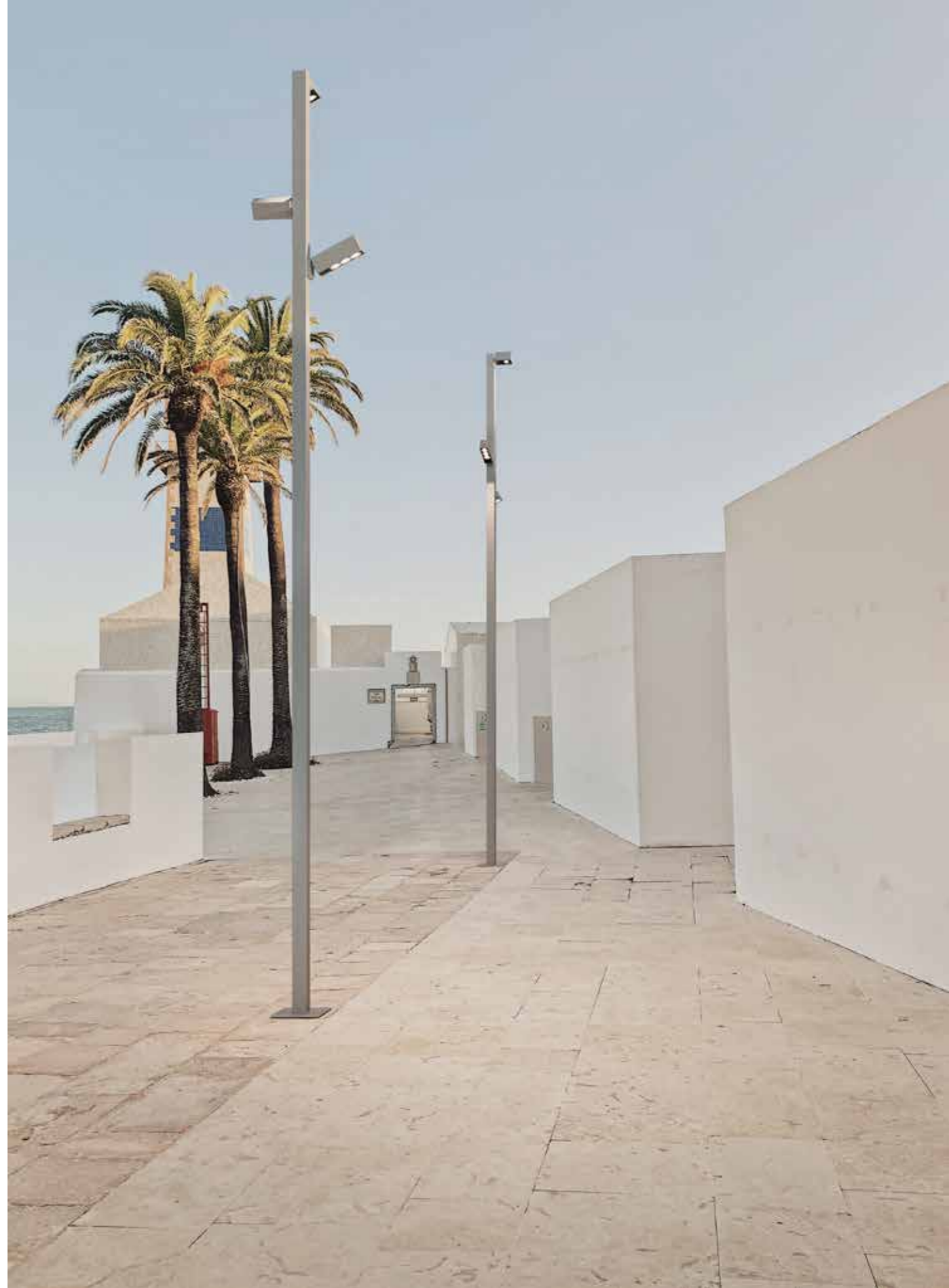
# DIAL



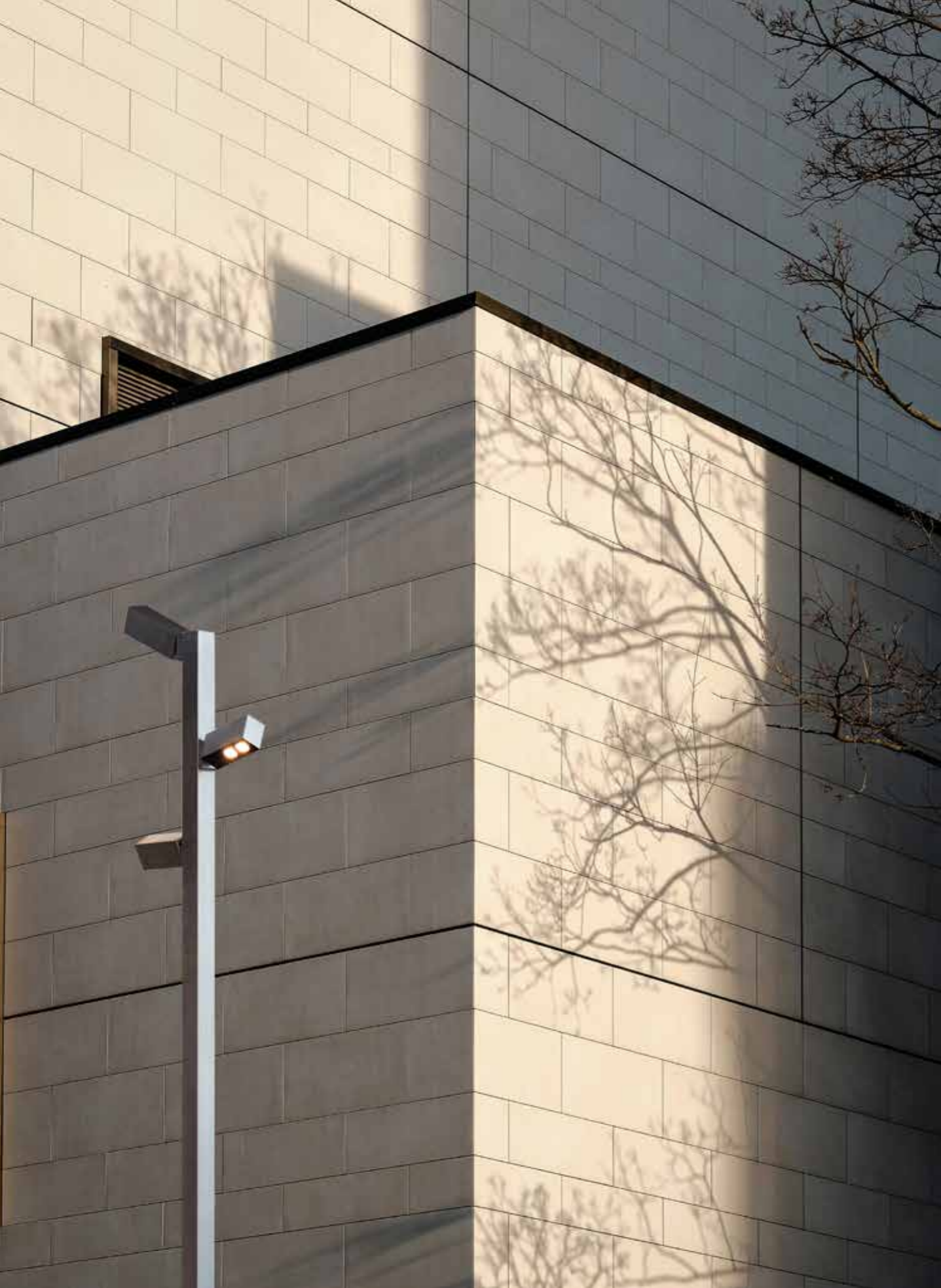
← DIAL + DIJK FLEX M03, DIJK ROTO M-02, DIJK ROTO M-01, INOX RAL 9004, 3000K







DIAL+DIJK FLEX M-03, DIJK ROTO M-02, DIJK ROTO M-01, INOX NATURAL, 3000K →



New

Ottica asimmetrica/stradale / Asymmetrical/  
street optics / Optique asymétrique/droite /  
Asymmetrische/geradlinige Optike

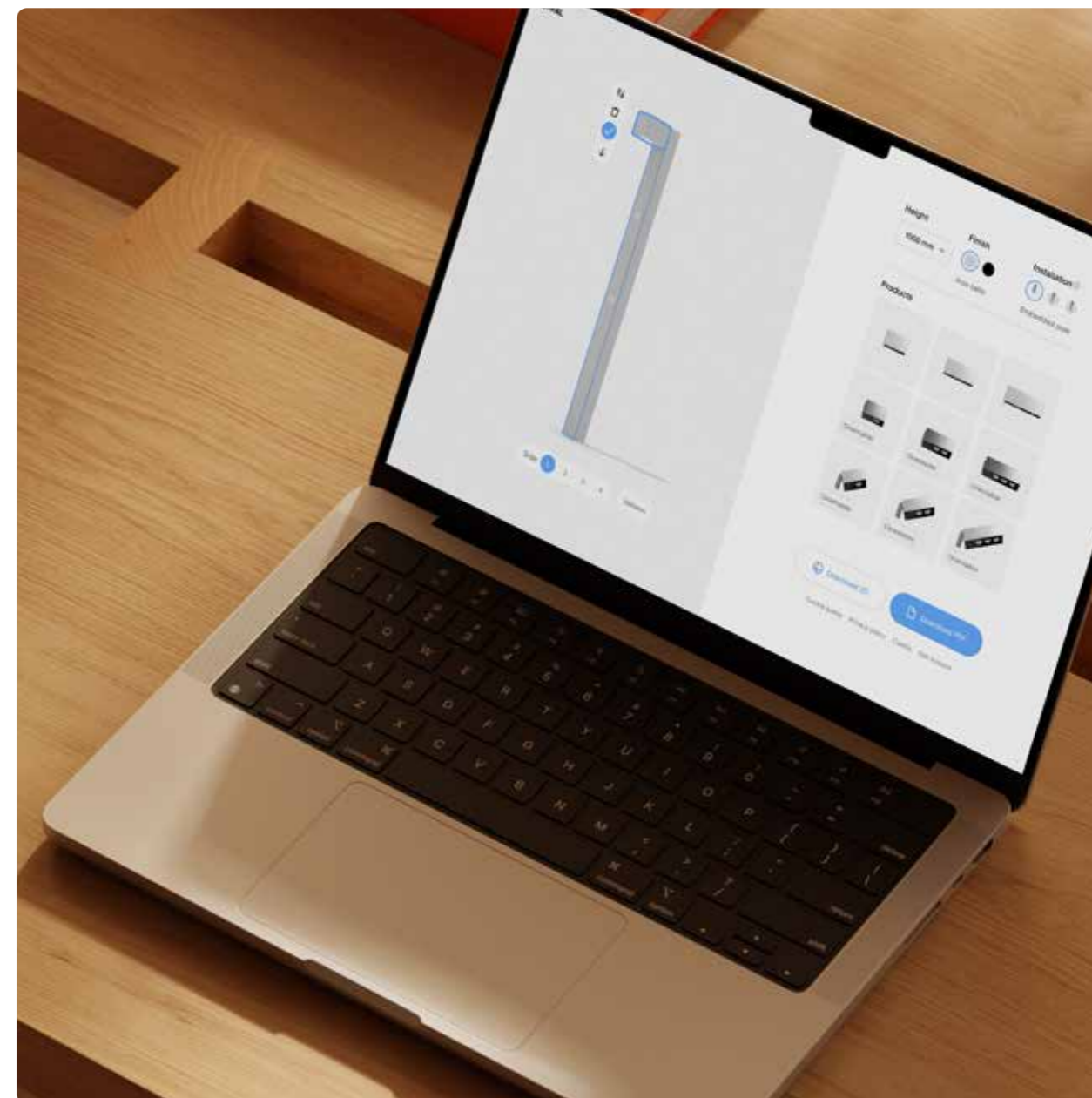


ITA Sistema configurabile con gli apparecchi DIJK, DIJK FLEX, DIJK ROTO, disponibile in altezze da 100 cm a 450 cm realizzato in acciaio inox AISI 316L. Dimensioni 6x6 cm del palo con fori in posizione predefinita. Configurabile con un massimo di 4 teste palo. Disponibile in tre tipologie installative: flangia con tirafondi per installazione nel cemento, piastra per fissaggio tramite tasselli o per interrimento ad infissione. Finitura in acciaio Inox Natural o verniciatura superficiale RAL 9004 opaco.

EN System configurable with DIJK, DIJK FLEX, DIJK ROTO luminaires, available in heights from 100 cm to 450 cm made of AISI 316L stainless steel. Pole size 6x6 cm with holes in predefined position. Configurable with up to 4 pole heads. Available in three installation types: flange with anchor bolts for installation in concrete, plate for anchoring with dowels or for burying by insertion. Finished in Inox Natural or matt RAL 9004 surface paint.

FR Système configurable avec les luminaires DIJK, DIJK FLEX, DIJK ROTO, disponibles dans des hauteurs de 100 cm à 450 cm en acier inoxydable AISI 316L. Poteau de 6x6 cm avec trous en position prédéfinie. Configurable avec jusqu'à 4 têtes de poteau. Disponible en trois types d'installation : bride avec boulons d'ancrage pour l'installation dans le béton, plaque pour l'ancrage au moyen de chevilles ou pour l'enfouissement par insertion. Finition Inox Natural ou peinture de surface mate RAL 9004.

DE System konfigurierbar mit DIJK, DIJK FLEX, DIJK ROTO Leuchten, erhältlich in Höhen von 100 cm bis 450 cm aus Edelstahl AISI 316L. Mastgröße 6x6 cm mit Löchern in vordefinierter Position. Konfigurierbar mit bis zu 4 Mastköpfen. Erhältlich in drei Montagearten: Flansch mit Ankerbolzen für die Installation in Beton, Platte für die Verankerung mit Dübeln oder für die unterirdische Installation. Ausführung Inox Natural oder in matter Lackierung RAL 9004.



New

Scegli la tipologia di installazione, l'altezza, la finitura, quante e quali teste palo utilizzare / Choose the installation type, height, finish, how many and which pole heads to use / Choisissez le type d'installation, la hauteur, la finition, le nombre et les têtes de mat à utiliser / Wählen Sie die Art der Installation, die Höhe, die Oberfläche, die Anzahl und die zu verwendenden Mastköpfe.

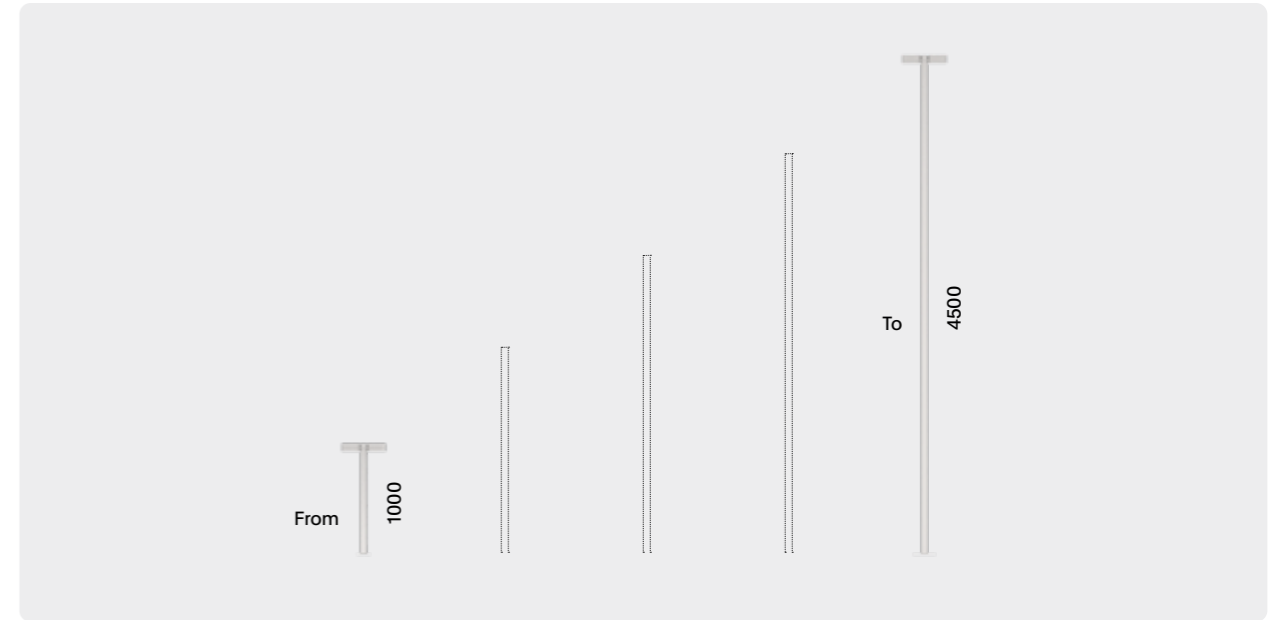


DIJK

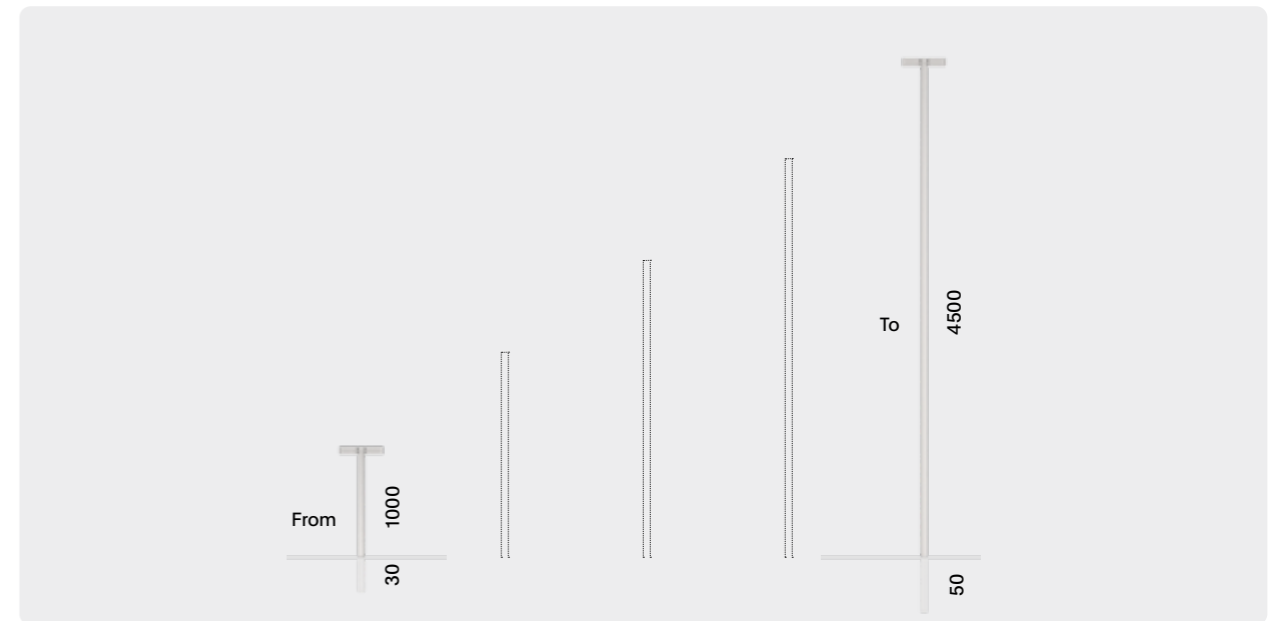


Configura DIAL con / Configure DIAL with /  
Configurer DIAL avec / Konfigurieren Sie DIAL mit

Pole with flange



Pole to be buried







NESS New

M

180

← NESS M-180, INOX NATURAL, 4000K

301





NESS M-180, INOX NATURAL (ONE-TWO POLE HEADS) ↑  
NESS M-180, TWO HEADS, INOX NATURAL, 3000K →







New

Ottica asimmetrica/stradale / Asymmetrical/  
street optics / Optique asymétrique/droite /  
Asymmetrische/geradlinige Optiken

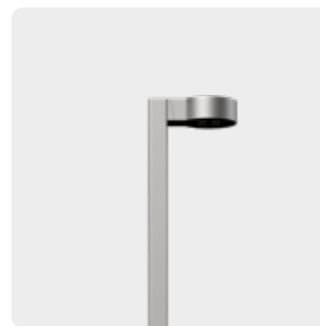
ITA Sistema integrato su palo per arredo urbano, testa-palo disponibile con ottiche asimmetriche e stradali da 3000K e 4000K e pali con altezze da 3000 mm a 6000 mm nella versione con flangia e da 3000 mm a 5500 mm nella versione da interrare. Realizzati entrambi in acciaio inox AISI 316L. Dimensioni del palo 100x60 mm. Finitura Inox Natural o verniciatura superficiale RAL 9004 opaco. Possibilità di configurazione con 1 o 2 teste ad altezze diverse. Disponibile in tre tipologie installative: flangia con tirafondi per installazione nel cemento, piastra per fissaggio tramite tasselli o ad infissione.

EN Integrated system on pole for urban lighting. The pole head is available with asymmetric and street optics at 3000K and 4000K, with pole heights ranging from 3000 mm to 6000 mm in the flange-mounted version and from 3000 mm to 5500 mm in the embedded version. Both made of AISI 316L stainless steel. Pole dimension 100x60 mm. Inox Natural finish or matte RAL 9004 surface painting. Configurable with 1 or 2 heads at different heights. Available in three installation types: flange with anchor bolts for concrete installation, plate for fixing with anchors, or direct burial.

FR Système intégré de montage sur mât pour le mobilier urbain, tête de mât disponible avec des optiques asymétriques et routière de 3000K et 4000K et des hauteurs de mât de 3000 mm à 6000 mm dans la version avec bride et de 3000 mm à 5500 mm dans la version enterrée. Tous deux en acier inoxydable AISI 316L. Dimensions du mât 100x60 mm. Inox Natural ou revêtement de surface RAL 9004 mat. Possibilité de configuration avec 1 ou 2 têtes à des hauteurs différentes. Disponible en trois types d'installation : bride avec boulons d'ancrage pour installation dans le béton, plaque pour fixation par chevilles ou par insertion.

DE Integriertes Mastsystem für die Stadtmöblierung, Mastkopf erhältlich mit 3000K und 4000K asymmetrischer und Straßen-Optik und Masthöhen von 3000 mm bis 6000 mm in der Ausführung mit Flansch und von 3000 mm bis 5500 mm in der Ausführung für den Einbau. Beide aus Edelstahl AISI 316L. Abmessungen des Mastes 100x60 mm. Inox Natural oder matte Oberflächenbeschichtung RAL 9004. Möglichkeit der Konfiguration mit 1 oder 2 Köpfen in verschiedenen Höhen. Erhältlich in drei Montagearten: Flansch mit Ankerbolzen für den Einbau in Beton, Platte für die Befestigung mit Dübeln oder durch Einstecken.

# M180

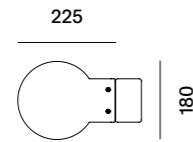
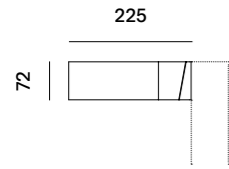




# M180

Emission

Street / Asym.

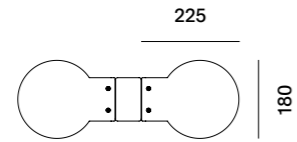
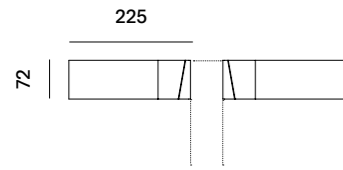


Info	Temperature	2700 K (2174 lm) / 3000 K (2200 lm) / 4000 K (2453 lm)
	Power	LED 18 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

# M180 H

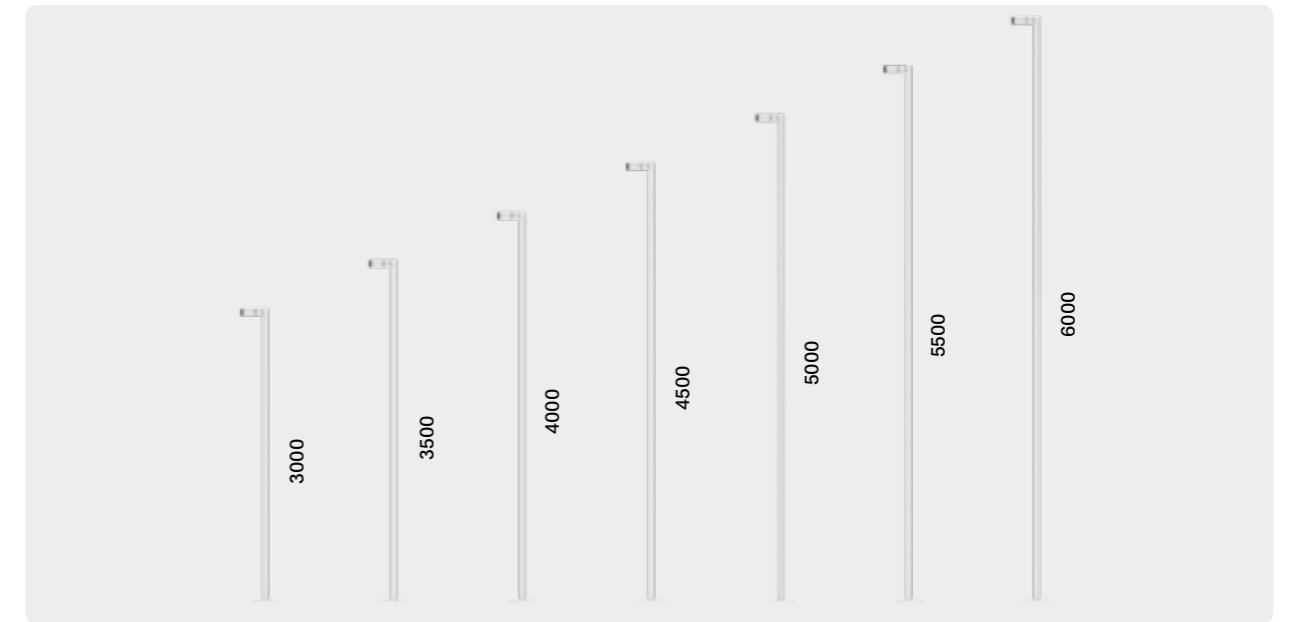
Emission

Street / Asym.



Info	Temperature	2700 K (2 × 2174 lm) / 3000 K (2 × 2200 lm) / 4000 K (2 × 2453 lm)
	Power	LED 2 × 18 W
	Finish	● INOX Natural ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

## Pole with flange



## Pole to be buried





Sistemi su palo  
Pole-mounted systems  
Systèmes sur mât  
Mastsysteme

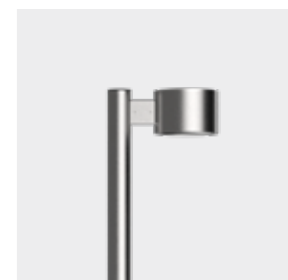
# MOON

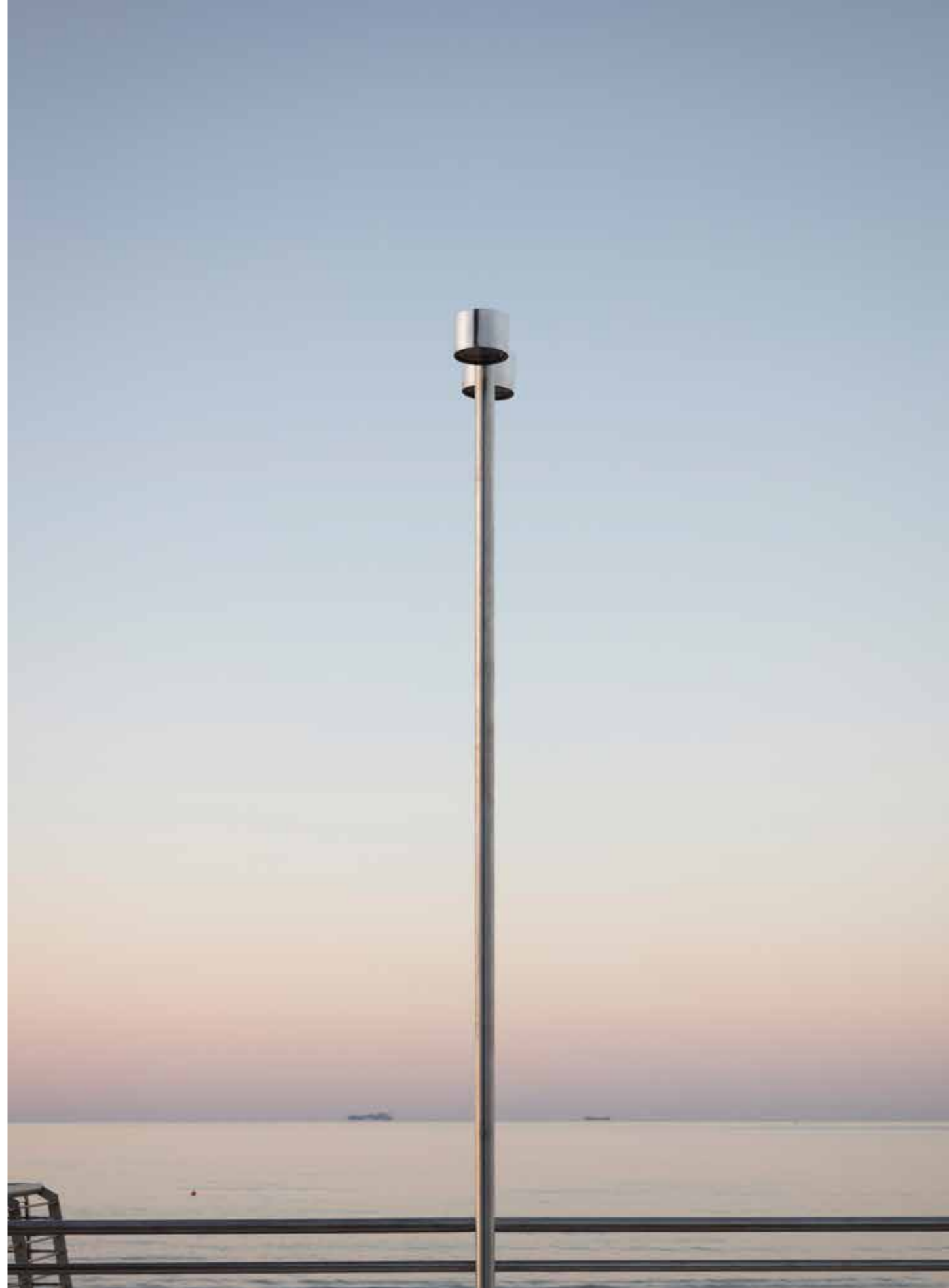
# N

# 200 270



← MOON N-270, H 5000, INOX SATIN, 3000K







ITA Sistema integrato su palo per arredo urbano, testa-palo disponibile con ottiche asimmetriche e stradali da 3000K e 4000K e pali con altezze da 300 cm a 600 cm realizzati entrambi in acciaio inox AISI 316L. Diametro del palo 102 mm. Disponibile sistema di fissaggio tramite flangia con tirafondi per installazione nel cemento o nella versione da interrare. Verniciatura superficiale RAL 9004 opaco e finitura in acciaio inox satinato.

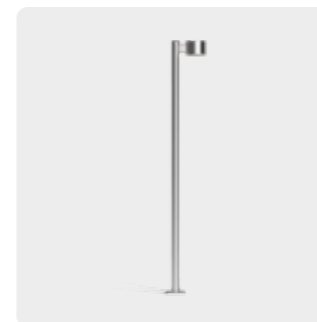
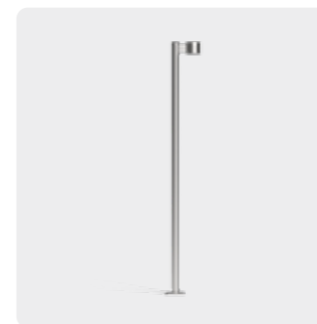
EN Integrated system on pole for urban furniture. The pole head is available with asymmetric and street optics in 3000K and 4000K, and poles ranging in height from 300 cm to 600 cm, both made of AISI 316L stainless steel. The pole diameter is 102 mm. Available fixing system with flange and anchor bolts for concrete installation or the version for embedding. Surface painting in matte RAL 9004 and satin stainless-steel finish.

FR Système intégré de montage sur mât pour le mobilier urbain, tête de mât disponible avec des optiques asymétriques et routière de 3000K et 4000K et des hauteurs de mât de 300 cm à 600 cm, tous deux en acier inoxydable AISI 316L. Diamètre du mât 102 mm. Système de fixation disponible par bride avec boulons d'ancrage pour l'installation dans le béton ou dans la version souterraine. Peinture de surface mate RAL 9004 et finition en acier inoxydable satiné.

DE Integriertes Mastsystem für Stadtmöblierung, Mastkopf erhältlich mit 3000K und 4000K asymmetrischer und Straßenoptik und Masthöhen von 300 cm bis 600 cm, beide aus Edelstahl AISI 316L. Durchmesser des Mastes 102 mm. Befestigungssystem über Flansch mit Ankerbolzen für den Einbau in Beton oder in der Unterflurversion erhältlich. Oberflächenlackierung RAL 9004 matt und Edelstahl satiniert.

# N200

# N270





# N200

Emission Street / Asym.



Info	Temperature	3000 K (3000 lm) / 4000 K (3345 lm)
	Power	LED 24 W
	Finish	● INOX Satin ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

# N270

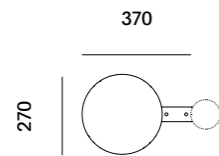
Emission Street / Asym.



Info	Temperature	3000 K (4500 lm) / 4000 K (5018 lm)
	Power	LED 32 W
	Finish	● INOX Satin ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

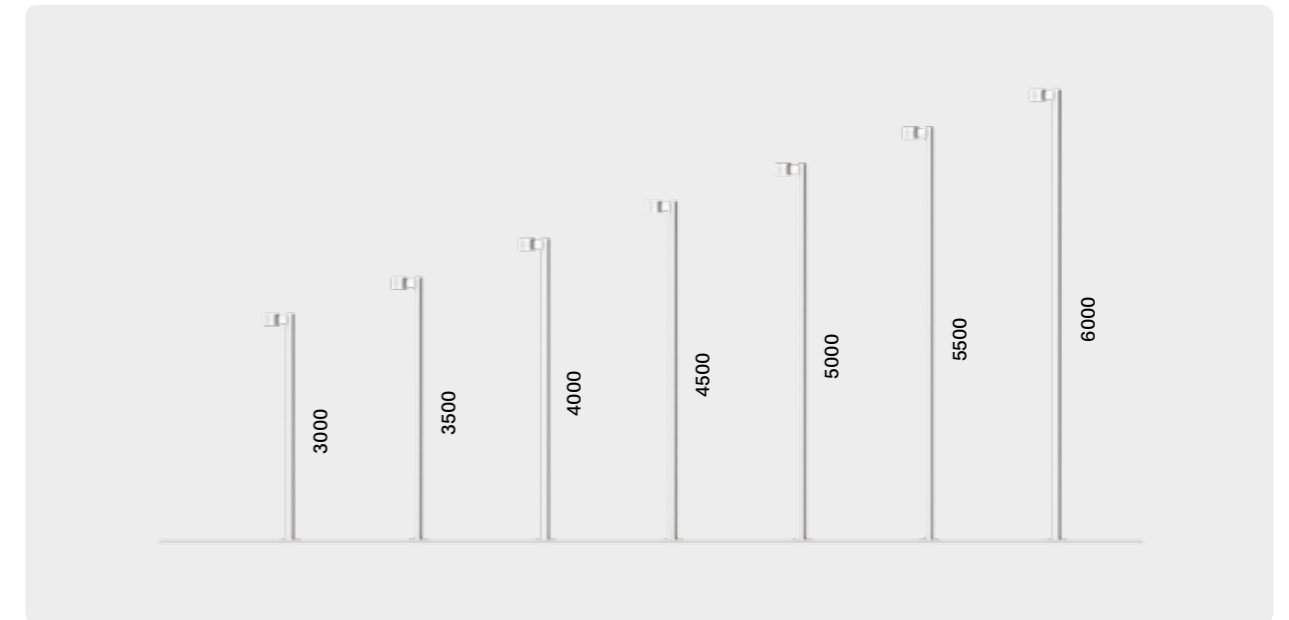
# N270 H

Emission Street / Asym.

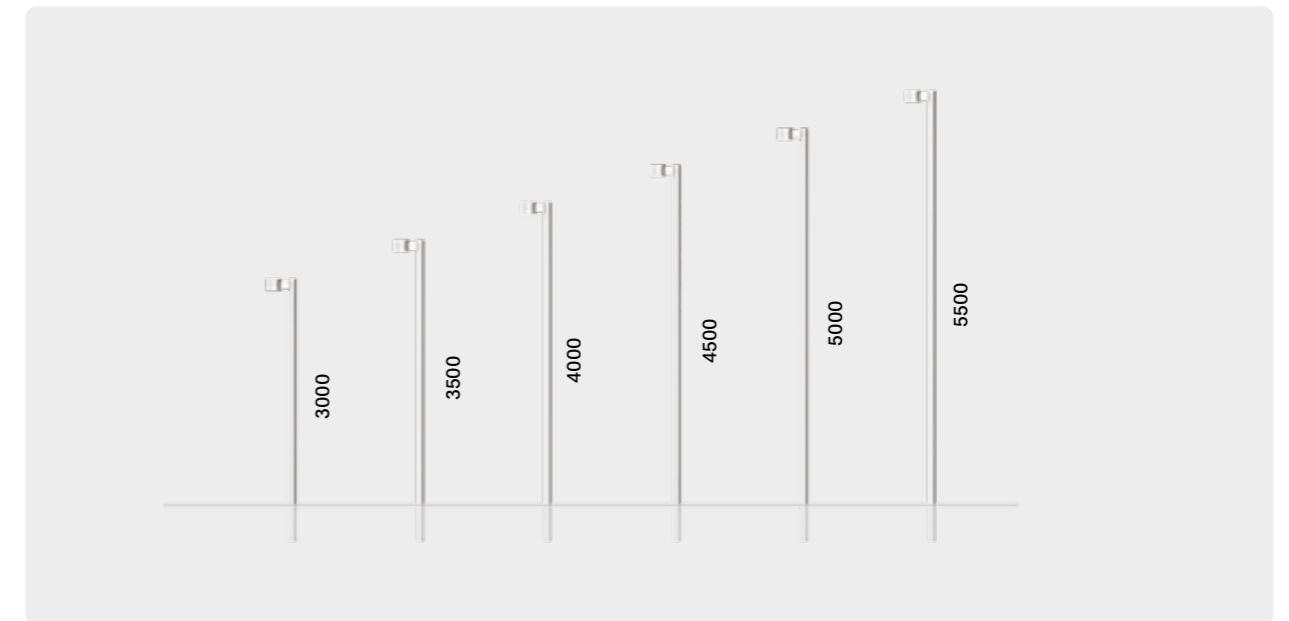


Info	Temperature	3000 K (6000 lm) / 4000 K (6690 lm)
	Power	LED 48 W
	Finish	● INOX Satin ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

## Pole with flange



## Pole to be buried



# SHELFIE

# T

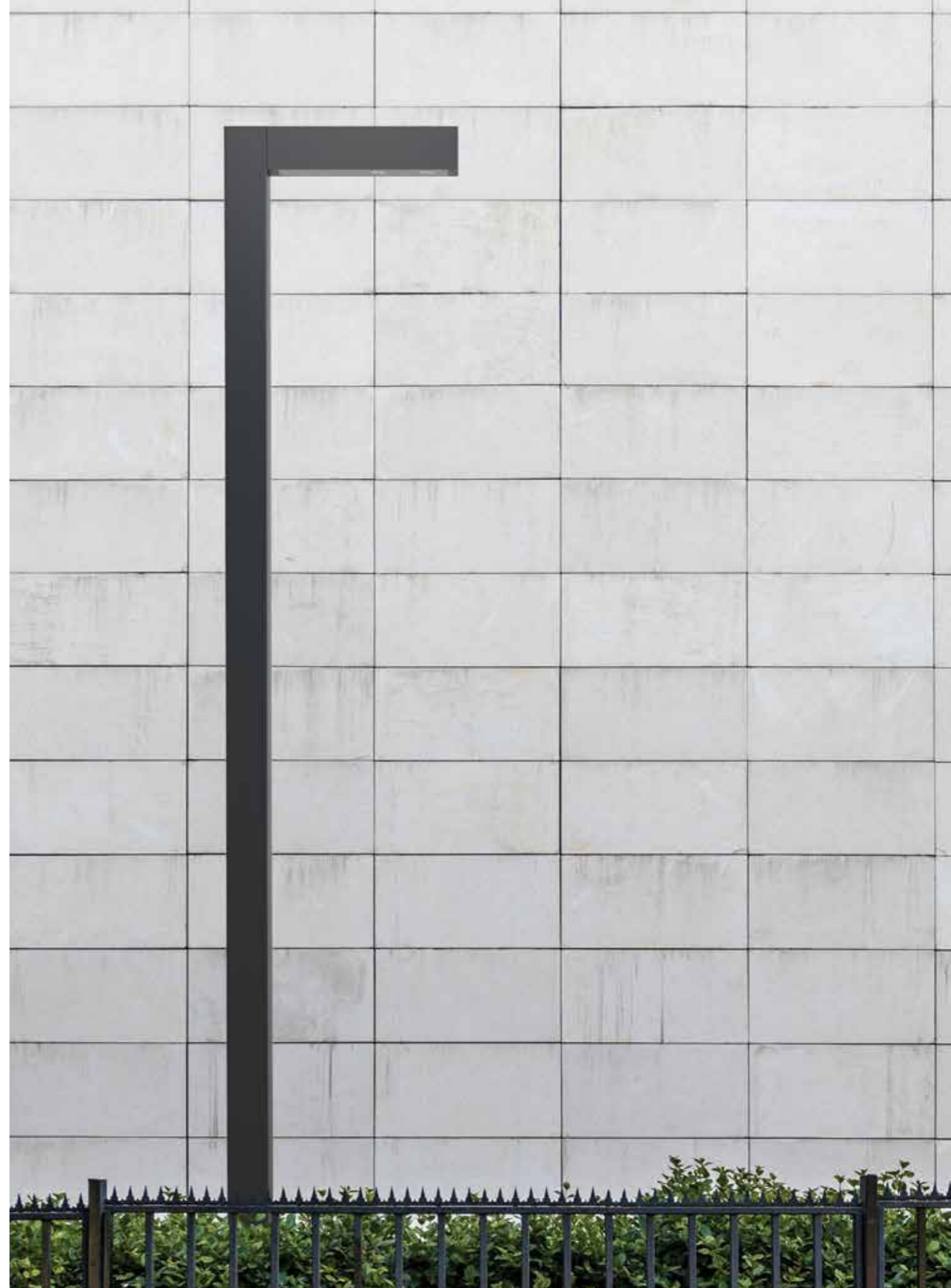
# 700



← SHELFIE T-700, H 4500, INOX SATIN











New

Ottica asimmetrica/stradale / Asymmetrical/  
street optics / Optique asymétrique/droite /  
Asymmetrische/geradlinige Optike

ITA Sistema integrato su palo per arredo urbano, testa-palo disponibile con ottiche asimmetriche e stradali da 3000K e 4000K e pali con altezze da 300 cm a 600 cm realizzati entrambi in acciaio inox AISI 316L. Sezione del palo 150×150 mm. Disponibile sistema di fissaggio tramite flangia con tirafondi per installazione nel cemento o nella versione da interrare. Verniciatura superficiale RAL 9004 opaco e finitura in acciaio inox satinato.

EN Integrated system on pole for urban furniture. The pole head is available with asymmetric and street optics in 3000K and 4000K, and poles ranging in height from 300 cm to 600 cm, both made of AISI 316L stainless steel. Pole section is 150×150 mm. Available fixing system with flange and anchor bolts for concrete installation or the version for embedding. Surface painting in matte RAL 9004 and satin stainless steel finish.

FR Intégré de montage sur mât pour le mobilier urbain, tête de mât disponible avec des optiques asymétriques et de rue de 3000K et 4000K et des hauteurs de mât de 300 cm à 600 cm, tous deux en acier inoxydable AISI 316L. Section du mât 150×150 mm. Système de fixation disponible par bride avec boulons d'ancrage pour l'installation dans le béton ou dans la version souterraine. Peinture de surface mate RAL 9004 et finition en acier inoxydable satiné.

DE Integriertes Mastsystem für die Stadtmöblierung, Mastkopf erhältlich mit 3000K und 4000K asymmetrischer und Straßen-Optik und Masthöhen von 300 cm bis 600 cm, beide aus Edelstahl AISI 316L. Mastquerschnitt 150×150 mm. Befestigungssystem über Flansch mit Ankerbolzen für die Installation in Beton oder in der unterirdischen Version erhältlich. Oberflächenlackierung in RAL 9004 matt und Edelstahl satiniert.

# T700







# T700

Emission

Street / Asym.

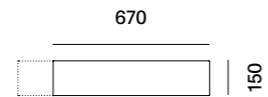


Info	Temperature	3000 K (3450 lm) / 4000 K (4388 lm)
	Power	LED 24 W
	Finish	● INOX Satin ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

# T700 H

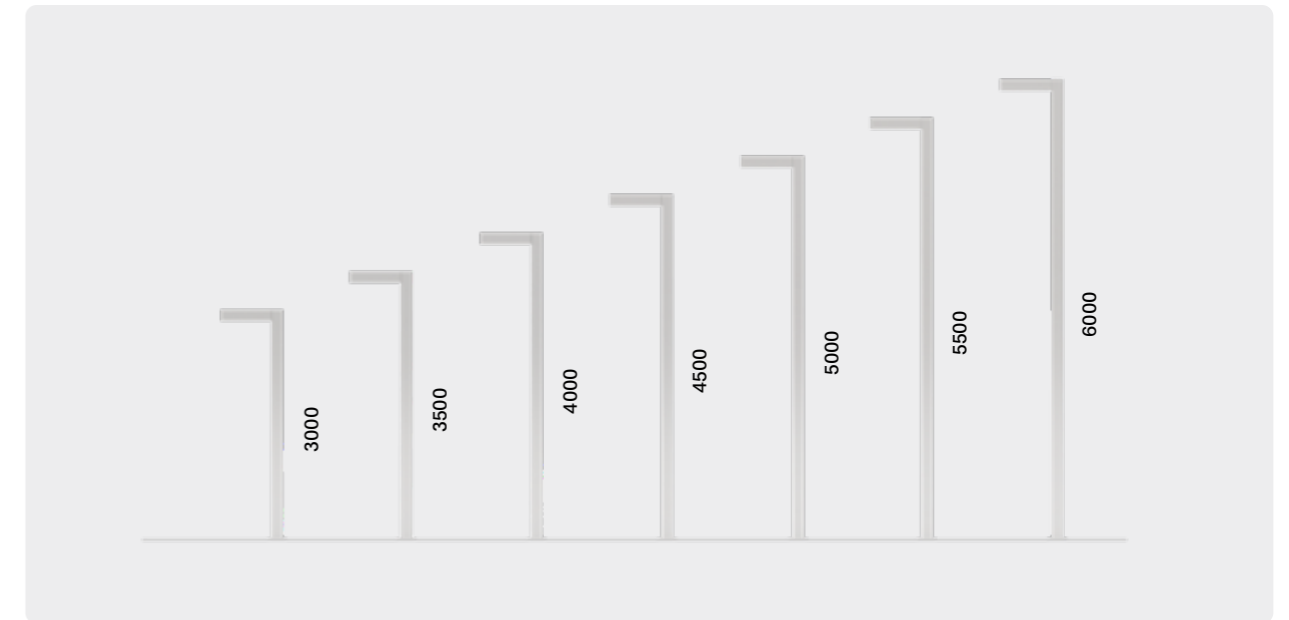
Emission

Street / Asym.

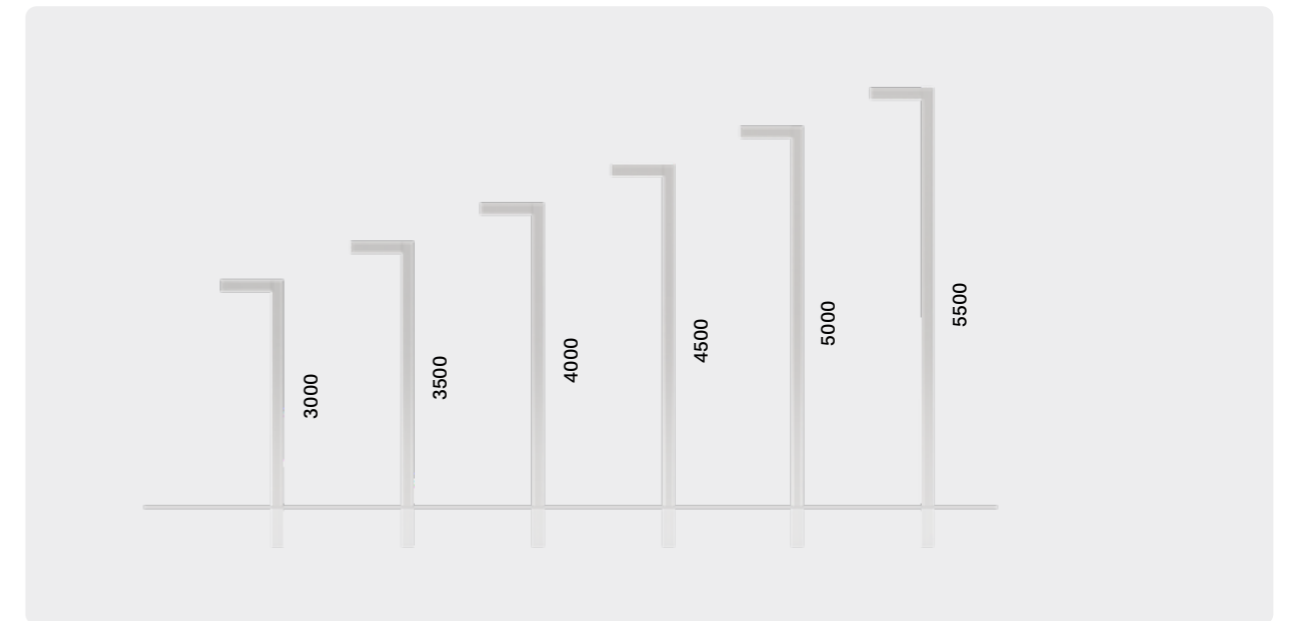


Info	Temperature	3000 K (4600 lm) / 4000 K (5850 lm)
	Power	LED 32 W
	Finish	● INOX Satin ● INOX RAL 9004
	Characteristics	IK08, IP66, DALI

## Pole with flange



## Pole to be buried



## Garanzia e Trattamenti superficiali

STRAL è il marchio d'illuminazione architettonale del Gruppo Palazzoli. La storia di Palazzoli, nel settore della produzione di materiale elettrico, ha inizio tra la fine dell'800 e l'inizio del '900 quando Federico Palazzoli diede vita alla sua azienda spinto da idee altamente innovative per l'epoca. Le stesse idee che alimentano lo sviluppo costante della Palazzoli di oggi. Dall'avvio al primo stabilimento per la produzione di materiale elettrico e illuminotecnico dedicato all'industria, al settore atex, alle infrastrutture e al navale, Palazzoli continua a rappresentare uno spaccato illustre della storia industriale italiana, oggi apprezzata in tutto il mondo. Il Gruppo Palazzoli si pone tra i grandi protagonisti internazionali della produzione di sistemi elettrici e di illuminazione.

Garantiamo fino a 5 anni i nostri apparecchi sulla parte elettrica ed elettronica e 10 anni sul materiale contro la corrosione passante. Gli apparecchi soggetti a verniciatura vengono trattati con una speciale vernice a polvere in poliestere ultra resistente. Le innovative finiture HCT (Hard Coating Treatment) della nuova collezione: Inox Graphite - Inox Bronze - Inox Natural garantiscono un'elevata resistenza superficiale alla corrosione e agli agenti atmosferici oltre a rendere i prodotti anti impronta ed anti macchia.

## Laboratorio, Ricerca & Sviluppo

Tutti i test sugli apparecchi illuminanti vengono eseguiti nel laboratorio interno certificato. Ricerca, progettazione e sviluppo d'avanguardia con Cad e software di simulazione ottica e illuminotecnica con tecnici altamente formati. Il laboratorio interno effettua prove di omologazione di tutti i prodotti che successivamente vengono certificati da enti accreditati. Palazzoli ha ottenuto il riconoscimento CTF 2 (Customer Testing Facilities) per poter effettuare nel proprio Laboratorio le prove sui prodotti elettrici. Le fotometrie sono testate direttamente in fabbrica. Il laboratorio Palazzoli è dotato di apparecchiature adeguate compreso il gonio-fotometro a specchio rotante corredato di spettrometro per la misurazione della qualità della luce (CCT, CRI e coordinate cromatiche). Questo e altri strumenti per test quali: IP, IK, nebbia salina, umidità, isolamento, sfera integratrice, spettro radiometro, riscaldamento, durata, ecc. sono presenti all'interno della fabbrica. Il Reparto per l'assemblaggio dei nostri apparecchi è protetto con materiale antistatico e con abilitazione all'accesso attraverso una stazione di test. Ogni prodotto è sottoposto individualmente a test elettrici e ottici



EN

Palazzoli

STRAL is the architectural lighting brand of the Palazzoli Group. The history of Palazzoli, in the electrical material production sector, begins between the end of the 19th and the beginning of the 20th century when Federico Palazzoli gave life to his company driven by ideas that were highly innovative at that time. The same ideas that today fuel the constant development of Palazzoli. From the start of the first plant for the production of electrical and lighting equipment dedicated to industry, the atex sector, infrastructure and the naval sector, Palazzoli continues to represent an illustrious cross-section of Italian industrial history, today appreciated all over the world. The Palazzoli Group is one of the major international players in the production of electrical and lighting systems.

#### Warranty & surface treatments

We guarantee our items up to 5 years on the electrical and electronic parts and 10 years on the material against corrosion-through. The devices subject to painting are treated with a special ultra-resistant polyester powder paint. The innovative HCT (Hard Coating Treatment) finishes of the new collection: Inox Graphite - Inox Bronze - Inox Natural guarantee high surface resistance to corrosion and atmospheric agents as well as making the products anti-fingerprint and anti-stain.

#### Laboratory, Research & Development

All tests on lighting fixtures are carried out in the certified internal laboratory. Cutting-edge research, design, development with Cad, optical and lighting simulation software guaranteed by highly trained technicians. The internal laboratory carries out homologation tests on all products which are subsequently certified by accredited bodies. Palazzoli has obtained the CTF 2 (Customer Testing Facilities) recognition to be able to carry out tests on electrical products in its own laboratory. The photometries are tested directly in the factory. The Palazzoli laboratory is equipped with adequate tools including the rotating mirror goniophotometer with a spectro-radiometer for measuring the quality of light (CCT, CRI and chromatic coordinates). This and other test tools such as: IP, IK, salt spray, humidity, insulation, integrating sphere, radiometer spectrum, heating, durability, etc. are available inside the factory. The assembly department of our devices is protected with antistatic material and only with access authorization through a test station. Each product is individually subjected to electrical and optical tests.

FR

Palazzoli

STRAL est la marque d'éclairage architectural du groupe italien Palazzoli. L'histoire de Palazzoli, dans le secteur de la production de matériel électrique, commence entre la fin du 19e et le début du 20e siècle lorsque Federico Palazzoli, animé par des idées très innovantes pour l'époque, a créé son entreprise. Ce sont ces mêmes idées qui aujourd'hui encore sont

le moteur constant du développement de Palazzoli. Du démarrage à la première usine de production de matériel électrique et d'éclairage dédiée à l'industrie, au secteur Atex, aux infrastructures et au secteur naval, Palazzoli continue de représenter un important chapitre de l'histoire industrielle italienne. L'entreprise est aujourd'hui une référence reconnue dans le monde entier. Le Groupe Palazzoli est l'un des principaux acteurs internationaux dans la production de systèmes électriques et d'éclairage.

#### Garantie et Traitements de surface

Les parties électriques et électroniques de nos luminaires sont garanties jusqu'à 5 ans tandis que le matériel contre la corrosion due à la rouille est garanti 10 ans. Les luminaires peints sont traités avec une peinture spéciale à base de poudre en polyester ultrarésistante. Les finitions HCT (Hard Coating Treatment) innovantes de la nouvelle collection : Inox Graphite - Inox Bronze - Inox Natural garantissent une résistance élevée de la surface à la corrosion et aux agents atmosphériques tout en rendant les produits anti-empreintes et antitaches.

#### Laboratoire, Recherche et Développement

Tous les tests sur les luminaires sont effectués dans notre laboratoire interne et certifié. Recherche, conception et développement de pointe avec des logiciels de CAO et de simulation optique et d'éclairage avec des techniciens hautement qualifiés. Notre laboratoire interne effectue des essais d'homologation sur tous les produits qui sont ensuite certifiés par des organismes agréés. Palazzoli a obtenu la reconnaissance CTF 2 (Customer Testing Facilities) pour pouvoir tester ses propres produits électriques au sein de son laboratoire. Les photométries sont testées directement en usine. Le laboratoire Palazzoli est équipé d'équipements appropriés dont le goniophotomètre avec miroir rotatif et un spectro-radiomètre pour mesurer la qualité de la lumière (CCT, CRI et coordonnées chromatiques). Tous ces instruments ainsi que d'autres instruments pour les tests IP, IK, brouillard salin, humidité, isolation, sphère d'intégration, spectre radiométrique, chauffage, durabilité sont présents à l'intérieur de l'usine. Le département pour l'assemblage de nos luminaires est protégé avec du matériel antistatique et dispose d'une autorisation d'accès à travers une station de test. Chaque produit est soumis individuellement à des tests électriques et optiques.

DE

Palazzoli

STRAL ist die Marke der architektonischen Beleuchtung der Palazzoli-Gruppe. Die Geschichte von Palazzoli im Bereich der Elektromaterialherstellung beginnt zwischen dem Ende des 19. Jahrhunderts und dem Anfang des 20. Jahrhunderts, als Federico Palazzoli sein Unternehmen gründete, angetrieben von hochinnovativen Ideen für diese Zeit. Dieselben Ideen, die heute die ständige Entwicklung von Palazzoli antreiben. Seit der Inbetriebnahme des ersten Werks zur Herstellung von Elektro- und Beleuchtungsgeräten für die Industrie, den Atex-Sektor, die Infrastruktur und den Marinesektor zeigt Palazzoli einen illustren Querschnitt der italienischen Industriegeschichte,

der heute auf der ganzen Welt geschätzt wird. Die Palazzoli-Gruppe ist einer der bedeutendsten internationalen Protagonisten bei der Produktion von Elektro- und Beleuchtungssystemen.

#### Garantie und Oberflächenbehandlungen

Wir gewähren auf unsere Geräte bis zu 5 Jahre Garantie auf die elektrischen und elektronischen Teile und 10 Jahre auf das Material gegen Korrosion. Die zu lackierenden Geräte werden mit einem speziellen ultra-resistenten Polyester-Pulverlack behandelt. Die innovativen HCT-Oberflächen (Hard Coating Treatment) der neuen Kollektion: Inox Graphite - Inox Bronze - Inox Natural garantieren eine hohe Oberflächenbeständigkeit gegen Korrosion und Witterungseinflüsse und schützen die Produkte vor Abdrücken und Flecken.

#### Labor, Forschung & Entwicklung

Alle Prüfungen an Beleuchtungskörpern werden im zertifizierten internen Labor durchgeführt. Innovative Forschung, Design und Entwicklung mit Cad und Optik- und Lichtsimulationssoftware mit hochqualifizierten Technikern. Das interne Labor führt an allen Produkten Homologationsprüfungen durch, die anschließend von akkreditierten Stellen zertifiziert werden. Palazzoli hat die Anerkennung CTF 2 (Customer Testing Facilities) erhalten, um Prüfungen an elektrischen Produkten im eigenen Labor durchführen zu können. Die Photometrien werden direkt im Werk geprüft. Das Labor von Palazzoli ist mit angemessener Ausrüstung ausgestattet, einschließlich des Drehspiegel-Goniophotometers, das mit einem Spektroradiometer zur Messung der Lichtqualität (CCT, CRI und chromatische Koordinaten) ausgestattet ist. Dieses und andere Instrumente für Tests wie: IP, IK, Salznebel, Feuchtigkeit, Isolierung, Ulbrichtsche Kugel, Radiometerspektrum, Erwärmung, Dauer usw. sind im Werk vorhanden. Die Abteilung für die Montage unserer Geräte ist mit antistatischem Material und mit Zugangsberechtigung durch eine Prüfstation geschützt. Jedes Produkt wird einzeln elektrischen und optischen Prüfungen unterzogen.



ITA Tutti i diritti sono riservati. La società si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti rappresentati senza necessità di preavviso. Condizioni generali di vendita, uso e garanzia sono pubblicate in allegato ai listini in vigore.

EN All right reserved. The company reserves the right to make changes to the products shown in the catalogue with no prior notice needed. General sales terms, conditions of use and guarantee terms and conditions are published as attachments to the effective price lists. We invite our esteemed customers to look over them.

STRAL is a brand of **Palazzoli**  
GROUP

Art Direction  
Alessandro Zambelli

Copywriting  
Irene Franzoni

Photography  
Chiara Cadeddu  
Marco Moretti (p.25)  
Carlo Bonazza (p.33)  
Ilaria Murtas (p.151)  
Fabio Mantovani (p. 292, 296, 312, 315)

Graphic Design  
Andrea Bianchi

Acknowledgements  
Arch. Alessandro Zanella (p.49)  
Studio Architrend  
Arch. Roberto Marchini  
CG+TM architetti  
Ghirardi Marmi  
Paghera  
PR.I.MA.

STRAL - Palazzoli S.p.a  
Via F. Palazzoli, 31  
25128 Brescia (BS), Italia

T +39 03020151  
F +39 032015258

vendite@stral.it  
marketing@stral.it  
stral.it

Finishes



Inox Natural



Inox Graphite

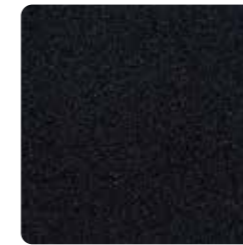


Inox Bronze

Poles finishes



Inox satin / Satin stainless steel / Acier satiné / Satiniert Edelstahl



Inox RAL 9004 gofrato / Stainless steel RAL 9004 fine texture / Acier Inox RAL 9004 gaufré / Geprägter Edelstahl RAL 9004

Legend

	ITA	EN	FR	DE
FL	Flangia	Flange	Semelle	Flansch
AR	Architetturale	Architectural	Architecturale	Architekural
HC	Honeycomb	Honeycomb	Honeycomb	Honeycomb
HCA	Filtro asimmetrico	Asymmetrical filter	Filtre asymétrique	Asymmetrische Filter
AS	Asimmetrico	Asymmetrical	Asymétrique	Asymmetrisch
B	Bi-emissione	Bi-emission	Bi-émission	Biemission
M	Mono-emissione	Mono-emission	Mono-émission	Monoemission
☒	Calpestabile	Walkable	Marchable	Begehrbar
R	Round	Round	Round	Round
S	Square	Square	Square	Square

## Accessories Index

ITA	EN	
C1	CONTROCASSA Ø 50 H:120	CASING Ø 50 H:120
C2	CONTROCASSA Ø 50 H:195	CASING Ø 50 H:195
C3	CONTROCASSA Ø 80 H:120	CASING Ø 80 H:120
C4	CONTROCASSA Ø 80 H:195	CASING Ø 80 H:195
C5	CONTROCASSA OLY N-110 DP	OLY N-110 CASING DP
C6	CONTROCASSA OLY N-180	OLY N-180 CASING
C7	CONTROCASSA OLY N-240	OLY N-240 CASING
C8	CONTROCASSA BASE	BASE CASING
C9	CONTROCASSA OTTAGONO	OTTAGONO CASING
C10	CONTROCASSA KANDOVAN 130	KANDOVAN 130 CASING
C11	CONTROCASSA KANDOVAN 270	KANDOVAN 270 CASING
C12	CONTROCASSA 50×50 H:120	CASING 50×50 H:120
C13	CONTROCASSA 50×50 H:195	CASING 50×50 H:195
C14	CONTROCASSA 80×80 H:120	CASING 80×80 H:120
C15	CONTROCASSA 80×80 H:195	CASING 80×80 H:195
C16	CONTROCASSA BULTJIE Ø 50 H:110	BULTJIE CASING Ø 50 H:110
C17	CONTROCASSA BULTJIE Ø 50 H:195	BULTJIE CASING Ø 50 H:195
C18	CONTROCASSA BULTJIE Ø 80 H:110	BULTJIE CASING Ø 80 H:110
C19	CONTROCASSA BULTJIE Ø 80 H:195	BULTJIE CASING Ø 80 H:195
C20	CONTROCASSA BENTH/FOCAL UP	BENTH/FOCAL CASING UP
T1	TAPPO FONDO CONTROCASSA H:120	BOTTOM CAP FOR CASING H:120
T2	TAPPO FONDO CONTROCASSA H:195	BOTTOM CAP FOR CASING H:195
T3	TAPPO PARAMALTA Ø 50	TOP CAP Ø 50
T4	TAPPO PARAMALTA Ø 80	TOP CAP Ø 80
T5	TAPPO PARAMALTA 50×50	TOP CAP 50×50
T6	TAPPO PARAMALTA 80×80	TOP CAP 80×80
T9	TAPPO DI FONDO CASSAFORMA OLY	OLY N-110 CASING BOTTOM CAP
T10	TAPPO PARAMALTA BENTH/FOCAL/OLY N-110	BENTH/FOCAL/OLY N-110 TOP CAP
T7	TAPPO PARAMALTA BULTJIE 50	BULTJIE TOP CAP 50
T8	TAPPO PARAMALTA BULTJIE 80	BULTJIE TOP CAP 80
A1	DRIVER 8W 350MA 3-36V IP65	DRIVER 8W 350MA 3-36V IP65
A2	DRIVER 8W 500MA 2-14V IP67	DRIVER 8W 500MA 2-14V IP67
D1	DRIVER LED 10W PRG IP20 DALI	LED DRIVER 10W PRG IP20 DALI
D2	DRIVER LED 35W 1-10V IP65	LED DRIVER 35W 1-10V IP65
D3	DRIVER LED 32W DALI IP65	LED DRIVER 32W DALI IP65
F1	FLANGIA × CASSAFORMA BENTH/FOCAL D-50	BENTH/FOCAL D-50 FLANGE × CASING
F2	FLANGIA × TASSELLI KRAN/DAN	KRAN/DAN DOWEL FLANGE
F3	FLANGIA × TASSELLI VOLK	VOLK DOWEL FLANGE
F4	FLANGIA × TASSELLI CAUSEWAY	CAUSEWAY DOWEL FLANGE
F5	FLANGIA × TASSELLI KHORI NAT	KHORI DOWEL FLANGE NAT
F6	FLANGIA × TASSELLI KHORI BRN	KHORI DOWEL FLANGE BRN
F7	FLANGIA × TASSELLI KHORI GRA	KHORI DOWEL FLANGE GRA
F8	FOCAL D-70 FLANGIA × CASSAFORMA	FOCAL D-70 FLANGE × CASING
P1	PICCHETTO FOCAL D-70	FOCAL D-70 SPIKE
P2	PICCHETTO BENTH/FOCAL D-50	BENTH/FOCAL D-50 SPIKE
B1	BOX ALIMENTAZIONE 4 DISPOSITIVI 4×5W	POWER SUPPLY BOX 4 DEVICES 4×5W
K1	KIT TIRAFONDI KRAN/DAN	KRAN/DAN FLANGE WITH 4 ANCHOR BOLTS
K2	KIT TIRAFONDI VOLK	VOLK FLANGE WITH 4 ANCHOR BOLTS
K3	KIT TIRAFONDI CAUSEWAY	CAUSEWAY FLANGE WITH 4 ANCHOR BOLTS
K4	KIT TIRAFONDI KHORI	KHORI FLANGE WITH ANCHOR BOLTS
Y1	TASSELLO CORRUGATO - LEGNO	CORRUGATED PLUG - WOOD
X1	PIASTRA ATTACCO PARETE	WALL MOUNTING PLATE
X2	PIASTRA PER CARTONGESSO BAJA 160	BAJA 160 PLASTER PLATE
X3	PIASTRA PER CARTONGESSO BAJA 300	BAJA 300 PLASTER PLATE

## Accessories Index

FR	DE	
C1	BOITE D'ENCASTREMENT Ø 50 H:120	UNTERPUTZDOSE Ø 50 H:120
C2	BOITE D'ENCASTREMENT Ø 50 H:195	UNTERPUTZDOSE Ø 50 H:195
C3	BOITE D'ENCASTREMENT Ø 80 H:120	UNTERPUTZDOSE Ø 80 H:120
C4	BOITE D'ENCASTREMENT Ø 80 H:195	UNTERPUTZDOSE Ø 80 H:195
C5	BOITE D'ENCASTREMENT OLY N-110 DP	UNTERPUTZDOSE OLY N-110 DP
C6	BOITE D'ENCASTREMENT OLY N-180	UNTERPUTZDOSE OLY N-180
C7	BOITE D'ENCASTREMENT OLY N-240	UNTERPUTZDOSE OLY N-240
C8	BOITE D'ENCASTREMENT BASE	UNTERPUTZDOSE BASE
C9	BOITE D'ENCASTREMENT OTTAGONO	UNTERPUTZDOSE OTTAGONO
C10	BOITE D'ENCASTREMENT KANDOVAN 130	UNTERPUTZDOSE KANDOVAN 130
C11	BOITE D'ENCASTREMENT KANDOVAN 270	UNTERPUTZDOSE KANDOVAN 270
C12	BOITE D'ENCASTREMENT 50×50 H:120	UNTERPUTZDOSE 50×50 H:120
C13	BOITE D'ENCASTREMENT 50×50 H:195	UNTERPUTZDOSE 50×50 H:195
C14	BOITE D'ENCASTREMENT 80×80 H:120	UNTERPUTZDOSE 80×80 H:120
C15	BOITE D'ENCASTREMENT 80×80 H:195	UNTERPUTZDOSE 80×80 H:195
C16	BOITE D'ENCASTREMENT BULTJIE Ø 50 H:110	UNTERPUTZDOSE BULTJIE Ø 50 H:110
C17	BOITE D'ENCASTREMENT BULTJIE Ø 50 H:195	UNTERPUTZDOSE BULTJIE Ø 50 H:195
C18	BOITE D'ENCASTREMENT BULTJIE Ø 80 H:110	UNTERPUTZDOSE BULTJIE Ø 80 H:110
C19	BOITE D'ENCASTREMENT BULTJIE Ø 80 H:195	UNTERPUTZDOSE BULTJIE Ø 80 H:195
C20	BOITE D'ENCASTREMENT BENTH/FOCAL UP	UNTERPUTZDOSE BENTH/FOCAL UP
T1	CAP INFÉRIEUR BOITE D'ENCASTR H:120	BODEN DECKEL UNTERPUTZDOSE H:120
T2	CAP INFÉRIEUR BOITE D'ENCASTR H:195	BODEN DECKEL UNTERPUTZDOSE H:195
T3	CAP PARAMALTE Ø 50	PUFFERKAPPE Ø 50
T4	CAP PARAMALTE Ø 80	PUFFERKAPPE Ø 80
T5	CAP PARAMALTE 50×50	PUFFERKAPPE 50×50
T6	CAP PARAMALTE 80×80	PUFFERKAPPE 80×80
T9	CAP DE FOND DE BOITE OLY N-110	BODEN DECKEL UNTERPUTZDOSE OLY N-110
T10	CAP PARAMALTA BENTH/FOCAL/OLY N-110	PUFFERKAPPE BENTH/FOCAL/OLY N-110
T7	CAP PARAMALTE BULTJIE 50	PUFFERKAPPE BULTJIE 50
T8	CAP PARAMALTE BULTJIE 80	PUFFERKAPPE BULTJIE 80
A1	DRIVER 8W 350MA 3-36V IP65	DRIVER 8W 350MA 3-36V IP65
A2	DRIVER 8W 500MA 2-14V IP67	DRIVER 8W 500MA 2-14V IP67
D1	DRIVER LED 10W PRG IP20 DALI	DRIVER LED 10W PRG IP20 DALI
D2	DRIVER LED 35W 1-10V IP65	DRIVER LED 35W 1-10V IP65
D3	DRIVER LED 32W DALI IP65	DRIVER LED 32W DALI IP65
F1	BENTH/FOCAL D-50 SEMELLE × BOITE	FLANSCH × UNTERPUTZDOSE BENTH/FOCAL D-50
F2	KRAN/DAN BASE AVEC GOUJONS	FLANSCH × DÜBEL KRAN/DAN BASE
F3	VOLK BASE AVEC GOUJONS	FLANSCH × DÜBEL VOLK BASE
F4	CAUSEWAY BASE AVEC GOUJONS	FLANSCH × DÜBEL CAUSEWAY BASE
F5	KHORI BASE AVEC GOUJONS NAT	FLANSCH × DÜBEL KHORI BASE NAT
F6	KHORI BASE AVEC GOUJONS BRN	FLANSCH × DÜBEL KHORI BASE BRN
F7	KHORI BASE AVEC GOUJONS GRA	FLANSCH × DÜBEL KHORI BASE GRA
F8	FOCAL D-70 SEMELLE × BOITE	FLANSCH × UNTERPUTZDOSE FOCAL D-70
P1	FOCAL D-70 PIQUET	FOCAL D-70 ERDSPIESS
P2	BENTH/FOCAL D-50 PIQUET	BENTH/FOCAL D-50 ERDSPIESS
B1	BOX DRIVER 4 APPAREILS 4×5W	BOX DRIVER 4 ANLAGEN 4×5W
K1	SEMELLE DE FIXATION KRAN/DAN	FLANSCH × DÜBEL KRAN/DAN
K2	SEMELLE DE FIXATION VOLK	FLANSCH × DÜBEL VOLK
K3	SEMELLE DE FIXATION CAUSEWAY	FLANSCH × DÜBEL CAUSEWAY
K4	SEMELLE DE FIXATION KHORI	FLANSCH × DÜBEL KHORI
Y1	GOUJON ONDULÉ - BOIS	RIFFELDÜBEL - HOLZ
X1	PLAQUE DE FIXATION MURALE	WANDBEFESTIGUNGSPLATTE
X2	PLAQUES DE PLÂTRE BAJA 160	BAJA 160 GIPSKARTONPLATTE
X3	PLAQUES DE PLÂTRE BAJA 300	BAJA 300 GIPSKARTONPLATTE

STII

L

AON66084